

**UTY-DTGYZ1**  
**UTY-DTGGZ1**

## OPERATING MANUAL

TOUCH PANEL CONTROLLER

Keep this manual for future reference.

**使用说明书**

触摸屏控制器

使用产品前请仔细阅读本使用说明书  
请保留本说明书以供今后参考

**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
SENSORBILDSCHIRMSTEUERUNG

**MODE D'EMPLOI**

CONTROLEUR DE PANNEAU À CONTACT

**MANUAL DE FUNCIONAMIENTO**  
CONTROLADOR DE PANEL DE CONTACTO

**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
DISPOSITIVO DI CONTROLLO DI PANNELLO A CONTATTO

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

ΟΘΟΝΗ ΑΦΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

**MANUAL DE FUNCIONAMENTO**  
CONTROLADOR DE PAINEL DE TOQUE

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
КОНТРОЛЛЕР С СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛЬЮ

**KULLANIM KILAVUZU**  
DOKUNMATİK PANELLİ KUMANDA

**دليل التشغيل**  
لوحة التحكم اللمسية

**富士通将军有限公司**  
**FUJITSU GENERAL LIMITED**

[Original instructions]

PART NO. 9378379091

English

中文

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

عربى

# Inhalt

## EINLEITUNG

### SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

### SYSTEMÜBERBLICK

1 Komposition der grundlegenden Bildschirmanzeigen ...	5
2 Bezeichnungen der Teile.....	6
3 Terminologie.....	7
4 Steuergerät.....	9
5 Passwort Bestätigung .....	9
6 Organisation von Gruppen.....	10

## INITIALISIERUNG

\*Vor Gebrauch immer erst initialisieren.

### Initialisierungprozedur..... 11

## Kapitel 1 MONITOR

### 1-1 Monitor

1-1-1 Hauptsächliche Anzeigen im Monitorbetrieb..	12
1-1-2 Zwischen den Anzeigeformaten für den "Betriebsüberwachung" Bildschirm umschalten..	13
1-1-3 Anzeige der Gruppenhierarchie ändern .....	14
1-1-4 Änderungsbereich für die "Betriebsüberwachung" Bildschirmanzeige.....	14
1-1-5 Wählen und Deaktivieren einer Fernbedienungsgruppe / Gruppe .....	14
1-1-6 Wählen aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen..	15
1-1-7 Deaktivierung aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen.....	15
1-1-8 Inbetriebnahme (EIN) aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen.....	15
1-1-9 Ausschalten (AUS) aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen.....	15
1-1-10 Inbetriebnahme (EIN) der gewählten Fernbedienungsgruppe / Gruppe .....	16
1-1-11 Ausschalten (AUS) der gewählten Fernbedienungsgruppen / Gruppen.....	16
1-1-12 Erweiterung der Anzeige der Bezeichnungen der Fernbedienungsgruppe / Gruppe .....	16
1-1-13 Prüfung der Fehlerliste, wenn ein Fehler auftritt ..	16

1-1-14 Wahl der Fernbedienungsgruppen / Gruppen, die gesteuert werden sollen.....	17
---	----

## Kapitel 2 STEUERUNG

### 2-1 Steuerung

2-1-1 Hauptsächliche Bildschirmanzeigen der Steuerung.....	18
2-1-2 Betriebseinstellung Ein/Aus .....	19
2-1-3 Einstellung der Betriebsart.....	19
2-1-4 Einstellung der Temperatur .....	20
2-1-5 Einstellung der Ventilatoren (Luftfluss).....	20
2-1-6 Einstellung des Fernbedienverbots .....	21
2-1-7 Zeigt den "Andere Einstellungen" Bildschirm an..	21
2-1-8 Einstellung "Ausblasrichtung(auf/ab)" .....	22
2-1-9 Einstellung "Ausblasrichtung(rechts-links)"..	22
2-1-10 Einstellung des "Eco." Betriebs.....	22
2-1-11 Einstellung des "Frostschutz" Betriebs.....	22
2-1-12 Neueinstellung des "Filter" .....	23
2-1-13 Testbetrieb.....	23
2-1-14 Prüfung des "Spezialzustand" der Fernbedienungsgruppen / Gruppen.....	23
2-1-15 Beendigung der Einstellung über den "Andere Einstellungen" Bildschrim.....	24
2-1-16 Abschluss der "Betriebseinstellung" .....	24
2-1-17 Anzeige des "Benutzereinstellung/Speicherdaten" Bildschirms.....	24
2-1-18 Anzeige des "Zeitplaneinstellung" Bildschirms .....	25

## Kapitel 3 EINSTELLUNG

Mit einem \* gekennzeichnete Posten sind Initialisierungsposten.

### 3-1 Spracheinstellung

* 3-1-1 Beginn der Systeminitialisierung .....	26
3-1-2 Nach Systeminitialisierung.....	27

### 3-2 Einstellung des Datums..... 28

3-2-1 Einstellung des Datums für den Hauptbildschirm .....	28
* 3-2-2 Einstellung des derzeitigen Datums und der Zeit...29	29

---

3-2-3	Wahl des Anzeigeformats für das Datum .....	29
* 3-2-4	Wahl des Anzeigeformats für die Zeit.....	29
* 3-2-5	Einstellung der Sommerzeit.....	30
	■ Wenn die Sommerzeit manuell eingestellt wird ..	30
	■ Wenn die Sommerzeit automatisch einge- stellt wird.....	31
3-2-6	Einstellung der automatischen Systemuhr ..	32
3-2-7	Einstellung der Systemuhr von Hand .....	33
3-4-10	Änderung der Betriebsmuster.....	55
3-4-11	Ein Betriebsmuster löschen .....	56
3-4-12	Ein Betriebsmuster einstellen .....	56
3-4-13	Änderung der benutzerdef. Einstellung. ....	58
3-4-14	Den benutzerdef. Tag löschen. ....	59
3-4-15	Änderung der Prioritätenfolge der benutzer- def. Einstellung. ....	60
3-4-16	Beispiel für die Einstellung eines Zeitplans.	60

### ■ 3-3 Gruppeneinstellung

3-3-1	Hauptbildschirm für die Gruppeneinstellung ..	34
3-3-2	Eine neue Gruppe einstellen .....	35
3-3-3	Änderung der Einstellung einer Gruppe oder Fernbedienungsgruppe.....	37
3-3-4	Eine Fernbedienungsgruppe der Gruppe hinzufügen .....	39
3-3-5	Eine Gruppe oder Fernbedienungsgruppe innerhalb der gleichen Gruppe verschieben ..	39
3-3-6	Eine Gruppe oder Fernbedienungsgruppe in eine andere Gruppe verschieben .....	40
3-3-7	Eine Gruppe oder Fernbedienungsgruppe löschen .....	40
3-3-8	Die Datei mit der Kompositionsliste der Gruppe auf einen externen Datenträger einschreiben..	41
3-3-9	Die Datei mit der Kompositionsliste aus einem externen Datenspeicher herauslesen.....	41
3-3-10	Die Konfigurationsdatei für eine Gruppe in der Sensorbildschirmsteuerung mit einem Computer bearbeiten .....	42

### ■ 3-4 Zeitplan Einstellung

3-4-1	Hauptbildschirm für die Zeitplan Einstellung ..	47
3-4-2	Einstellung eines neuen Zeitplans .....	49
3-4-3	Aktivierung/Deaktivierung der eingestellten Zeitpläne.....	50
3-4-4	Namen eines Zeitplans ändern.....	50
3-4-5	Einen Zeitplan kopieren .....	51
3-4-6	Einen Zeitplan löschen.....	51
3-4-7	Einstellung einer Gruppe oder Fernbedie- nungsgruppe, die nach einem Zeitplan .....in Betrieb genommen werden soll. ....	52
3-4-8	Nach Zeitplan arbeitende Geräte aus einer Gruppe löschen.....	53
3-4-9	Ein neues Betriebsmuster einstellen .....	53

3-4-10	Änderung der Betriebsmuster.....	55
3-4-11	Ein Betriebsmuster löschen .....	56
3-4-12	Ein Betriebsmuster einstellen .....	56
3-4-13	Änderung der benutzerdef. Einstellung. ....	58
3-4-14	Den benutzerdef. Tag löschen. ....	59
3-4-15	Änderung der Prioritätenfolge der benutzer- def. Einstellung. ....	60
3-4-16	Beispiel für die Einstellung eines Zeitplans.	60

### ■ 3-5 Passwort einstellen

3-5-1	Hauptbildschirm für die Einstellung des Passworts .....	63
3-5-2	Verwaltung der Zugriffsrechte auf die Benut- zereinstellungen .....	63
3-5-3	Das Passwort für die Benutzereinstellungen ändern.....	65
3-5-4	Verwaltung der Zugriffrechte auf die Einstel- lungen der Betriebssteuerung .....	67
3-5-5	Das Passwort für die Betriebseinstellung ändern.....	68

### ■ 3-6 Installationseinstellung

3-6-1	Hauptbildschirm für die Installer Einstellungen ..	69
* 3-6-2	Installationseinstellungen.....	71
* 3-6-3	Einstellung der Adresse auf der Sensorbild- schirmsteuerung des Hauptgerätes.....	72
* 3-6-4	Einstellung des Namens des Touch-Panel- Controllers am Hauptgerät.....	72
* 3-6-5	Registrierung der Geräte .....	73
* 3-6-6	Registrierung der Innengeräte in der Reihen- folge der Kühlsystemadressen .....	74
* 3-6-7	Registrierung der Innengeräte in der Reihen- folge ihres Betriebs .....	75
* 3-6-8	Änderung der Reihenfolge der registrierten Innengeräte .....	77
* 3-6-9	Registrierung eines Innengerät hinzufügen	77
3-6-10	Registrierte Innengeräte löschen .....	78
3-6-11	Registrierung von Innengeräten über externe Dateneingabe .....	79
3-6-12	Einschreiben der Registrierungsdaten für die Innengeräte .....	80
3-6-13	Registrierung des Stromzählers .....	81

3-6-14	Bearbeitung der System Konfigurationsdatei der Sensorbildschirmsteuerung über einen Computer.....	82	4-1-2	Einstellung der Positionsverschiebung für den Sensorbildschirm.....	98
3-6-15	Einstellung externer Eingangssignale .....	85	4-1-3	Einstellung der Zeit bis zur Ausschaltung der Hintergrundbeleuchtung .....	99
	■ Einstellung für den Nothalt des Systems über externe Eingangssignale .....	85	4-1-4	Einstellung der automatischen Hintergrundbeleuchtung bei Auftreten von Fehlern .....	100
	■ Einstellung, welche das System über externe Eingangssignale auf "Alle Ein/Alle Aus" schaltet .....	85	4-1-5	Einstellung der Helligkeit der Hintergrundsbeleuchtung .....	100
	■ Einstellung des Stromzählers durch externes Eingangssignal .....	86	4-1-6	Einstellung der Bestätigung der Bedienung mittels Piepton.....	101
	■ Betriebseinstellungen über externe Eingangssignale ausschalten.....	86	4-1-7	Einstellung des Pietons für Fehleralarme	101
3-6-16	Einstellung der angezeigten Temperatureinheit...87		4-1-8	Die Oberfläche des Sensorbildschirms sauber wischen .....	102
	■ Einstellung der angezeigten Temperatureinheit.....	87			
3-6-17	Einstellung des einstellbaren Temperaturbereichs .....	87			
	■ Einstellung des einstellbaren Temperaturbereichs .....	88			
	■ Einstellung der einstellbaren Temperaturbereiche für die einzelnen Betriebsarten.	88			
	■ Ausschaltung der Einstellung der einstellbaren Temperaturbereiche.....	89			
3-6-18	Einstellung von Bedienungssperren für die Fernbedienungen .....	89			
3-6-19	Änderung des Passwortes für die Installer Einstellung .....	90			
3-6-20	Einstellung des Registrierungsoption.....	91			

### ■ 3-7 Netzwerkeinstellungen

3-7-1	Hauptbildschirme der Netzwerkeinstellungen..92
-------	--

### ■ 3-8 Low Noise Betrieb

3-8-1	Hauptbildschirme für den Low Noise Betrieb...93	
3-8-2	Einstellvorgang für die Flüstereinstellung....94	
3-8-3	Einstellzeitplan der Flüstereinstellung .....	95

### ■ 3-9 Zeitzoneneinstellung .....

* 3-9-1	Einstellung der Zeitzone .....	96
---------	--------------------------------	----

## Kapitel 4 EINSTELLUNG DER AUSSTATTUNG

### ■ 4-1 Einstellung der Ausstattung

4-1-1	Hauptbildschirm für die bevorzugten Einstellungen .....	97
-------	---	----

## Kapitel 5 Historien

### ■ 5-1 Anzeige der Historien

5-1-1	Hauptbildschirm für die Protokolleinstellungen..103	
5-1-2	Anzeige des Fehlerprotokolls .....	104
5-1-3	Einschreiben der Fehlerprotokolldatei auf einen externen Datenträger .....	105
5-1-4	Alle Fehlerhistorien löschen .....	106
5-1-5	Anzeige der Statushistorien.....	106
5-1-6	Einschreiben der Daten von der Statushistorien auf einen externen Datenträger .....	107
5-1-7	Alle Statushistorien löschen .....	107
5-1-8	Anzeige der Statushistorien.....	108
5-1-9	Einschreiben der Betriebshistorien auf einen externen Datenträger .....	108
5-1-10	Alle Betriebshistorie löschen .....	109
5-1-11	Anzeige von Versionsinformationen .....	109

## Kapitel 6 ANDERES

### ■ 6-1 Außenabmessungen .....

### ■ 6-2 Technische Daten .....

### ■ 6-3 Fehlerkode .....

# EINLEITUNG

## ■ SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Die in der Bedienungsanleitung aufgeführten "SICHERHEITSVORKEHRUNGEN" enthalten wichtige, Ihre Sicherheit betreffende Informationen. Bitte halten Sie diese ein.
- Beziehen Sie sich hinsichtlich der Einzelheiten der Betriebsmethode auf diese Bedienungsanleitung.
- Bitten Sie die Kunden, die Bedienungsanleitung griffbereit aufzubewahren, damit man sich evetuell in der Zukunft zum Beispiel bei Verlegungen oder Reparaturen des Gerätes darauf beziehen kann.

<b>! WARNUNG</b>	Dieses Symbol kennzeichnet Prozeduren, bei deren unsachgemäßer Durchführung es zu tödlichen Unfällen oder schweren Verletzungen des Benutzers kommen kann.  • Unterbrechen Sie bei Störungen (Brandgeruch etc.) den Betrieb sofort, schalten die Stromversorgung aus und setzen sich mit autorisiertem Kundendienstpersonal in Verbindung.  • Beschädigte Kabel bitte nicht selbst modifizieren oder reparieren. Beauftragen Sie autorisiertes Kundendienstpersonal damit. Falsch durchgeführte Arbeiten könnten zu elektrischen Schlägen oder Feuer führen.  • Dieses Gerät enthält Teile, die vom Benutzer selbst nicht gewartet werden können. Wenden Sie sich hinsichtlich Reparaturen immer an autorisiertes Kundendienstpersonal.  • Bitte beraten Sie sich mit autorisiertem Kundendienstpersonal hinsichtlich Ausbau und Installation des Gerätes.  • Nicht mit nassen Händen berühren. Dies könnte zu elektrischen Schlägen führen.  • Wenn Kinder in der Lage sein sollten, sich dem Gerät zu nähern, ergreifen Sie bitte entsprechende Vorsichtsmaßnahmen, um zu verhindern, dass sie das Gerät erreichen können.  • Bitte nicht selbst modifizieren oder reparieren. Dies könnte zu Störungen oder Unfällen führen.  • In der Nähe des Gerätes nicht brennbare Gase verwenden. Entweichendes Gas könnte zu Feuerentwicklung führen.
<b>! VORSICHT</b>	Dieses Symbol kennzeichnet Prozeduren, bei deren unsachgemäßer Ausführung es zu Verletzungen des Benutzers oder Sachschäden kommen kann.  • Keine Flüssigkeit enthaltende Behälter auf das Gerät stellen. Dies könnte zu Hitzeentwicklung, Feuer oder elektrischen Schlägen führen.  • Das Gerät nicht direkt Wasser aussetzen. Dies könnte zu Störungen, Hitzeentwicklung oder elektrischen Schlägen führen.  • Die Verpackungsmaterialien auf sichere Weise entsorgen. Die Verpackungsbeutel aus Plastik zerreißen und so entsorgen, dass Kinder nicht damit spielen können. Wenn Kinder mit den Originalplastikbeutel spielen, besteht die Gefahr von Erstickung.  • In einem Umkreis von etwa 1 m keine anderen elektrischen Geräte aufstellen. Dies könnte zu Fehlfunktionen oder Störungen führen.  • In der Nähe dieses Gerätes kein offenes Feuer verwenden oder Heizungsgeräte einsetzen. Dies kann zu Störungen führen.  • Die Schalter nicht mit scharfen Gegenständen berühren. Dies könnte zu Verletzungen, Störungen oder elektrischen Schlägen führen.  • Nicht Gegenstände in die Spaltöffnungen dieses Gerätes stecken. Dies könnte zu Störungen, Erhitzung oder elektrischen Schlägen führen.  • Die Oberfläche des Sensorbildschirms nicht mit anderen Dingen als dem zugehörigen Touch-Stift oder Ihren Fingern bedienen. Andernfalls könnte die Oberfläche zerkratzen und es so zu Störungen kommen.

# ■ SYSTEMÜBERBLICK

## 1 Komposition der grundlegenden Bildschirmanzeigen

Der Bildschirm der Sensorbildschirmsteuerung umfasst 3 Funktionen: Überwachung, Steuerung und Einstellung.

### MONITOR (Kapitel 1)

(Betriebsüberwachung)



Symbol

Liste

### STEUERUNG (Kapitel 2)

(Betriebssteuerung)



Betriebseinstellung

Andere Einstellung

### EINSTELLUNGEN

(Betriebseinstellung)

#### EINSTELLUNG (Kapitel 3)



EINSTELLUNG

- 3-1 Spracheinstellung
- 3-2 Einstellung des Datums
- 3-3 Gruppeneinstellung
- 3-4 Zeitplan Einstellung
- 3-5 Passwort einstellen
- \* 3-6 Installationseinstellung
- 3-7 Netzwerkeinstellungen
- 3-8 Low Noise Betrieb
- \* 3-9 Zeitzoneneinstellung

\*: Einschließlich Initialisierung.

#### EINSTELLUNG DER AUSSTATTUNG (Kapitel 4)



EINSTELLUNG DER AUSSTATTUNG

#### Historien (Kapitel 5)

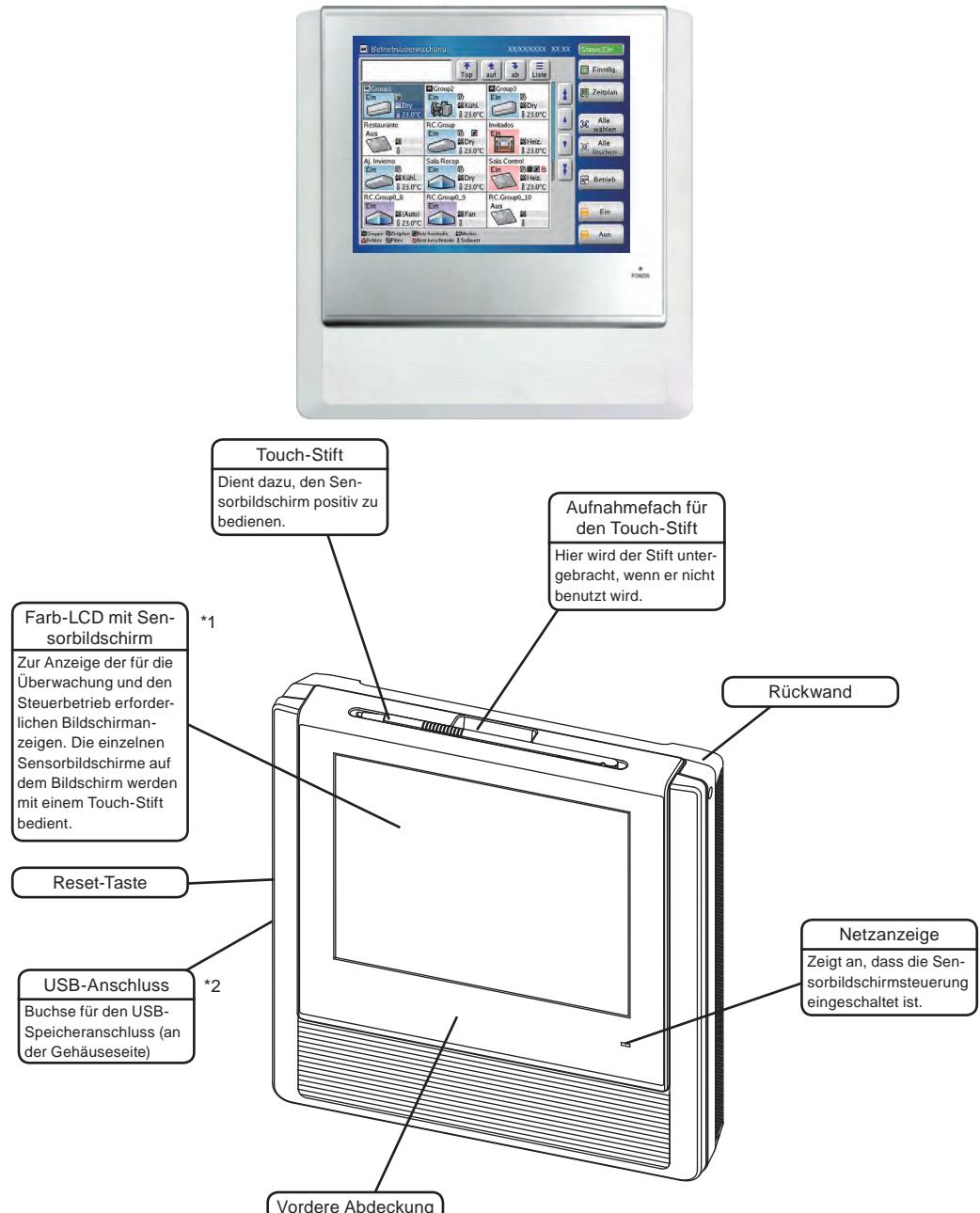


Historien

- 5-1 Anzeige der Historien

## 2 Bezeichnungen der Teile

SENSORBILDSCHIRMSTEUERUNG (UTY-DTG\*Z1)



### Hinweis

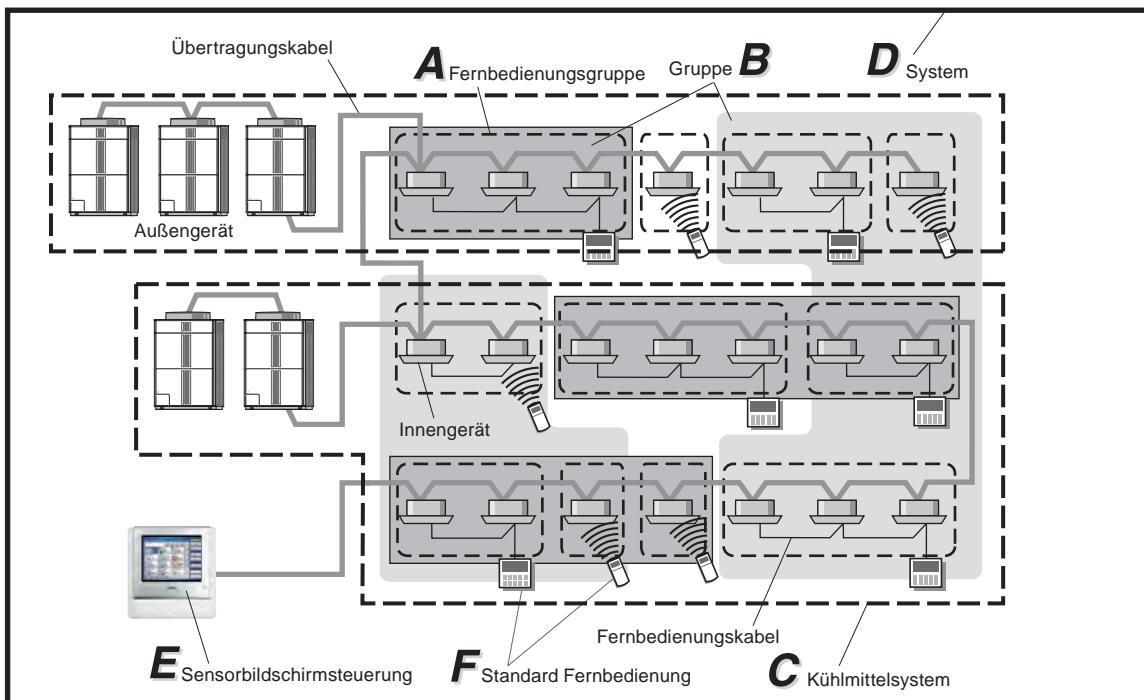
\*1 Die Bedienung des Sensorbildschirms betreffende Vorsichtsmaßnahme: Den Sensorbildschirm so bedienen, dass er mit dem Touchpen (oder dem Finger) senkrecht berührt und wieder losgelassen wird. Wenn er schräg losgelassen wird, kann er eventuell nicht ordnungsgemäß funktionieren.

### Hinweise

- \*2
- Manche USB-Speicher können unter Umständen vom Steuergerät des Sensorbildschirms nicht erkannt werden. Wenn der Speicher nicht erkannt werden sollte, drücken Sie bitte die Reset-Taste nach Ablösen des USB-Speichers vom Steuergerät des Sensorbildschirms. Anschließend den USB-Speicher erneut anschließen.
  - Verwenden Sie einen USB Speicher ohne "Schreibschutzschalter".
  - Verwenden Sie FAT16 oder FAT32 als USB Speicherformat.

### 3 Terminologie

#### • Begriffe im Zusammenhang mit der Steuerung



**A** Fernbedienungsgruppe:  
Dies ist die Gruppe der Innengeräte, für die über ein Fernsteuerkabel angeschlossenen wurde, oder ein einzelnes Innengerät.

**B** Gruppe:  
Kollektiv zur einheitlichen Steuerung einer oder mehrerer Fernbedienungsgruppen.

**C** Kühlmittelsystem:  
Dies ist ein aus Innengeräten, Außengeräten sowie den betreffenden Steuergeräten aufgebautes System. Alle Einheiten und die betreffenden Geräte werden über Rohre mit dem gleichen Kühlmittel versorgt.

**D** System:  
Hier handelt es sich um alle Innengeräte, Außengeräte sowie die betreffenden Steuergeräte (Sensorbildschirmsteuerungen, Standard Fernbedienungen), die über das gleiche Übertragungskabel miteinander verbunden sind.

---

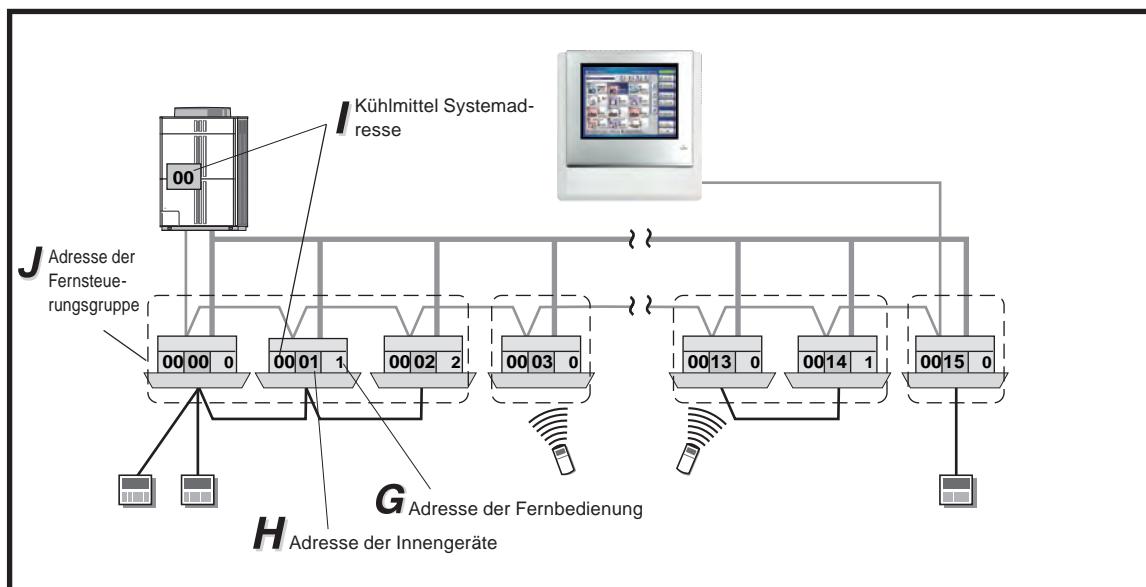
**E** Sensorbildschirmsteuerung:  
Die Sensorbildschirmsteuerung ist eine Fernbedienung, die eine zentralisierte Steuerung mehrerer Innengeräte erlaubt. Eine Sensorbildschirmsteuerung kann den Betrieb der Innengeräte und Zeitschalter von drei Anlagen steuern: alle, eine Gruppe und Einzelgeräte. Darüber hinaus kann die Sensorbildschirmsteuerung bis zu 400 Innengeräte und 64 Gruppen steuern.

---

**F** Standard Fernbedienung:  
Die Standard Fernbedienung ist eine Fernbedienung, welche diejenigen Innengeräte steuert, die in Fernbedienungsgruppen zusammengefasst wurden. Es gibt vier Arten von Standard Fernbedienungen: verdrahtete Fernbedienung, drahtlose Fernbedienung, einfache Fernbedienung und externe Schaltersteuerung.

---

## • Begriffe im Zusammenhang mit den Adressen



**G** Adresse der Fernbedienung (0-15):  
Dies ist die ID, die individuell den die einzelnen Fernbedienungsgruppen bildenden Innengeräten zugeordnet ist und dient deren Steuerung.

---

**H** Adresse der Innengeräte (00 - 63):  
Dies ist die ID, die individuell den einzelnen Innengeräten zugeordnet ist und dient deren Steuerung.

---

**I** Kühlmittel Systemadresse (0 - 99):  
Dies ist die ID, die individuell den einzelnen Kühlsystemen zugeordnet ist und dient deren Steuerung.

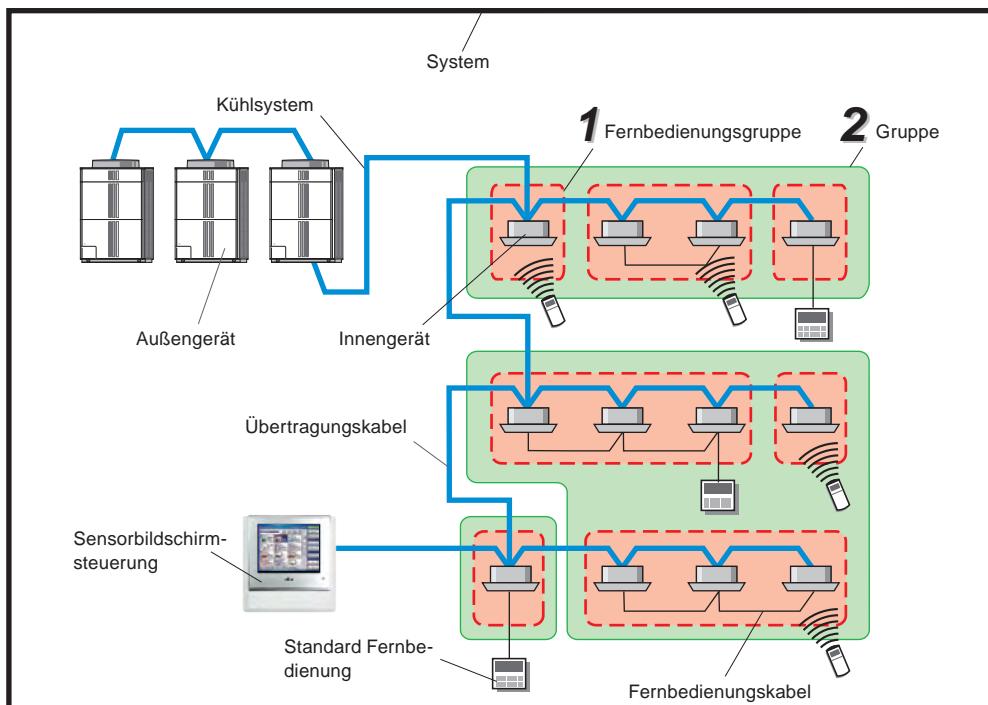
---

**J** Adresse der Fernsteuerungsgruppe:  
Die Adresse der Fernsteuerungsgruppe setzt sich aus der Fernbedienungsadresse "0", der Adresse des Kühlsystems und der Adresse des Innengerätes zusammen.

---

## 4 Steuergerät

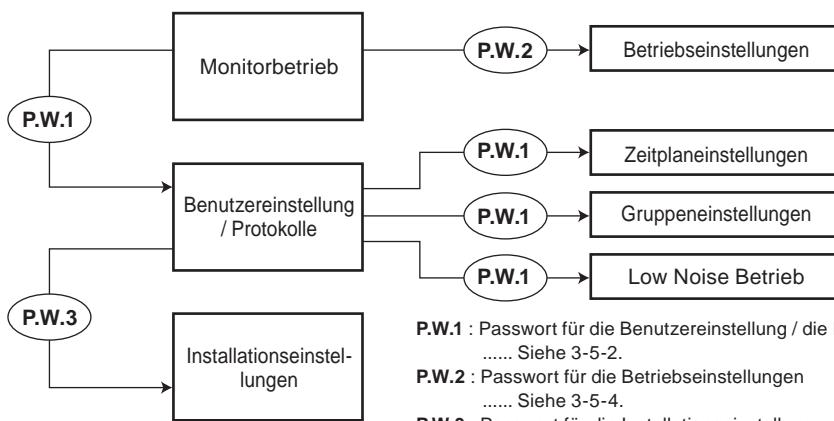
Die über den Sensorbildschirmsteuerung steuerbaren Geräte haben die in der nachstehenden Abbildung gezeigten Aufbau.



<b>1</b>	Fernbedienungsgruppe	Eine Gruppe von Innengeräten, die über ein Fernsteuerkabel mit der Standardfernbedienung verbunden sind. Diese Gruppe arbeitet auf Befehlen von der Standard Fernbedienung basierend unter den gleichen Bedingungen.
<b>2</b>	Gruppe	Einheit, deren kombinierte Steuerung (Überwachung, Steuerung) über eine oder mehrere Fernbedienungsgruppen vorgenommen wird.

## 5 Passwort Bestätigung

Die Arten der Beziehungen zwischen den Passwörtern, die über dieses Steuergerät eingestellt werden können, sind wie folgt.:

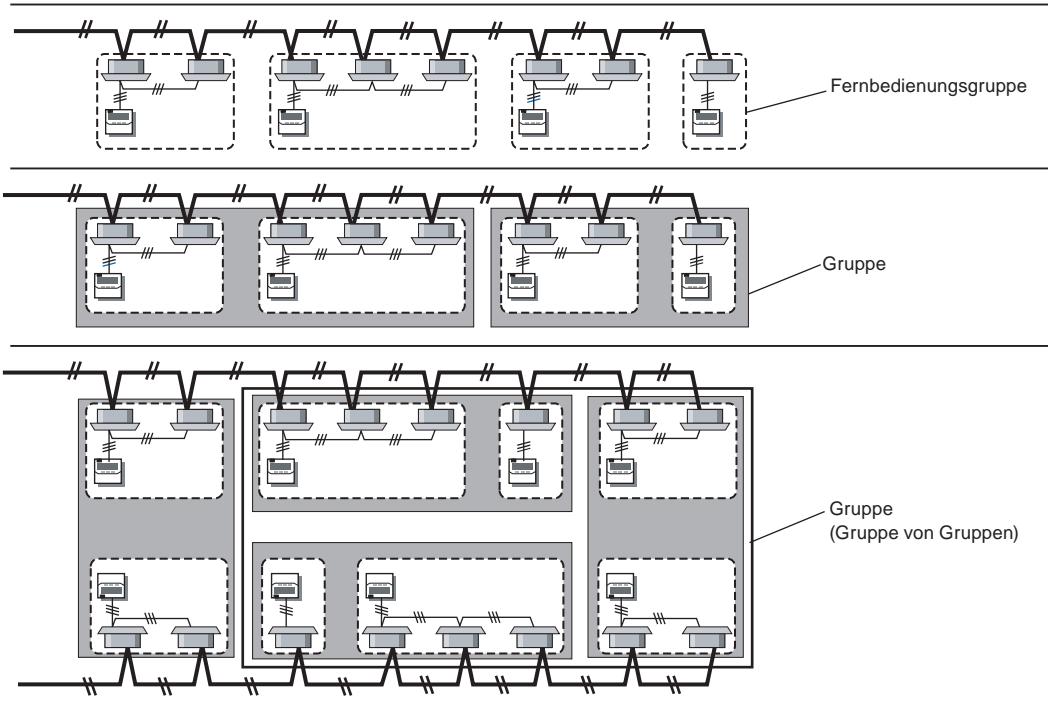
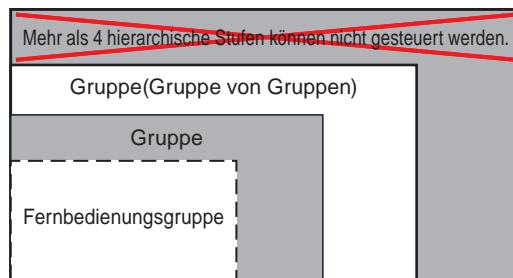


- P.W.1** : Passwort für die Benutzereinstellung / die Protokolle  
..... Siehe 3-5-2.  
**P.W.2** : Passwort für die Betriebseinstellungen  
..... Siehe 3-5-4.  
**P.W.3** : Passwort für die Installationseinstellungen  
..... Siehe 3-6-19.

## 6 Organisation von Gruppen

Die folgenden Konfigurationen können über die Sensorbildschirmsteuerung gehandhabt werden:

Die Gruppeneinheiten können wie unten dargestellt über die Sensorbildschirmsteuerung in bis zu drei Hierarchien von Fernbedienungsgruppen unterteilt gesteuert werden.



# INITIALISIERUNG

## ■ Initialisierungprozedur

Nachdem die Installationsarbeiten für die Sensorbildschirmsteuerung abgeschlossen sind, eine Initialisierung entsprechend der folgenden Prozedur durchführen, bevor sie das System in Betrieb nehmen.

Betrieb nehmen.



### Die Stromversorgung einschalten

Immer die unten gezeigten Posten einstellen.

#### 3-1 Spracheinstellung

- |       |  |    |
|-------|--|----|
| 3-1-1 | Beginn der Systeminitialisierung ..... | 26 |
| 3-1-2 | Nach Systeminitialisierung.....        | 27 |

#### 3-2 Einstellung des Datums

- |       |  |    |
|-------|--|----|
| 3-2-2 | Einstellung des derzeitigen Datums und der Zeit..... | 29 |
| 3-2-3 | Wahl des Anzeigeformats für das Datum .....          | 29 |
| 3-2-4 | Wahl des Anzeigeformats für die Zeit.....            | 29 |

#### 3-9 Zeitzoneneinstellung

- |       |                                |    |
|-------|--------------------------------|----|
| 3-9-1 | Einstellung der Zeitzone ..... | 96 |
|-------|--------------------------------|----|

### Datumseinstellung

Immer die unten gezeigten Posten einstellen.

#### 3-6 Installationseinstellung

- |       |   |    |
|-------|---|----|
| 3-6-2 | Installationseinstellungen.....   | 71 |
| 3-6-3 | Einstellung der Adresse auf der Sensorbildschirmsteuerung des Hauptgerätes..... | 72 |
| 3-6-4 | Einstellung des Namens des Touch-Panel-Controllers am Hauptgerät.....           | 72 |

\*Die Innengeräte nach einer der in den Abschnitten 3.6.5 bis 3.6.8. beschriebenen Verfahren registrieren.

- |       |  |    |
|-------|--|----|
| 3-6-5 | Registrierung der Geräte .....   | 73 |
| 3-6-6 | Registrierung der Innengeräte in der Reihenfolge der Kühlsystem- adressen..... | 74 |
| 3-6-7 | Registrierung der Innengeräte in der Reihenfolge ihres Betriebs .              | 75 |
| 3-6-8 | Änderung der Reihenfolge der registrierten Innengeräte .....                   | 77 |
| 3-6-9 | Registrierung eines Innengerät hinzufügen .....                                | 77 |

### Einstellung des Installationsprogramms



### Betriebsanfang Vorbereitungen fertig

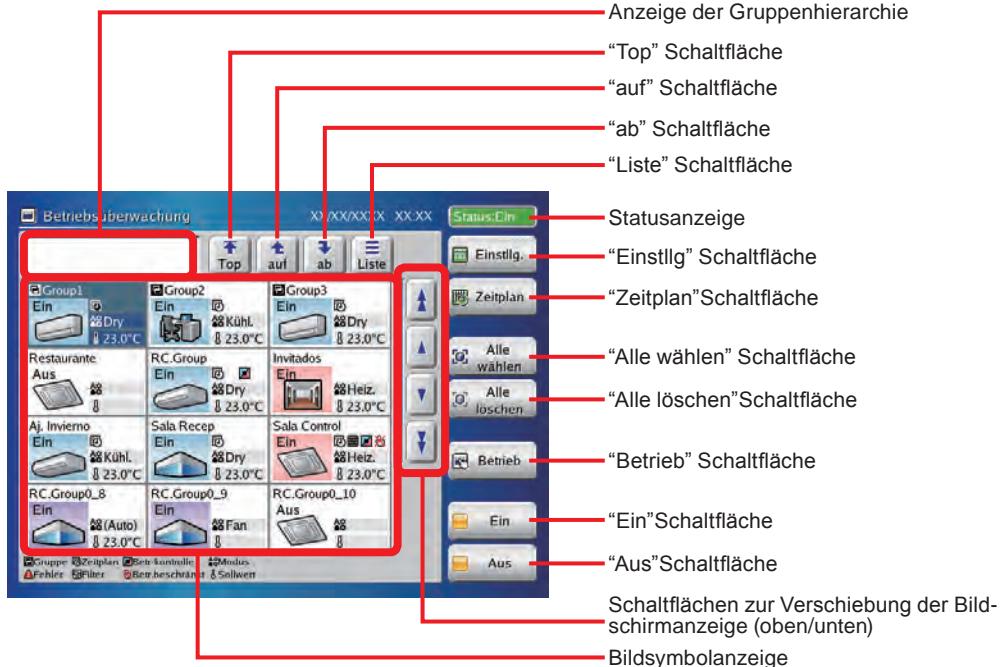
Nach Abschluss der Initialisierung werden die Benutzereinstellungen und ein Verlaufs Bildschirm angezeigt.

# Kapitel 1 MONITOR

## 1-1 Monitor

### 1-1-1 Hauptsächliche Anzeigen im Monitorbetrieb

Betriebsüberwachung (Symbol)



#### Hinweise

##### “Status” Liste der Statusanzeigen

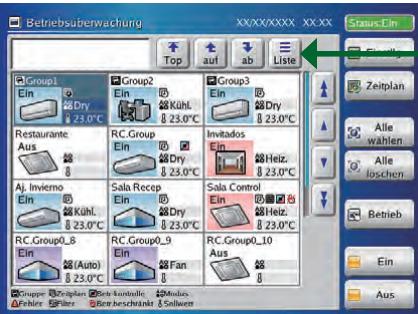
<b>Status: Ein</b>	Innengeräte innerhalb des Systems sind in Betrieb.
<b>Status: Aus</b>	Alle Innengeräte sind ausgeschaltet.
<b>Status: Fehler</b>	An einem oder mehreren Geräten ist ein Fehler aufgetreten.
<b>Not-Aus</b>	Eines oder mehrere der Innengeräte sind notausgeschaltet worden.

Betriebsüberwachung (Liste)



## 1-1-2 Zwischen den Anzeigeformaten für den "Betriebsüberwachung" Bildschirm umschalten

Betriebsüberwachung (Symbol)

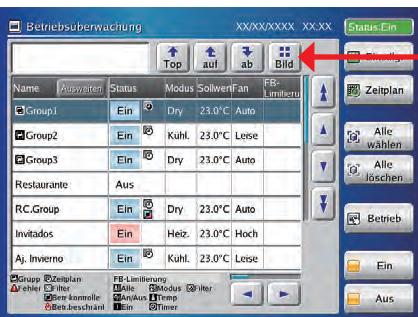


1

- Schaltet den "Betriebsüberwachung" Bildschirm auf "Bild" oder "Liste".

- Wenn der "Betriebsüberwachung" Bildschirm auf "Bild" geschaltet ist, auf die "Liste" Schaltfläche drücken.
- Der "Betriebsüberwachung" Bildschirm schaltet sich auf die "Liste" Anzeige.

Betriebsüberwachung (Liste)



2

- Wenn der "Betriebsüberwachung" Bildschirm auf die "Liste" Anzeige geschaltet ist, auf die "Bild" Schaltfläche drücken.
- Der "Betriebsüberwachung" Bildschirm schaltet sich auf die "Bild" Anzeige.

### Hinweise

#### Beschreibung der "Bild" Anzeige

Name der "Fernbedienungsgruppe"/"Gruppe"

Gruppe

Ein/Aus

Symbol der "Fernbedienungsgruppe"/"Gruppe"



Zeitplan

Filter

Betr-kontrolle

Betr.beschränkt

Betriebsart

Sollwert

### Hinweise

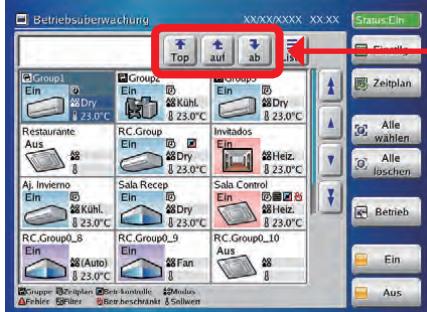
#### "Bild" Anzeigelisten

Bildsymbol	Name	Inhalt
	Gruppe	Gruppe
	Fehler	Fehler
	Kühl/Dry (Hellblau)	Kühlen oder Trocknen
	Auto/Fan (Hellpurpurn)	Automatischer oder Ventilatorbetrieb
	Wärme (Hellrosa)	Heizen
	Mix (Hellgrau)	Mehrere Betriebsarten sind in der gleichen Gruppe gemischt.
	Zeitplan	Der Zeitplanschalter ist eingestellt.
	Filter	Filterreinigung Warnzeichen
	Betr.kontrolle	Die Betriebsart der Innen- und Außengeräte ist geregt.
	Betr.beschränkt	Der Betrieb ist für alle Funktionen eingeschränkt.

Bildsymbol	Name	Inhalt
	Modus	Betriebsart
	Temperatur-einstellung	Temperatur einstellen
	Alle	Alle Funktionen der Standard Fernbedienung sind ausgeschaltet
	Ein/Aus	Die EIN/AUS Bedienung der Standard Fernbedienung ist verboten
	Ein	Die EIN Bedienung der Standard Fernbedienung ist verboten
	Modus	Betriebsmoduseinstellung der Standard-Fernbedienung verboten
	Temperatur	Die Einstellung der Temperatur mit der Standard Fernbedienung ist verboten
	Timer	Die Einstellung des Zeitschalters mit der Standard Fernbedienung ist verboten
	Filter	Die Bedienung der Standard Fernbedienung zur Rückstellung der Filter ist verboten

## 1-1-3 Anzeige der Gruppenhierarchie ändern

Betriebsüberwachung (Symbol)



- 1** Wird verwendet, wenn die Hierarchie der auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm angezeigten Gruppe geändert wird.

### Hinweise

Die folgenden drei Schaltflächen verschieben den Bildschirm für die Gruppenhierarchie.

	Geht zur Hierarchie an der Oberseite des Bildschirms
	Verschiebt den Bildschirm zur nächst höheren Hierarchie
	Verschiebt den Bildschirm zur nächst niedrigeren Hierarchie

## 1-1-4 Änderungsbereich für die "Betriebsüberwachung" Bildschirmanzeige

Betriebsüberwachung (Symbol)



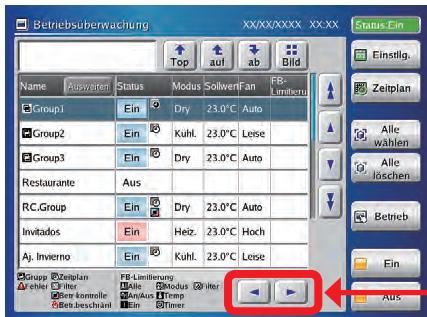
- 1** Den Bildschirm mit Hilfe der Auf/Ab und Links/Rechts Schaltflächen auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm durchlaufen lassen. Prüfen Sie diejenigen Posten, die nicht im Rahmen einer einzigen Bildschirmanzeige angezeigt werden können, in dem Sie den Bildschirm durchlaufen lassen.

### Hinweise

Die folgenden 6 Schaltflächen lassen den Bildschirm durchlaufen.

	Lässt den Bildschirm seitenweise nach oben durchlaufen.
	Lässt den Bildschirm seitenweise nach unten durchlaufen.
	Lässt den Bildschirm zeilenweise nach oben durchlaufen.
	Lässt den Bildschirm zeilenweise nach unten durchlaufen.
	Lässt den Bildschirm jeweils um eine Spalte nach links durchlaufen. (wirkt nur bei der Listenanzeige)
	Lässt den Bildschirm jeweils um eine Spalte nach rechts durchlaufen. (wirkt nur bei der Listenanzeige)

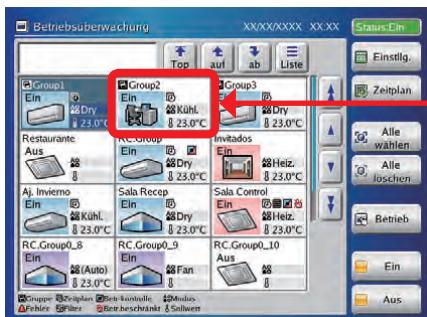
Betriebsüberwachung (Liste)



- 1** Das betreffende Fernbedienungsgruppe / Gruppe wählen.

- Das gewählte Fernbedienungsgruppe / Gruppe geht dann in den gewählten Zustand (blau) über.
- Wenn das Gerät im gewählten Zustand (blau) noch einmal neu gewählt wird, wird die Wahl wieder aufgehoben.

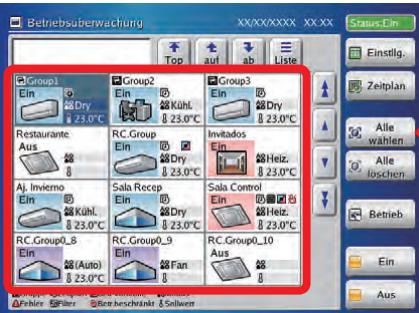
Betriebsüberwachung (Symbol)



**1**

## 1-1-6 Wählen aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen

Betriebsüberwachung (Symbol)



- Wählen Sie alle Fernbedienungsgruppen / Gruppen auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm.

**1** Klicken Sie auf die "Alle wählen" Schaltfläche.

- ◆ Alle gewählten Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden in den gewählten Zustand (blau) geschaltet.

## 1-1-7 Deaktivierung aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen

Betriebsüberwachung (Symbol)



- Alle angezeigten Fernbedienungsgruppen / Gruppen auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm.

**1** Klicken Sie auf die "Alle löschen" Schaltfläche.

- ◆ Alle gewählten Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden in den deaktivierten Zustand geschaltet.

## 1-1-8 Inbetriebnahme (EIN) aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen

Betriebsüberwachung (Symbol)



- 1 Klicken Sie auf die "Alle wählen" Schaltfläche.

- ◆ Alle Fernbedienungsgruppen / Gruppen auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm werden gewählt (blau).

**2** Klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche.

- ◆ Alle gewählten Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden in Betrieb genommen.

### Hinweis

Wenn unter "Betriebseinstellung" ein Passwort eingestellt wird, muss dieses Passwort hier eingegeben werden.

## 1-1-9 Ausschalten (AUS) aller Fernbedienungsgruppen / Gruppen

Betriebsüberwachung (Symbol)



- 1 Klicken Sie auf die "Alle wählen" Schaltfläche.

- ◆ Alle Fernbedienungsgruppen / Gruppen auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm werden gewählt (blau).

**2** Klicken Sie auf die "Aus" Schaltfläche.

- ◆ Alle gewählten Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden ausgeschaltet.

### Hinweis

Wenn unter "Betriebseinstellung" ein Passwort eingestellt wird, muss dieses Passwort hier eingegeben werden.

## 1-1-10 Inbetriebnahme (EIN) der gewählten Fernbedienungsgruppe / Gruppe

Betriebsüberwachung (Symbol)



- Wählen Sie die betreffenden Fernbedienungsgruppen / Gruppen aus der Fernbedienungsgruppe / Gruppe auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm.

- ◆ Die Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden daraufhin im gewählten Zustand (blau) angezeigt.

**1** Klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche.

- ◆ Die Innengeräte nehmen unter den voreingestellten Bedingungen den Betrieb auf.

### Hinweis

Wenn unter "Betriebseinstellung" ein Passwort eingestellt wird, muss dieses Passwort hier eingegeben werden.

## 1-1-11 Ausschalten (AUS) der gewählten Fernbedienungsgruppen / Gruppen

Betriebsüberwachung (Symbol)



- Wählen Sie die betreffenden Fernbedienungsgruppen / Gruppen aus der in Betrieb befindlichen Fernbedienungsgruppe / Gruppe auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm.

- ◆ Die Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden daraufhin im gewählten Zustand (blau) angezeigt.

**1** Klicken Sie auf die "Aus" Schaltfläche.

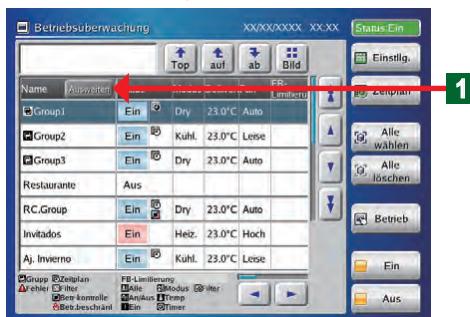
- ◆ Betrieb der gewählten Innengeräte wird unterbrochen.

### Hinweis

Wenn unter "Betriebseinstellung" ein Passwort eingestellt wird, muss dieses Passwort hier eingegeben werden.

## 1-1-12 Erweiterung der Anzeige der Bezeichnungen der Fernbedienungsgruppe / Gruppe

Betriebsüberwachung (Liste)



- Wenn der Name der Fernbedienungsgruppe / Gruppe länger ist als der Anzeigebereich auf dem "Liste" Bildschirm, den Anzeigerahmen so weit ausdehnen, dass der ganze Name angezeigt wird.

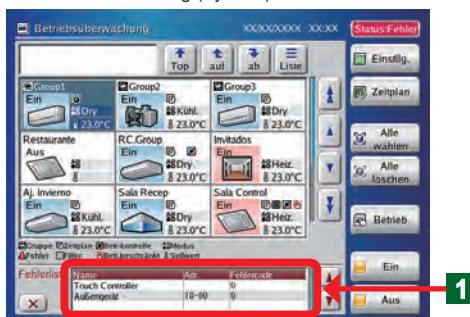
**1** Klicken Sie auf die "Ausweiten" Schaltfläche.

- Der Anzeigerahmen für die Namen wird ausgedehnt und der ganze Name angezeigt.

Klicken Sie auf die "Reduzieren" Schaltfläche, um die Anzeige wieder auf den ursprünglichen Zustand zurückzuschalten.

## 1-1-13 Prüfung der Fehlerliste, wenn ein Fehler auftritt

Betriebsüberwachung (Symbol) / Fehlerliste

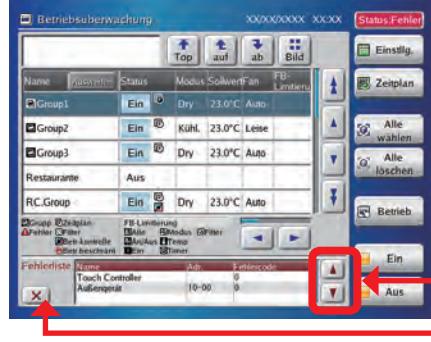


**1** Wenn ein Fehler auftritt, öffnet sich am unteren Bildschirmrand das "Fehlerliste" Fenster.

### Hinweis

Die 3 Posten "Name", "Adr." und "Fehlercode" werden im "Fehlerliste" Fenster angezeigt. Die Posten werden sowohl in der "Bild" als auch in der "Liste" Anzeigeart dargestellt. Wenn es jedoch nicht einen einzigen Fehler gibt, wird auch das "Fehlerliste" Fenster nicht angezeigt.

## Betriebsüberwachung (Liste) / Fehlerliste



- 2** Wenn es am oberen oder unteren Rand des "Fehlerliste" Fensters auf dem Bildschirm nicht sichtbare Posten gibt, lassen Sie die Anzeige durch klicken auf die "▲" oder "▼" Schaltflächen nach oben oder unten durchlaufen.
- 3** Klicken Sie auf die "X" Schaltfläche, um das "Fehlerliste" Fenster wieder zu schließen.

## Betriebsüberwachung (Liste) / Fehlerliste



- 4** Wenn die "Fehlerliste" Schaltfläche geklickt wird, wird das "⚠" Fenster erneut geöffnet.

### Hinweis

Die "Fehlerliste" Schaltfläche wird angezeigt, wenn das "Fehlerliste" Fenster geschlossen wurde.

- Die "Fehlerliste" Schaltfläche wird kontinuierlich angezeigt, bis der Fehler behoben ist.

## 1-1-14 Wahl der Fernbedienungsgruppen / Gruppen, die gesteuert werden sollen

### Betriebsüberwachung (Symbol)



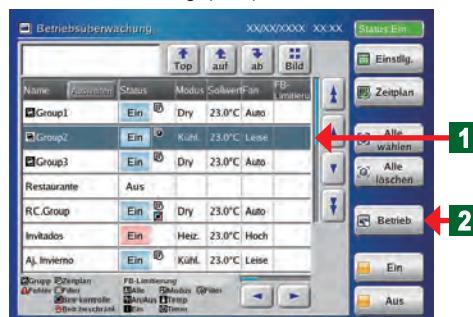
- 1** Steuerung der Fernbedienungsgruppen / Gruppen auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm.

- 1** Wählen Sie die betreffenden Fernbedienungsgruppen / Gruppen aus der in Betrieb befindlichen Fernbedienungsgruppe / Gruppe auf dem "Betriebsüberwachung" Bildschirm.
- ◆ Die Fernbedienungsgruppen / Gruppen werden daraufhin im gewählten Zustand (blau) angezeigt.

### Hinweis

Wenn im Rahmen der "Betriebseinstellung" ein Passwort einge stellt wurde, muss dieses Passwort hier eingegeben werden.

### Betriebsüberwachung (Liste)



- 2** Klicken Sie auf die "Betrieb" Schaltfläche.

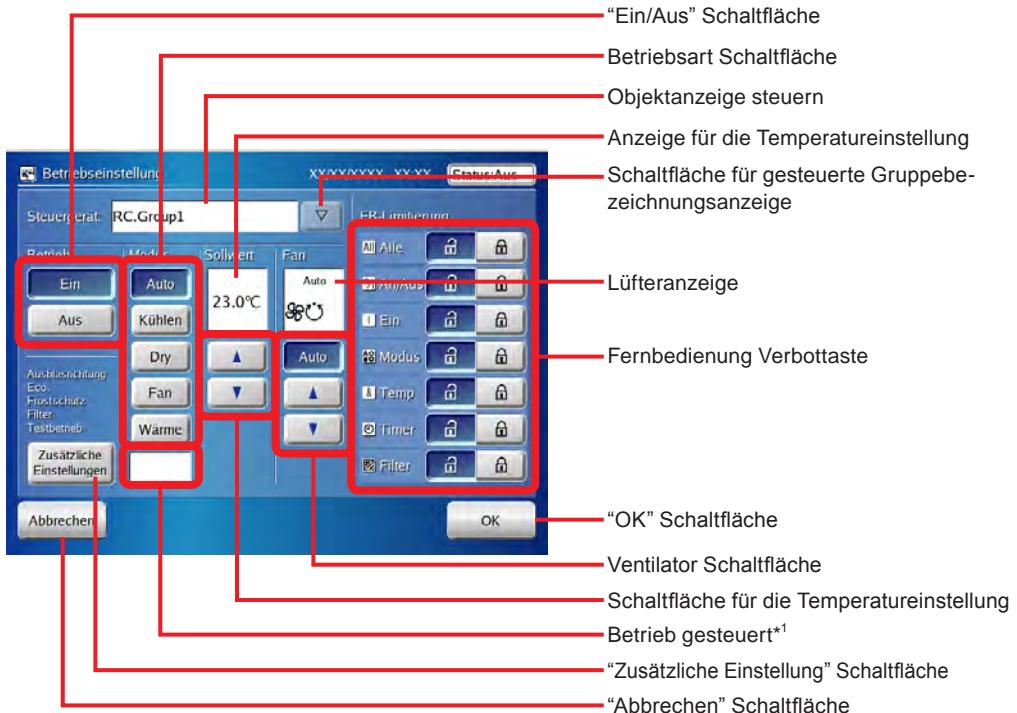
- ◆ Der "Betriebseinstellung" Bildschirm öffnet sich.

# Kapitel 2 STEUERUNG

## 2-1 Steuerung

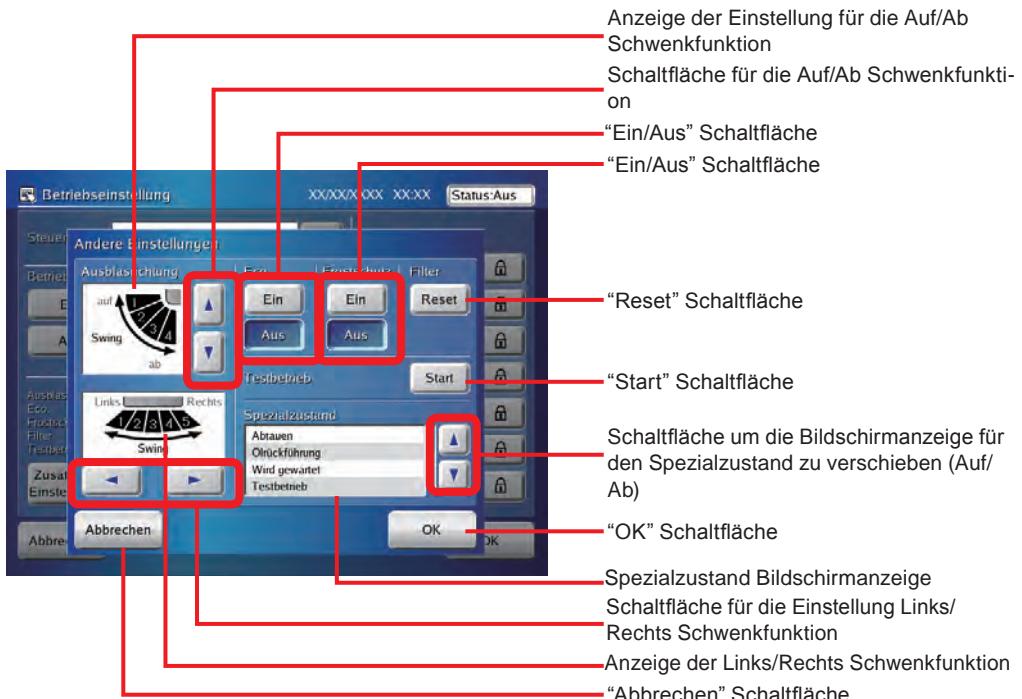
### 2-1-1 Hauptsächliche Bildschirmanzeigen der Steuerung

Betriebseinstellung



\*1. Zeigt sich an, wenn der Betrieb über die Hauptsteuerung gesteuert wird.

Andere Einstellung



## 2-1-2 Betriebseinstellung Ein/Aus

Betriebseinstellung



**1** Klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche.

- Die Inbetriebsnahme der gewählten (blau) Innengeräte wird vorgenommen. Wenn die "Aus" Schaltfläche geklickt wird, wird die Einstellung der Abschaltung vorgenommen.

**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Die eingestellten Inhalte werden durchgeführt.

### Hinweis

Wenn Sie auf die Schaltfläche "▽" unter "Steuergerät" auf dem Bildschirm "Betriebseinstellung" klicken, wird die ausgewählte Fernbedienungsgruppe / Gruppe angezeigt. (Wenn zwei oder mehr Elemente "Fernbedienungsgruppe" und "Gruppe" ausgewählt werden, kann der Vorgang ausgeführt werden.)

## 2-1-3 Einstellung der Betriebsart

Betriebseinstellung



**1** Klicken Sie auf die Schaltfläche der zu wählenden Betriebsart.

### Hinweis

Wenn die Funktion für die betreffende Einheit nicht existiert, kann auch die Einstellung nicht gewählt werden.  
Schaltflächen für Funktionen, deren Bedienung eingeschränkt wird, lassen sich nicht betätigen.

### Hinweis

Wenn "Betr-kontrolle" angezeigt wird, liegen keine Rechte für die Wahl von Kühlen oder Heizen vor.

## 2-1-4 Einstellung der Temperatur

Betriebseinstellung



- 1** Wählen Sie die Temperatur mit Hilfe der “▲” Schaltfläche und der “▼” Schaltfläche. Prüfen Sie die eingestellte Temperatur im Anzeigebereich.

### Hinweis

Wenn die “▲” oder “▼” Schaltflächen gedrückt werden, wird die Celsius Anzeige angezeigt und die Temperatur in 0.5°C Schritten und bei der Fahrenheit Anzeige in 1°F Schritten herauf- oder heruntergeregt.

### Hinweis

Für das Heizen kann der Temperaturbereich von 10°C bis 15°C (48°F bis 58°F) unter Umständen je nach der Art des Modells des Innengerätes nicht einstellbar sein.

### Hinweise

Hier unterscheidet sich der einstellbare Temperaturbereich für die einzelnen Betriebsarten.

Beziehen Sie sich hinsichtlich der einstellbaren Temperaturbereiche auf “Einstellung des Temperaturbereichs”.

Temperatureinheit	Celsius (°C)	Fahrenheit (°F)
Einstelltemperatur (Auto, Kühl, Trocken)	18°C-30°C	64°F - 88°F
Einstelltemperatur (Heizung)	10°C-30°C	48°F - 88°F

## 2-1-5 Einstellung der Ventilatoren (Luftfluss)

Betriebseinstellung



- 1** Stellen Sie den Fan (Luftstrom) mit der Schaltfläche “▲”, der Schaltfläche “▼” und der Schaltfläche “Auto” ein.

### Hinweis

Im Bedienungsabschnitt “Lüfter” unterscheiden sich die Schritte zum Umschalten des Luftstroms je nach dem Typ des Innengeräts, das bedient werden soll. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Innengeräts.

## 2-1-6 Einstellung des Fernbedienverbots

Betriebseinstellung



- Diese Einstellung steuert zentral die einzelnen Geräte der Klimaanlage, indem sie eine Bedienung über die an jede einzelne Fernbedienungsgruppe / Gruppe angeschlossene Standard Fernbedienung verhindert.

- 1** Wählen Sie den zu regelnden Posten, dessen Steuerung über die Fernbedienung gesperrt werden soll und klicken dann auf diese Schaltfläche.

### Hinweis

Die wählbaren Posten umfassen die folgenden 7 Punkte: "Alle", "Ein/Aus", "Ein", "Modus", "Temp", "Timer" und "Filter".

### Hinweis

In einem Zustand, in dem die Schaltfläche für diesen Einstellpunkt nicht gedrückt werden kann, darf die Einstellung nicht vorgenommen werden. Prüfen Sie mit dem Manager.

## Hinweise

Die hier einstellbare Funktion hat den folgenden Inhalt.

Fernbedienverbot	Inhalt
Alle	Der Betrieb für alle Steuerfunktionen ist entweder ein- oder ausgeschaltet.
Ein/Aus	"Ein/Aus" Betrieb ist ein- oder ausgeschaltet.
Ein	"Ein" Betrieb ist ein- oder ausgeschaltet.
Temperatur	"Temperaturinstellung" Betrieb ist ein- oder ausgeschaltet.

Fernbedienverbot	Inhalt
Modus	"Betriebsmoduseinstellung" Betrieb ist ein- oder ausgeschaltet.
Timer	"Zeitschaltuhreinstellung" Betrieb der Fernbedienung ist ein- oder ausgeschaltet.
Filter	"Filterrückstellung" Betrieb ist ein- oder ausgeschaltet.

## 2-1-7 Zeigt den "Andere Einstellungen" Bildschirm an

Betriebseinstellung



- 1** Klicken Sie auf die "Andere Einstellungen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Andere Einstellungen" Bildschirm öffnet sich.

## 2-1-8 Einstellung "Ausblasrichtung(auf/ab)"

Andere Einstellung



- 1** Den vertikalen Schwenkwinkel mit Hilfe der "▲" Schaltfläche und der "▼" Schaltfläche einstellen.

→ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ SCHWENKFUNKTION ←

### Hinweis

Wenn die Funktion für die betreffende Einheit nicht existiert, kann auch die Einstellung nicht gewählt werden.

### Hinweis

Im Rahmen der "auf/ab Schwenk" Betriebswahl können vier Schwenkwinkel (1 bis 4) gewählt werden.

## 2-1-9 Einstellung "Ausblasrichtung(rechts/links)"

Andere Einstellung



- 1** Den horizontalen Schwenkwinkel mit Hilfe der "◀" Schaltfläche und der "▶" Schaltfläche einstellen.

→ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ SCHWENKFUNKTION ←

### Hinweis

Wenn die Funktion für die betreffende Einheit nicht existiert, kann auch die Einstellung nicht gewählt werden.

### Hinweis

Im Rahmen der "rechts/links Schwenk" Betriebswahl können fünf Schwenkwinkel (1 bis 5) gewählt werden.

## 2-1-10 Einstellung des "Eco." Betriebs

Andere Einstellung



- 1** Klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche oder die "Aus" Schaltfläche. Daraufhin wird der "Eco." Betrieb eingestellt/neu eingestellt.

### Hinweis

Wenn die Funktion für die betreffende Einheit nicht existiert, kann auch die Einstellung nicht gewählt werden.

## 2-1-11 Einstellung des "Frostschutz" Betriebs

Andere Einstellung



- 1** Klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche oder die "Aus" Schaltfläche. Die Einstellung/Neueinstellung des "Frostschutz" Betriebs wird vorgenommen.

### Hinweis

Wenn die Funktion für die betreffende Einheit nicht existiert, kann auch die Einstellung nicht gewählt werden.

## Hinweis

"Frostschutz" ist eine Funktion, die bei ausgeschalteter Klimaanlage bei niedrigen Temperaturen heizt, um das Einfrieren von Wasserleitungen und Geräten in Gegenden, in denen die Außentemperatur unter den Gefrierpunkt fallen kann, zu verhindern. Wenn sich Wasserleitungen weit von der Einheit entfernt oder in Außenwänden befinden, kann diese Funktion möglicherweise keinen ausreichenden Frostschutz bieten.

## 2-1-12 Neueinstellung des "Filter"

Andere Einstellung



- 1 Klicken Sie auf die "Reset" Schaltfläche.

## Hinweis

Wenn die Funktion für die betreffende Einheit nicht existiert, kann auch die Einstellung nicht gewählt werden.

## Hinweis

Das "Filter" zeigt das am betreffenden Innengerät eingestellte Reinigungsintervall für den Luftfilter an.  
Die Anzeige neu einstellen, wenn der Filter gereinigt wurde.

## 2-1-13 Testbetrieb

Andere Einstellung



- 1 Klicken Sie auf die "Start" Schaltfläche.

## Hinweis

Der auf dem Bildschirm "Betriebseinstellung" gewählt Testbetrieb wird aufgenommen.

## Hinweise

Der Testbetrieb kann entsprechend der folgenden zwei Verfahren neu eingestellt werden.

- ① Automatische Neueinstellung nach Ablauf einer Frist von 60 Minuten.
- ② Neueinstellung nachdem der Betrieb unterbrochen wurde.

## 2-1-14 Prüfung des "Spezialzustand" der Fernbedienungsgruppen / Gruppen

Andere Einstellung



- 1 Der derzeitige Sonderzustand des Systems wird in dem Abschnitt "Spezialzustand" auf dem "Andere Einstellungen" Bildschirm angezeigt.

## Hinweise

Die folgenden werden im Anzeigeabschnitt "Spezialzustand" angezeigt.

"Spezialzustand" Anzeigeposten		Inhalt
Stand by (Abtauen)		Entfrostungsbetrieb
Stand by (Ölrückführung)		Ölrückgewinnungsbetrieb
Wird gewartet		Da sich das System im Wartungsbetrieb befindet, kann das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.
Masterinnengerät		Für das Innengerät liegen Kühl- und Heizrechte vor.
Master gesteuert (Innengerät)		Das Innengerät wird durch ein Innengerät gesteuert, für welches Wahlrechte für den Kühl- und Heizbetrieb vorliegen.
Außengerät gesteuert (Innengerät)		Das Innengerät wird durch ein Außengerät gesteuert, für welches Wahlrechte für den Kühl- und Heizbetrieb vorliegen.
Testbetrieb		Testbetrieb
Widerspruch Betriebsart		Andere Betriebsart
Automatische Adressierung		Regelt die automatische Adressenfunktion.

## 2-1-15 Beendigung der Einstellung über den "Andere Einstellungen" Bildschirm

Andere Einstellung



- 1** Wenn das "Andere Einstellungen" beendet wurde, auf die Schaltfläche "OK" klicken.

- Der Einstellbetrieb wird durchgeführt.
- Der "Andere Einstellungen" Bildschirm wird ausgeblendet.

## 2-1-16 Abschluss der "Betriebseinstellung"

Betriebseinstellung



- 1** Wenn die "Betriebseinstellung" beendet wurde, auf die Schaltfläche "OK" klicken.

- Der Einstellbetrieb wird durchgeführt.
- Der "Betriebsüberwachung" Bildschirm öffnet sich.

## 2-1-17 Anzeige des "Benutzereinstellung/Speicherdaten" Bildschirms

Betriebsüberwachung (Symbol)



- 1** Vom "Betriebsüberwachung" Bildschirm auf den "Benutzer-einstellung/Speicherdaten" Bildschirm umschalten.

- 1** Klicken Sie auf die "Einstlg" Schaltfläche.

## Hinweis

Wenn kein Passwort für die Zugriffsberechtigung zu den "Benutzereinstellung/Speicherdaten" eingestellt wurde, wird direkt auf den "Benutzereinstellung/Speicherdaten" Bildschirm geschaltet.

## Bestätigung von Benutzereinstellung/Verlaufspasswort



- Der Tastaturbildschirm für "Bestätigung von Benutzereinstellung/Gespeichertpasswort" öffnet sich.

**2** Geben Sie die/das zu registrierende(n) "Benutzereinstellung/Verlaufspasswort"

## Benutzereinstell./Historie



- Der "Benutzereinstell./Historie" Bildschirm öffnet sich.

## Hinweis

Auf dem "Benutzereinstell./Historie" Bildschirm gibt es die folgenden 3 Menüscheitflächen "Systemeinstellung", "Präferenzen" und "Speicherdaten".

## 2-1-18 Anzeige des "Zeitplaneinstellung" Bildschirms

### Betriebsüberwachung (Symbol)



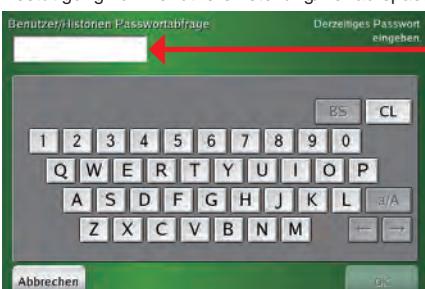
- Vom "Betriebsüberwachung" Bildschirm auf den "Zeitplaneinstellung" Bildschirm umschalten.

**1** Klicken Sie auf die "Zeitplan" Schaltfläche.

## Hinweis

Wenn kein Passwort für die Zugriffsberechtigung zu den "Zeitplaneinstellung" eingestellt wurde, wird direkt auf den "Zeitplaneinstellung" Bildschirm geschaltet.

### Bestätigung von Benutzereinstellung/Verlaufspasswort



- Der Tastaturbildschirm für "Bestätigung von Benutzereinstellung/Verlaufspasswort" öffnet sich.

**2** Geben Sie die/das zu registrierende(n) "Benutzereinstellung/Verlaufspasswort" ein.

## Zeitplaneinstellung



- Der "Zeitplaneinstellung" Bildschirm öffnet sich.

## Hinweis

Den Betrieb mit Hilfe des jährlichen Kalenders "Benutzerdefiniert" sowie einer Vielzahl anderer betrieblicher Zeitpläne wie zum Beispiel "Zeitplaneinstellung" durchführen.

# Kapitel 3 EINSTELLUNG

- Das Anzeigeformat für das Datum und die Uhrzeit hängt von den Einstellungen "Datumsformat" und "Zeitformat" in den "Einstellung von Datum/Zeit" ab.

## 3-1 Spracheinstellung

### 3-1-1 Beginn der Systeminitialisierung

Installationseinstellung (Spracheinstellung)



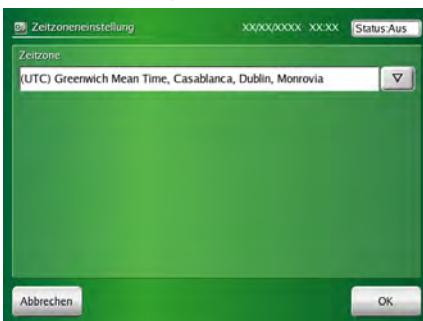
#### • Die Einstellung der Anzeigesprache, wenn das Innengerät nicht registriert ist.

- Die Stromversorgung für die Sensorbildschirmsteuerung einschalten.
  - Der Bildschirm für die "Language Setting" unter den "Installer Setting" öffnet sich.
- 1** Klicken Sie auf die zu wählende Sprachtaste.  
**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.  
◆ Der "Zeitzoneneinstellung" Bildschirm öffnet sich.

#### Achtung

- Wenn sich der Bildschirm auf "Zeitzoneneinstellung" umschaltet, wird der Bildschirm in der gewählten Sprache angezeigt.

Zeitzoneneinstellung



- Beziehen Sie sich bitte hinsichtlich einer detaillierten Beschreibung der "Zeitzoneneinstellung" auf den Abschnitt "3-9 Zeitzoneneinstellung".

Einstellung von Datum/Zeit



- Beziehen Sie sich bitte hinsichtlich einer detaillierten Beschreibung der "Einstellung von Datum/Zeit" auf den Abschnitt "3-2 Einstellung des Datums".

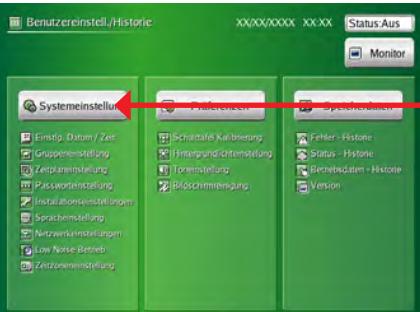
#### Achtung

Die Initialisierung in dem Zustand durchführen, in dem alle Installationsarbeiten abgeschlossen sind und das System in Betrieb genommen werden kann.

Die Installationsarbeiten entsprechend der Installationsanleitung für die zu installierenden Geräte durchführen.

### 3-1-2 Nach Systeminitialisierung

Benutzereinstell./Historie



- Die Einstellung der Anzeigesprache, wenn das Innengerät registriert ist.

1 Klicken Sie auf die "Systemeinstellung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Systemeinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Systemeinstellung



2 Klicken Sie auf die "Sprache" Schaltfläche.

- ◆ Der "Spracheinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Spracheinstellung



3 Klicken Sie auf die zu wählende Sprachtaste.

4 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Systemeinstellung" Bildschirm öffnet sich.

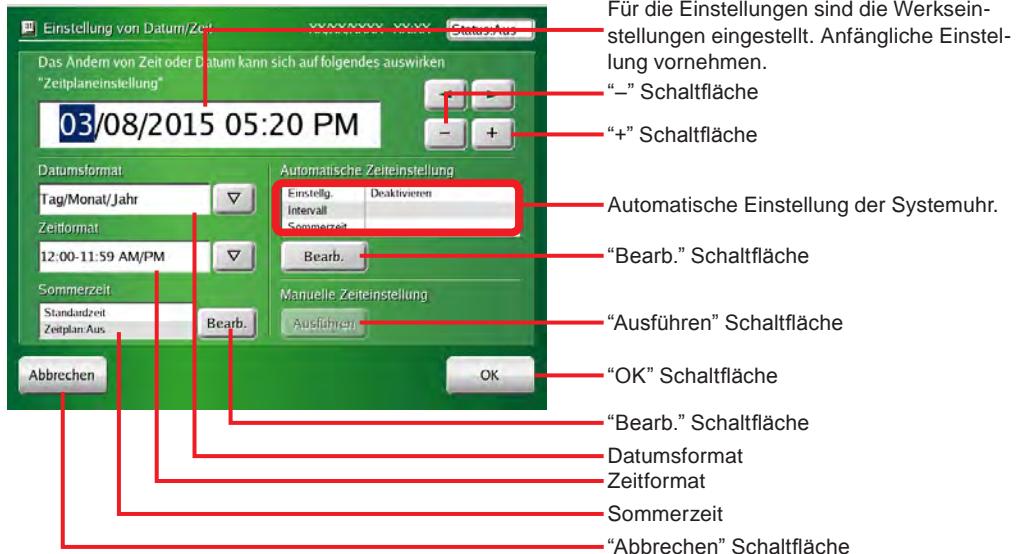
#### Hinweis

Wenn sich der Bildschirm auf "Systemeinstellung" umschaltet, wird der Bildschirm in der gewählten Sprache angezeigt.

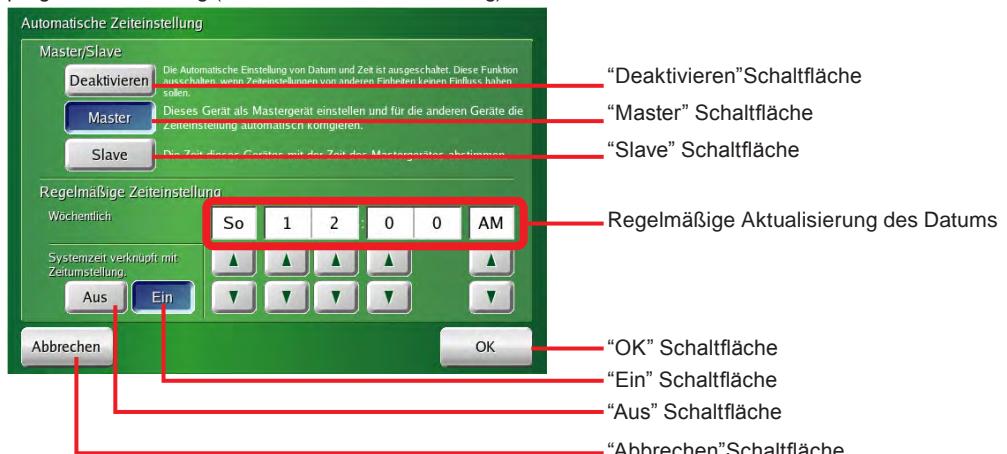
## 3-2 Einstellung des Datums

### 3-2-1 Einstellung des Datums für den Hauptbildschirm

Einstellung von Datum/Zeit



Installationsprogrammeinstellung (Automatische Zeiteinstellung)



## 3-2-2 Einstellung des derzeitigen Datums und der Zeit

Einstellung von Datum/Zeit



**1** Die "einzustellenden Posten" auswählen und mit Hilfe der "◀" und "▶" Schaltflächen einstellen.

**2** Um den Einstellwert zu vergrößern, auf die "+" Schaltfläche klicken.  
Um den Einstellwert zu verkleinern, auf die "-" Schaltfläche klicken.

### Hinweis

Der Kalender deckt den Zeitraum bis zum Jahr 2037 ab.

### Hinweis

Wenn die Zeit eingestellt wird, wird die Zeitzählung unterbrochen. Prüfen Sie stets die Einstellzeit.

## 3-2-3 Wahl des Anzeigeformats für das Datum

Einstellung von Datum/Zeit



**1** Klicken Sie auf die "▽" Schaltfläche im Feld "Datumsformat".

◆ Eine Liste mit den Anzeigeformaten wird angezeigt.

**2** Klicken Sie auf das gewünschte Anzeigeformat.

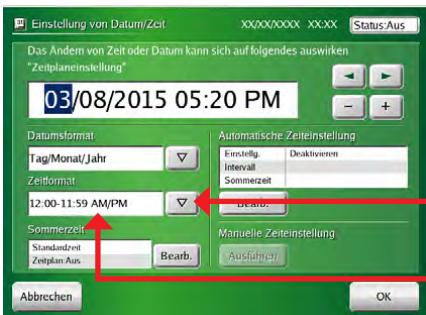
◆ Bestätigen Sie das gewählte Anzeigeformat auf dem Bildschirm.

### Hinweis

"Tag/Monat/Jahr", oder "Monat/Tag/Jahr" und "Jahr/Monat/Tag" können gewählt werden.

## 3-2-4 Wahl des Anzeigeformats für die Zeit

Einstellung von Datum/Zeit



**1** Klicken Sie auf die "▽" Schaltfläche im Feld "Zeitformat".

◆ Eine Liste mit den Anzeigeformaten wird angezeigt.

**2** Klicken Sie auf das gewünschte Anzeigeformat.

◆ Bestätigen Sie das gewählte Anzeigeformat auf dem Bildschirm.

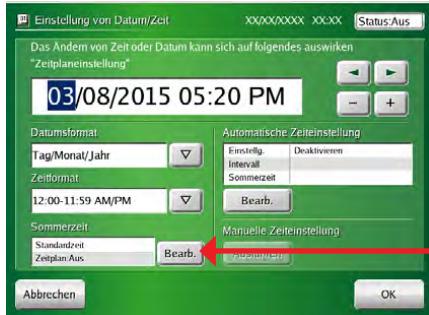
### Hinweis

"12:00-11:59 AM/PM", "00:00-11:59 AM/PM", oder "0:00-23:59" können gewählt werden.

### 3-2-5 Einstellung der Sommerzeit

#### ■ Wenn die Sommerzeit manuell eingestellt wird

Einstellung von Datum/Zeit



- 1** Klicken Sie auf die „Bearb.“ Schaltfläche im Feld „Sommerzeit“.

◆ Der „Einstellung Sommerzeit“ Bildschirm öffnet sich.

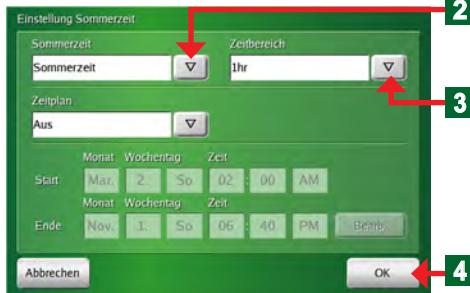
- 2** Klicken Sie auf die „▼“ Schaltfläche im Feld „Sommerzeit“. Wenn sich die Menüpunkteliste öffnet, wählen Sie die „Sommerzeit“.

#### Hinweis

Die auswählbaren Punkte finden Sie in der unten stehenden Tabelle.

Menüpunkt	Anzeigeeinhalte
Sommerzeit	Zeigt die Zeit an, die von der aktuellen Zeit um die in „Zeitbereich“ festgelegten Stunden verschoben wurde.
Standardzeit	Zeigt die aktuelle Uhrzeit an.

Einstellung Sommerzeit



- 3** Klicken Sie auf die „▼“ Schaltfläche im Feld „Zeitbereich“. Klicken Sie anschließend auf die Einstellzeit, die Sie auswählen möchten.

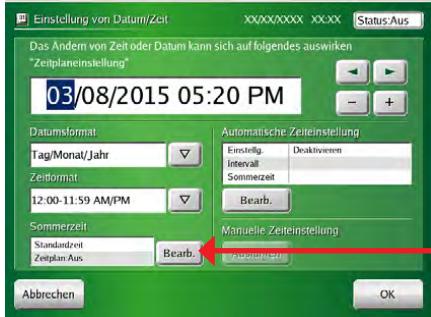
#### Hinweis

Aus den 4 Punkten kann eine Zeit ausgewählt werden, „0,5hr“, „1hr“, „1,5hr“ oder „2hr“.

- 4** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die „OK“ Schaltfläche.

## ■ Wenn die Sommerzeit automatisch eingestellt wird

Einstellung von Datum/Zeit



- 1** Klicken Sie auf die "Bearb." Schaltfläche im Feld "Sommerzeit".

- ◆ Der "Einstellung Sommerzeit" Bildschirm öffnet sich.

Einstellung Sommerzeit



- 2** Klicken Sie auf die "▼" Schaltfläche im Feld "Zeitplan".  
Wenn sich die Menüpunkteliste öffnet, wählen Sie die "Ein".
- 3** Klicken Sie auf die "▼" Schaltfläche im Feld "Zeitbereich".  
Klicken Sie anschließend auf die Einstellzeit, die Sie auswählen möchten.

### Hinweis

Aus den 4 Punkten kann eine Zeit ausgewählt werden, "0,5hr", "1hr", "1,5hr" oder "2hr".

- 4** Klicken Sie auf die "Bearb." Schaltfläche in der Zeiteinstellungsanzeige im "Zeitplan".

- ◆ Der "Zeitplan" Bildschirm öffnet sich.

- 5** Stellen Sie "Monat", "Wochentag" und "Zeit" im Feld "Start" mit den "▲" oder "▼" Schaltflächen ein.

- 6** Stellen Sie "Monat", "Wochentag" und "Zeit" im Feld "Ende" mit den "▲" oder "▼" Schaltflächen ein.

- 7** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Zeitplan" Bildschirm wird geschlossen.

- ◆ "Standardzeit" und "Sommerzeit" werden automatisch nach dem eingestellten Zeitplan umgeschaltet.

- 8** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

Einstellung Sommerzeit (Zeitplan)

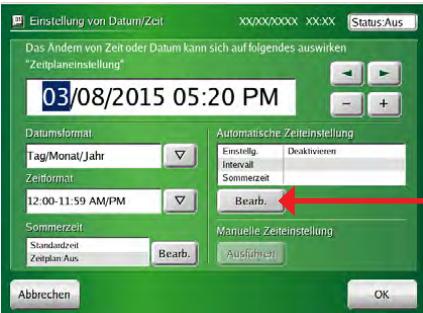


Einstellung Sommerzeit



### 3-2-6 Einstellung der automatischen Systemuhr.

Einstellung von Datum/Zeit



Einstellung von Datum/Zeit (Automatische Zeiteinstellung)



Einstellung von Datum/Zeit (Automatische Zeiteinstellung)



- Eine Einstellung, die die Zeitanzeige des Gerätes innerhalb des Systems eingestellt.

**1** Klicken Sie auf die "Beb." Schaltfläche im Feld "Automatische Zeiteinstellung".

- ◆ Der "Automatische Zeiteinstellung" öffnet sich.

**2** Klicken Sie auf die in Frage kommende Schaltfläche unter den "Deaktivieren", "Master" und "Slave" Schaltflächen.

#### Hinweise

**Deaktivieren:** Die Funktion der automatischen Uhreinstellung wird nicht durchgeführt. Wird nicht von der Einstellung der Hauptuhr beeinflusst.

**Master:** Die automatische Uhreinstellung für das Hauptgerät stellt auch die Uhren für die anderen Geräte so ein, dass sie mit der Uhr im Hauptgerät übereinstimmen.

**Slave:** Wird korrigiert, um mit der automatischen Uhreinstellung für das Hauptgerät übereinzutreffen.

"Master" ist hierbei die Einstellung für ein Gerät innerhalb des Systems.

\*\*"Master" ist ein Gerät innerhalb des Systems und wird als 1 Gerät eingestellt.

**3** Die mit der automatischen Uhreinstellung "Wochentag" und "Zeit" eingestellten Werte werden angezeigt.

- ◆ Wenn der Hauptwert eingestellt wurde, die Einstellung wie unten erläutert durchführen.

**4** Den "Wochentag" und die "Zeit" mit Hilfe der "▲" und "▼" Schaltflächen vornehmen, um die automatische Systemuhreinstellung vorzunehmen.

**5** Zum Verknüpfen mit dem "Sommerzeitplan" klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche auf "Systemzeit verknüpft mit Zeitumstellung."

**6** Nach Abschluss der Einstellung auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der "Automatische Zeiteinstellung" Bildschirm wird ausgetragen.

#### Achtung

- Vorsichtsmaßnahme bei der Zeiteinstellung: Wenn die Uhr automatisch eingestellt wird, eine Zeit spät in der Nacht oder einer ähnlichen Zeit angeben, wenn die Anlage nicht bedient wird und der Zeitschalter nicht in Betrieb ist

### 3-2-7 Einstellung der Systemuhr von Hand

Einstellung von Datum/Zeit



- Wenn Sie zu diesem Zeitpunkt eine Zeiteinstellung vornehmen möchten

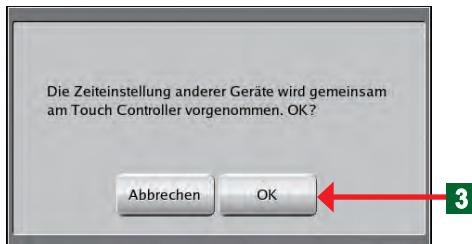
- 1 Verschieben sie den Einstellbereich mit Hilfe der Pfeilschaltflächen und ändern dan die Zeit mit den “+” und “-“ Schaltflächen.
- 2 Nach Änderung der Zeit auf die Schaltfläche “Ausführen” klicken.

#### Achtung

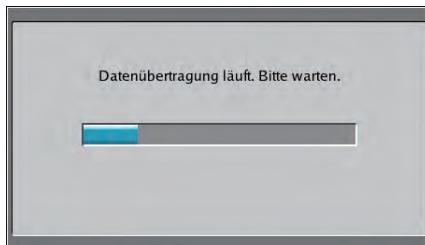
Diese Funktion ist nur dann wirksam, wenn “Master” unter den “Master/Slave” Einstellungen auf dem “Automatische Zeiteinstellung” Bildschirm eingestellt ist.

- ◆ Der Bildschirm für die “Manuelle Zeiteinstellung” Bestätigung wird angezeigt.
- 3 Klicken Sie auf die “OK” Schaltfläche.

Manuelle Zeiteinstellung



Datenübertragungsbildschirm



- ◆ Der “Datenübertragung” Bildschirm öffnet sich.
- ◆ Nach Abschluss der Übertragung wird der “Datenübertragung” Bildschirm wieder ausgeblendet.

#### Hinweise

Wenn die Zeit geändert wird, während auf dem “Automatische Zeiteinstellung” Bildschirm zum “Master” gestellt ist, wechselt die Anzeige von der “OK” auf dem “Einstellung von Datum/Zeit” Bildschirm zur “Senden” Schaltfläche.

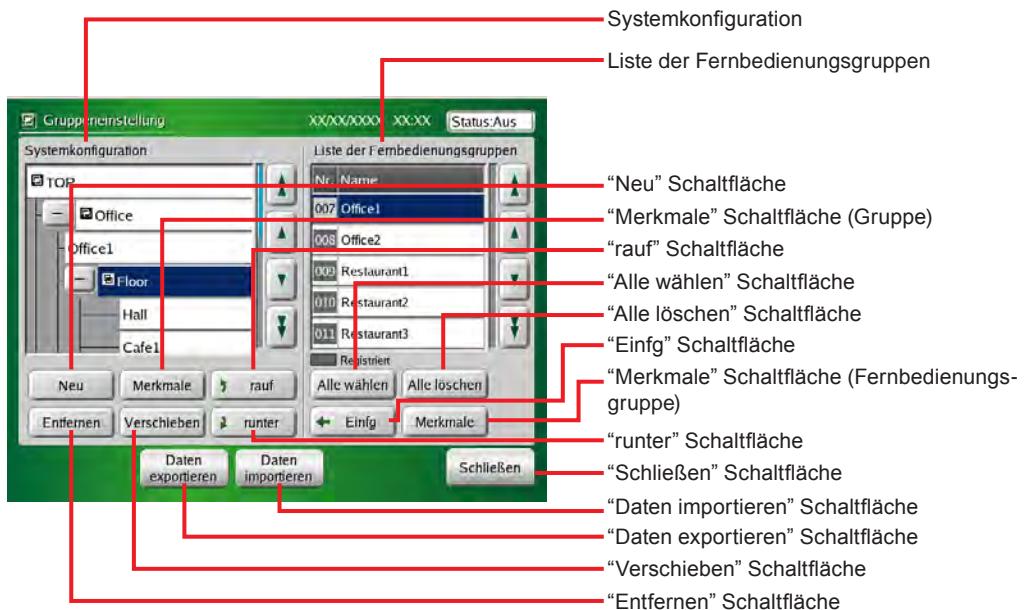
Durch Klicken auf die “Senden” Schaltfläche wird die Zeit eingegeben und der “Manuelle Zeiteinstellung” Bildschirm öffnet sich.

## 3-3 Gruppeneinstellung

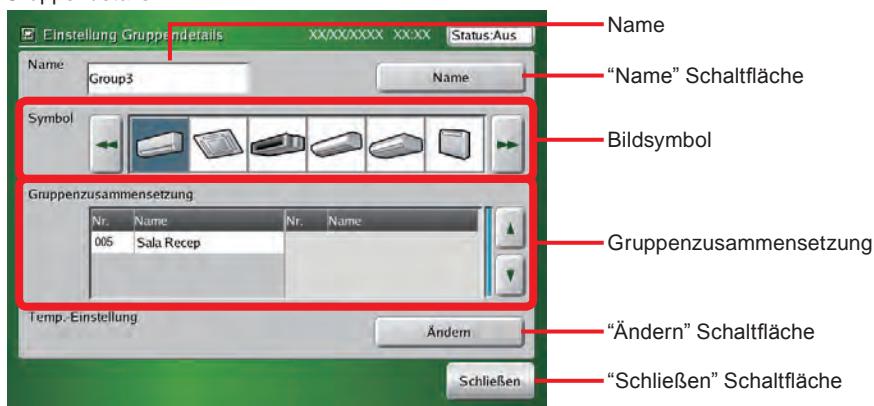
- Vorsichtsmaßnahmen bei der Gruppeneinstellung:  
Änderungen der Gruppeneinstellung betreffen auch Gruppen, die bei der Zeitplaneinstellung registriert wurden, sowie die Bezeichnungen und der Aufbau der Fernbedienungsgruppen.  
Prüfen Sie die Zeitplaneinstellungen, wenn die Gruppeneinstellung geändert wurde.

### 3-3-1 Hauptbildschirm für die Gruppeneinstellung

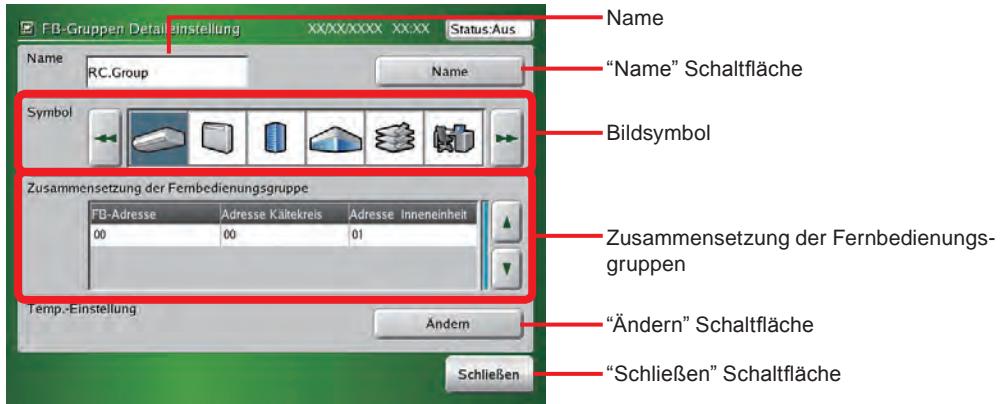
Gruppeneinstellung



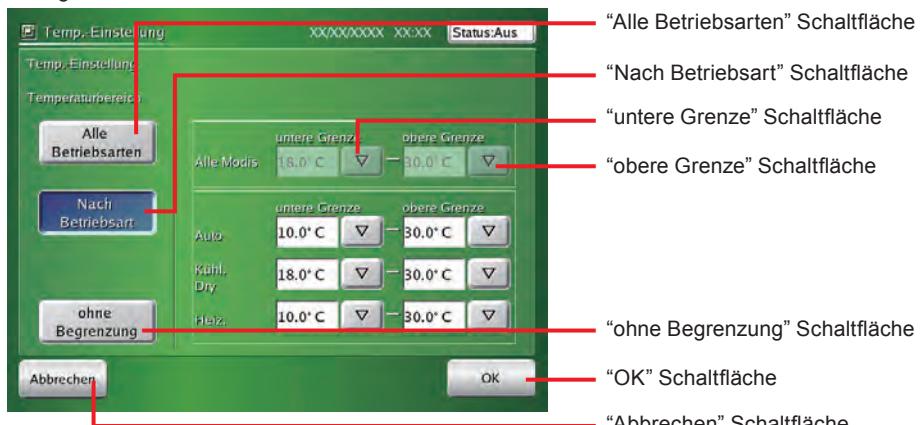
Einstellung Gruppendetails



## FB-Gruppen Detaileinstellung



## Temp. -Einstellung



## 3-3-2 Eine neue Gruppe einstellen

### Gruppeneinstellung



#### • Eine Gruppe anlegen

- 1 Klicken Sie auf die “Neu” Schaltfläche nachdem Sie “Seitenanfang” oder “Gruppe” auf der “Systemkonfiguration” Anzeige gewählt haben.
- ◆ Der “Einstellung der Gruppendetails” Bildschirm öffnet sich.

## Hinweise

- Eine Gruppenhierarchie kann bis zu 3 Hierarchiestufen umfassen.
- Der Gruppenaufbau kann einschließlich aller Hierarchiestufen bis zu 400 Geräte umfassen.
- Bis zu 800 Fernbedienungsgruppen können unter der Gruppenkomposition registriert werden.

### Gruppenkomposition:

- Die Gruppenkomposition wird angezeigt. Wenn eine Gruppe eingestellt wird, wird auch die Gruppenkomposition angezeigt.
- Die Standardeinstellung ist ausschließlich "Seitenanfang" Gruppen.

### Fernbedienungsgruppe:

- Alle in der Sensorbildschirmsteuerung registrierten Fernbedienungsgruppen werden angezeigt.
- Für bereits registrierte Fernbedienungsgruppen wird die Bereichsnummer in der Liste schraffiert angezeigt.

Einstellung Gruppendetails



Gruppenbezeichnung



Einstellung Gruppendetails



**2** Klicken Sie auf die "Name" Schaltfläche.

◆ Der "Gruppenbezeichnung" Bildschirm öffnet sich.

**3** Geben Sie "Neugruppenname" ein oder klicken Sie auf die "▼" Schaltfläche und wählen "Neugruppenname" aus dem Abrollmenü.

## Hinweise

### Tastaturbedienung:

- Wenn die "▼" Schaltfläche auf der Tastatur gedrückt wird, erscheint eine Liste und der verwendbaren Zeichen wird angezeigt.
- Durch Druck auf die "a/A" Schaltfläche wird zwischen Klein- und Großbuchstaben umgeschaltet.
- Durch Druck auf die "Leerzeichen" Schaltfläche wird ein Leerzeichen eingefügt.
- Durch Druck auf die "←" oder "→" Schaltfläche wird die Position des eingegebenen Zeichens geändert.
- Durch Druck auf die "BS" Schaltfläche wird das zuletzt eingegebene Zeichen gelöscht.
- Durch Druck auf die "CL" Schaltfläche werden alle eingegebenen Zeichen gelöscht.

## Hinweise

- Es können bis zu 12 Zeichen eingegeben werden.
- Das "Anzeigebereich" überschreitende Zeichen können je nach Bildschirm unter Umständen nicht angezeigt werden.

**4** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

◆ Der "Einstellung der Gruppendetails" Bildschirm öffnet sich.

**5** Durch anklicken des auf dem Bildschirm angezeigten Bildsymbols wählen. Mit Hilfe der "◀" und "▶" Schaltflächen zwischen den Anzeigarten umschalten.

**6** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

◆ Der "Gruppeneinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### 3-3-3 Änderung der Einstellung einer Gruppe oder Fernbedienungsgruppe

#### Gruppeneinstellung



##### • Die Einstellungen für die Gruppe ändern.

**1** Klicken Sie in der "Systemkonfiguration" Anzeige auf die Gruppe, für die Sie die Einstellungen ändern möchten.

**2** Klicken Sie auf die "Merkmale" Schaltfläche.

- ◆ Der "Einstellung der Gruppendetails" Bildschirm öffnet sich.

#### Hinweis

Wenn eine Fernbedienungsgruppe gewählt wurde, kann innerhalb der "Systemkonfiguration" Anzeige die Schaltfläche "Merkmale" nicht mehr gewählt werden.

#### Achtung

Bitte beachten Sie, dass bei Änderung der Gruppeneinstellungen auch die Einstellungen für den Zeitplan beeinflusst werden.

#### Einstellung der Gruppendetails



##### • Änderung einer Gruppenbezeichnung

**3** Klicken Sie auf die "Name" Schaltfläche.

- ◆ Der "Gruppenname (Umbenennen)" Bildschirm öffnet sich.

**4** Den "Gruppenbezeichnung" über die Tastatur eingegeben oder auf die "▼" Schaltfläche klicken und dann den "Gruppenbezeichnung" aus der Klappliste wählen.

#### Hinweise

- Bis zu 12 Zeichen können eingegeben werden.
- Den Anzeigebereich "Anzeigebereich" überschreitende Zeichen können je nach Bildschirm unter Umständen nicht angezeigt werden.

**5** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Gruppenname (Umbenennen)" Bildschirm wird wieder ausgeblendet.

#### Hinweis

Klicken Sie auf die "Abbrechen" Schaltfläche, um die Eingabe der Änderungen abzubrechen.

#### Gruppenbezeichnung (Umbenennen)



##### • Änderung der Einstellungen oberer und unterer Temperaturgrenzen

- ◆ Der einstellbare Temperaturbereich für die in einer Gruppe registrierten Innengeräte ist beschränkt.

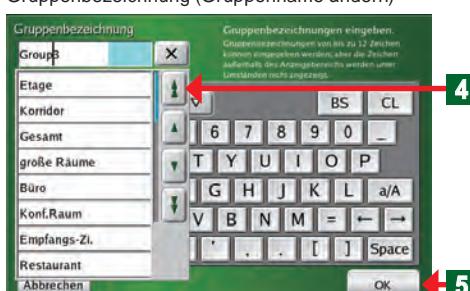
**6** Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche.

#### Einstellungen der oberen und unteren Grenztemperaturen für die Innengeräte

Beziehen Sie sich auf den Abschnitt "3-6-17" hinsichtlich einer Beschreibung des Einstellverfahrens.

\*Wenn die "OK" Schaltfläche nach Abschluss der Einstellung gedrückt wird, schaltet sich die Anzeige wieder auf den "Einstellung der Gruppendetails" Bildschirm.

#### Gruppenbezeichnung (Gruppenname ändern)



## Temp. -Einstellung



## Gruppeneinstellung



## FB-Gruppen Detaileinstellung



## Name der Fernbedienungsgruppe (Umbenennen)



## Name der Fernbedienungsgruppe (Gruppenname ändern)



## Hinweise

- Einstellung der oberen und unteren Grenztemperaturen für die registrierten Innengeräte.
- \*Die Temperatureinstellungen von den Standard Fernbedienungen sind begrenzt.
- Bei blauer Anzeige werden die Einstellwerte von der Sensorbildschirmsteuerung angezeigt. Bei weißer Anzeige werden die Überwachungswerte von der Innengeräteeinheit angezeigt.
- Wenn ungeeignete Einstellungen vorgenommen wurden, werden die betreffenden Werte in Rot angezeigt. Die angezeigten Inhalte sind dann nicht wirksam. Bitte erneut eingeben.
- Nur der untere oder obere Grenzwert kann nicht einzeln festgelegt werden. Bestimmen Sie den Bereich nach Eingabe beider Werte.
- Beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt "3-6-17" hinsichtlich der Einstellung der oberen und unteren Grenztemperaturen über das Sensorbildschirm Hauptsteuergerät.**

### • Änderung der Einstellung einer Fernbedienungsgruppe

- Klicken Sie auf die betreffende Fernbedienungsgruppe aus der "Liste der Fernbedienungsgruppen", für die Sie die Einstellungen ändern wollen.
- Klicken Sie auf die "Merkmale" Schaltfläche am Rand der "Liste der Fernbedienungsgruppen".

## Hinweis

Wenn keine Fernbedienungsgruppe gewählt wurde oder mehrere Fernbedienungsgruppen aus der "Liste der Fernbedienungsgruppen", mit der "Merkmale" Schaltfläche gewählt wurden, lässt sich nicht auf die "Liste der Fernbedienungsgruppen" klicken.

◆ Der "FB-Gruppen Detaileinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### • Den Namen der Fernbedienungsgruppe ändern

- Klicken Sie auf die "Name" Schaltfläche.
- Der "Fernbedienungsgruppenname (Umbenennen)" Bildschirm öffnet sich.
- Den "Fernbedienungsname" über die Tastatur eingeben oder auf die "▽" Schaltfläche klicken und dann "Fernbedienungsname" aus der Klappliste wählen.

## Hinweise

- Es können bis zu 12 Zeichen eingegeben werden.
- Diese Zahl überschreitende Zeichen können je nach Aufbau des Bildschirms eventuell nicht innerhalb des Bereiches "Anzegebereich" angezeigt werden.

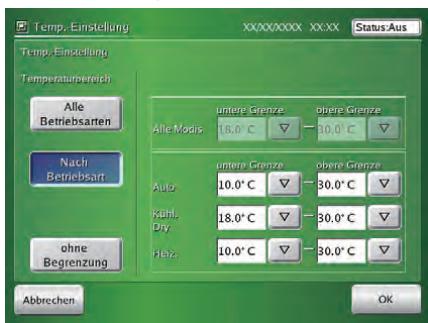
- Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Fernbedienungsgruppenname (Umbenennen)" Bildschirm wird ausgeblendet.
- "Fernbedienungsname" wird geändert.

## Hinweis

Klicken Sie auf die "Abbrechen" Schaltfläche, um die Eingabe der Änderungen abzubrechen.

## Temp. -Einstellung



### • Änderung der Einstellungen oberer und unterer Temperaturgrenzen

- ◆ Der einstellbare Temperaturbereich für die in einer Gruppe registrierten Innengeräte ist beschränkt.

**6** Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche.

### Einstellungen der oberen und unteren Grenztemperaturen für die Innengeräte

Beziehen Sie sich auf den Abschnitt "3-6-17" hinsichtlich einer Beschreibung des Einstellverfahrens.

- \* Wenn die "OK" Schaltfläche nach Abschluss der Einstellung gedrückt wird, schaltet sich die Anzeige wieder auf den "FB-Gruppen Detaileinstellung" Bildschirm.

## Hinweise

- Einstellung der oberen und unteren Grenztemperaturen für die registrierten Innengeräte.
- \* Die Temperatureinstellungen von den Standard Fernbedienungen sind begrenzt.
- Bei blauer Anzeige werden die Einstellwerte von der Sensorbildschirmsteuerung angezeigt. Bei weißer Anzeige werden die Überwachungswerte von der Innengeräteeinheit angezeigt.
- Wenn ungeeignete Einstellungen vorgenommen wurden, werden die betreffenden Werte in Rot angezeigt. Die angezeigten Inhalte sind dann nicht wirksam. Bitte erneut eingeben.
- Nur der untere oder obere Grenzwert kann nicht einzeln festgelegt werden. Bestimmen Sie den Bereich nach Eingabe beider Werte.
- Beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt "3-6-17" hinsichtlich der Einstellung der oberen und unteren Grenztemperaturen über das Sensorbildschirm Hauptsteuergerät.

## 3-3-4 Eine Fernbedienungsgruppe der Gruppe hinzufügen

### Gruppeneinstellung



**1** Klicken Sie auf die Gruppe, zu der die Fernbedienungsgruppe aus der "Systemkonfiguration" hinzugefügt wird.

- ◆ Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.

**2** Klicken Sie auf die aus der "Liste der Fernbedienungsgruppen" hinzuzufügende Fernbedienungsgruppe.

- ◆ Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.

**3** Klicken Sie auf die "Einf" Schaltfläche.

- ◆ Die "Fernbedienungsgruppe" wird der gewählten Gruppe innerhalb der "Systemkonfiguration" Anzeige hinzugefügt.

## 3-3-5 Eine Gruppe oder Fernbedienungsgruppe innerhalb der gleichen Gruppe verschieben

### Gruppeneinstellung



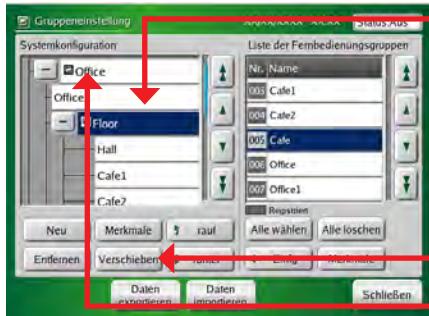
**1** Klicken Sie auf die Gruppe oder Fernbedienungsgruppe, die Sie aus der "Systemkonfiguration" Anzeige verschieben wollen.

- ◆ Die Anzeige der gewählten Gruppe oder Fernbedienungsgruppe färbt sich blau.

**2** Auf die "rauf" Schaltfläche oder "runter" Schaltfläche klicken.

### 3-3-6 Eine Gruppe oder Fernbedienungsgruppe in eine andere Gruppe verschieben

Gruppeneinstellung



**1** Klicken Sie auf die Gruppe oder Fernbedienungsgruppe aus der "Systemkonfiguration" Anzeige, die Sie ändern wollen.

- ◆ Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.

**2** Klicken Sie auf die "Verschieben" Schaltfläche.

- ◆ Die in Schritt **1** gewählte Gruppe oder Fernbedienungsgruppe wird gewählt und angezeigt.

**3** Klicken Sie auf die gewünschte Zielposition der Gruppe.

#### Hinweis

Eine Gruppe von bis zu 2 Hierarchiestufen kann angelegt werden. Die dritte Hierarchiestufe ist ausschließlich für die Fernbedienungsgruppe reserviert.

#### Hinweis

Die auf dem Bildschirm nicht dargestellten Posten in der Gruppenkonfigurationsanzeige durch nach oben oder unten durchlaufen lassen mit Hilfe der "▲", "▲", "▼" und "▼" Schaltflächen anzeigen lassen.

#### Hinweise

##### Eine Verschiebung abbrechen

- ① Erneut auf die "Verschieben" Schaltfläche klicken.
- ② Noch einmal auf die gleiche Gruppe oder Fernbedienungsgruppe klicken.

- ◆ Der "Verschiebungsbestätigung" Bildschirm öffnet sich.

**4** Wenn auf die "OK" Schaltfläche geklickt wird, wird die Gruppe verschoben.

##### • NG:

- ◆ Der "Gruppenhierarchie überschrittene" Bildschirm öffnet sich.

**5** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Gruppenhierarchie überschrittene" Bildschirm wird ausgeblendet.

### 3-3-7 Eine Gruppe oder Fernbedienungsgruppe löschen

Gruppeneinstellung



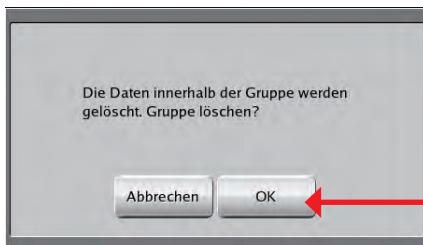
**1** Klicken Sie auf den Namen der Gruppe, die Sie aus der "Systemkonfiguration" Anzeige löschen wollen.

- ◆ Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.

**2** Klicken Sie auf die "Entfernen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Lösungsbestätigung" Bildschirm öffnet sich.

### Bildschirm für Löschungsbestätigung



- 3** Wenn Sie sich sicher sind, dass Sie die Gruppe löschen wollen, auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der gelöschte "Gruppenbezeichnung" verschwindet vom Bildschirm.

### Achtung

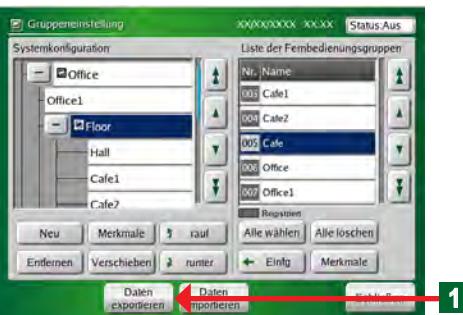
Wenn die Gruppe gelöscht wird, werden auch alle entsprechenden Konfigurationen in der Gruppe gelöscht.

### Hinweis

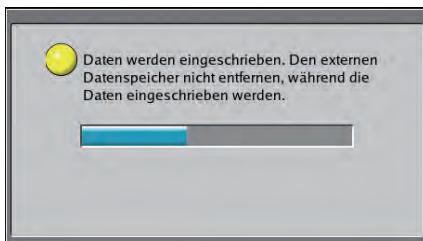
Wenn die "Fernbedienungsgruppe" gewählt wurde, wird die Gruppe gelöscht, ohne das dabei der "Löschungsbestätigung" Bildschirm angezeigt wird.

## 3-3-8 Die Datei mit der Kompositionsliste der Gruppe auf einen externen Datenträger einschreiben

### Gruppeneinstellung



### USB exportierender Bildschirm



- Einen USB-Datenträger an den Anschluss für externe Datenspeicher anschließen.

- 1** Klicken Sie auf die "Daten exportieren" Schaltfläche.

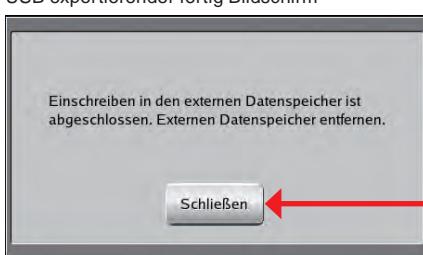
- ◆ Der "USB exportierende" Bildschirm öffnet sich.

### Hinweis

Der Name der Datei wird in der Form "Gruppe, Datum, Zeit" eingeschrieben.

- ◆ Der "USB exportierende fertig" Bildschirm öffnet sich.

### USB exportierender fertig Bildschirm



- 2** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- Den USB-Datenträger vom Anschluss für externe Datenspeicher abtrennen.

## 3-3-9 Die Datei mit der Kompositionsliste aus einem externen Datenspeicher herauslesen

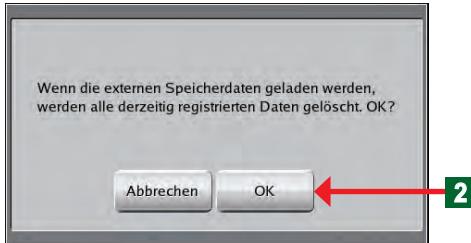
### Gruppeneinstellung



- Den USB-Datenträger an den Anschluss für externe Datenspeicher anschließen.

- 1** Klicken Sie auf die "Daten importieren" Schaltfläche.

## Bildschirm zur Bestätigung des Imports



- Der Bildschirm zur Bestätigung des “Imports” öffnet sich.

**2** Klicken Sie auf die “OK” Schaltfläche.

## Datei einlesen

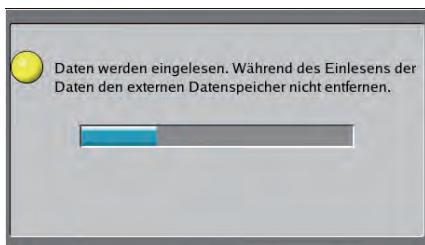


- Der “Datei einlesen” Bildschirm öffnet sich.

**3** Die zu lesenden Datei wählen.

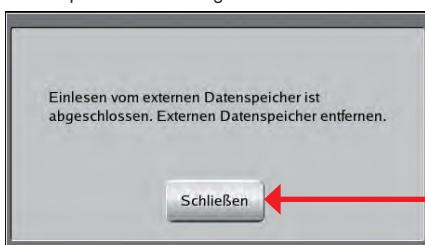
**4** Klicken Sie auf die “OK” Schaltfläche.

## Bildschirm zum Import des USB



- Der “USB importierende“ Bildschirm öffnet sich.

## USB importierender fertig Bildschirm



- Der “USB importierende fertig“ Bildschirm öffnet sich.

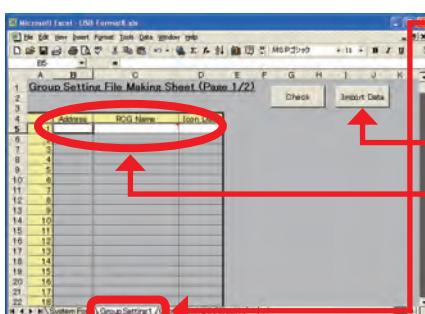
**5** Klicken Sie auf die “Schließen” Schaltfläche.

- Den USB-Datenträger vom Anschluss für externe Datenspeicher abtrennen.

## 3-3-10 Die Konfigurationsdatei für eine Gruppe in der Sensorbildschirmsteuerung mit einem Computer bearbeiten

- Die “Group configuration file” wird mit Hilfe der by “Daten exportieren” Schaltfläche unter “Gruppeneinstellung” auf auf der Sensorbildschirmsteuerung in den USB-Datenträger eingeschrieben.

- Das “Group Setting File Making Sheet” auf dem Computer wird geöffnet.



- 1** Klicken Sie auf den “Group Setting 1” Blattreiter.

- Den USB-Datenträger an den Computer anschließen.

- 2** Klicken Sie auf die “Daten importieren” Schaltfläche.

- 3** Wählen Sie die zu lesende Datei aus dem “Group Setting 1” Blatt.

## Achtung

Bitte achten Sie auf die folgenden Punkte, wenn Sie "file making sheet" bearbeiten und die Daten in die Sensorbildschirmsteuerung einlesen.

Da die registrierten Daten für das Innengerät überschrieben und die nachfolgenden Daten beim Einlesen der Daten geändert werden, prüfen Sie diese Daten bitte noch einmal.

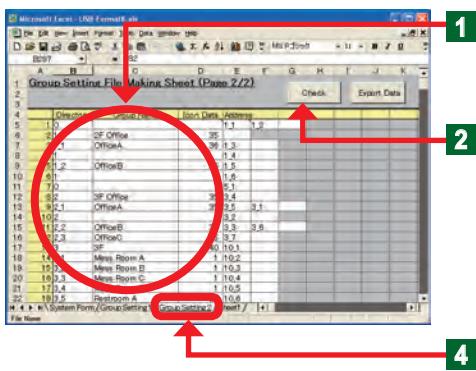
- Zeitplandaten (Geräteeinstellung)

## Achtung

Im folgenden Fall kommt es zu einem NG, wenn die Daten in die Sensorbildschirmsteuerung eingelesen werden, während die Prüfung des oben "File Making Sheet" OK ist.

- Wenn die ausgelesenen Daten die Adresse einer Fernbedienungsgruppe enthalten, die nicht in der Sensorbildschirmsteuerung existiert

### Group Setting 1



- Die in der Sensorbildschirmsteuerung registrierte Fernbedienungsgruppen werden in Group Setting 1 angezeigt.

- 1** Die drei Inhalte "Address", "RCG Name", "Icon Data" bearbeiten.

## Hinweise

### Einstellbare Inhalte

Refrigerant Circuit Address	Gibt die Adresse (0-99) für das Kühlmittelsystem ein.
Indoor Unit Address	Die Adresse für das Innengerät eingeben (0-63).
RCG Name	Den Namen für die Fernbedienungsgruppe mit bis zu 12 Zeichen eingeben.
Icon Data	Die Bildsymbolnummer (0-99) eingeben, die aus der Bildsymbolliste gewählt wurde.

## Hinweise

### Adresseneingabe

	A	B	C
1	Group Setting File Making Sh		
Adresse für die Kälte			
5	1	0_0	Cafe
6	2	0_1	Cafe
7	3	1_5	Restaurant

#### Note:

- 1) Zwischen der Kühlmitteladresse und der Adresse des Innengerätes ist ein " \_ " (Unterstrichensstrich) erforderlich.
- 2) Ausschließlich Einzelbyte-Zeichen können eingegeben werden.

- 2** Nach Abschluss der Bearbeitung auf die "Check" Schaltfläche klicken.

## Hinweise

Wenn auf die "Prüfen" Schaltfläche geklickt wurde, wird unabhängig davon, ob ein Fehler in der eingegebenen Adresse vorlag oder nicht, die eingegebene Adresse automatisch geprüft und ein Fehler gegeben. Wenn keine Fehler vorliegen, wird die Datei ausgegeben.

Fehlermeldung	Problem
Entered data error. Address is duplicated. Enter correct data.	Adresse liegt doppelt vor.
Entered data error. The address is blank or 400 or more are entered. Enter correct data.	Die Adresse ist leer oder der Wert größer als 400.
Entered data error. RCG Name is 12 or more characters. Enter correct data.	Der RCG Name umfasst 12 Zeichen oder mehr.
Entered data error. Blank or a number other than 0-99 is entered at Icon Data. Enter correct data.	Die Bildsymboldaten sind leer oder eine von 0-99 abweichende Zahl wurde eingegeben.
Entered data error. The format of address is different. Enter correct data.	Falsches Adressenformat.

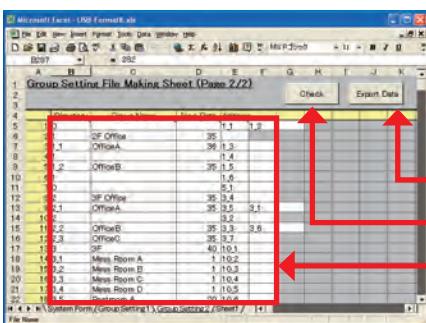
Check finished



- Der "Check finished" Bildschirm wird geöffnet und die Meldung bestätigt.

- 3 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.
- 4 Wählen Sie den "Group Setting 2" Blattreiter.

## Group Setting 2



- Unter "Group Setting 2" wird die über die Gruppeneinstellung mit der Sensorbildschirmsteuerung eingestellte Gruppe angezeigt.

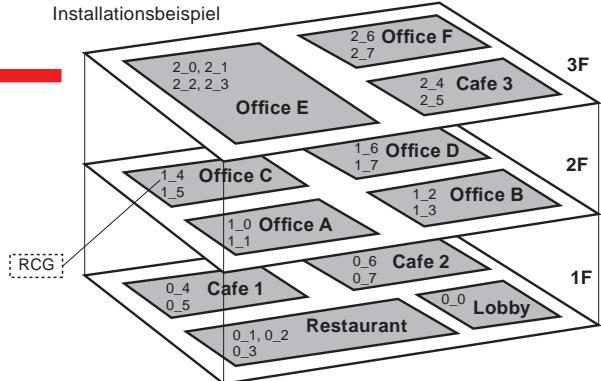
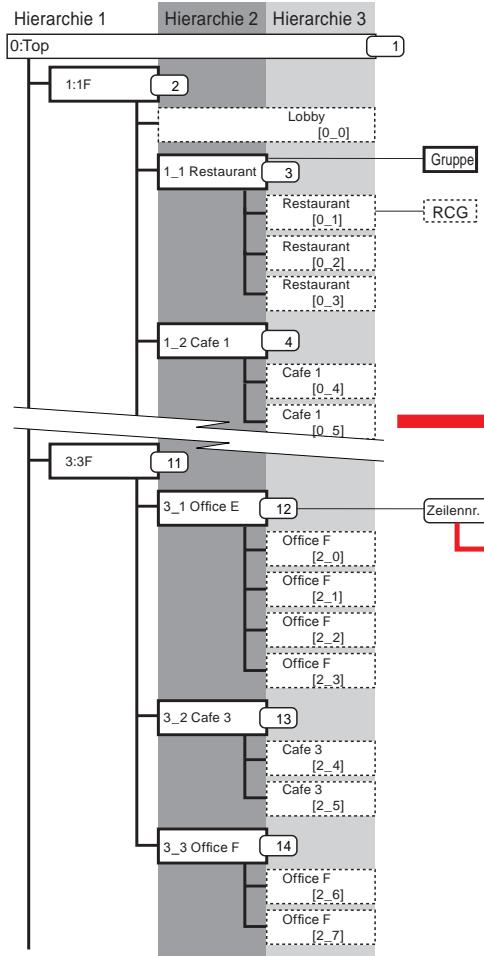
- 1 Bearbeiten Sie die 4 Posten "Directory", "GroupName", "Icon Data", "Address".

## Hinweise

<b>Directory</b>	Bedeutet Hierarchie. Bedeutung der Kennzeichnung ① oder ①_②. ① bedeutet erste Hierarchiegruppennr. "0": Top "1 bis 400": Gruppennr. ②: Zweite Hierarchiegruppennr. "①_1 bis 400": Gruppennr. *Hierarchie sind bis zu 2 Hierarchien. *Die Gesamtzahl der möglichen Gruppen beträgt 400.
<b>Group Name</b>	Dies ist der Gruppenname. Es können bis zu 12 Zeichen eingegeben werden. *Bei 0 ist ein Gruppenname nicht erforderlich. *Wenn die "Directory" Nr. der ersten Hierarchie kopiert wird, wird nur der Gruppenname für das Directory der höchsten Rangordnung eingegeben.
<b>Icon Data</b>	Dies ist die Symbolnr. der angezeigten Gruppe. Die Symbolnummern 0-99 werden eingegeben. *Bei 0 ist eine Symbolnr. nicht erforderlich. *Wenn die "Directory" Nr. der ersten Hierarchie kopiert wird, wird nur Symbolnummer für das Directory der höchsten Rangordnung eingegeben. *Referenz von der Symboliste auf dem Extrablatt.
<b>Address</b>	Dies ist die Adresse der in der Gruppe konfigurierten Fernbedienungsgruppe. *Nur die von "Group Setting 1" verwendete Fernbedienungsgruppenadresse kann eingegeben werden. *Innerhalb der gleichen Gruppen können die Adressen der Fernbedienungsgruppen nicht kopiert werden.

## Beispiel einer Datenherstellung an der Group Setting 2

- 1) Die Daten für Group Setting 2 auf Grund der Beispielinstallation für ein in der rechtsstehenden Abbildung dargestelltes, 3-stöckiges Gebäude anlegen.



- ### 3) Anlage der Daten für Group Setting 2

A	B	C	D	E	F	G
Group Setting File Making Sheet (Page 2/2)						
	Directory	Group Name	Icon Data	Address		
1			8 0 0			
2		1F				
3	1	Restaurant	67 0 1	0 2	0 3	
4	2	Café 1	52 0 4	0 5		
5	3	Caffe 2	52 0 6	0 7		
6		2F	8			
7	1	Office A	9 1 0	1 1		
8	2	Office B	9 1 2	1 3		
9	3	Office C	9 1 4	1 5		
10	4	Office D	9 1 6	1 7		
11		3F	8			
12	1	Office E	9 2 0	2 1	2 2	
13	2	Café 3	52 2 4	2 5		
14	3	Office F	9 2 6	2 7		
15						

## Hinweise

## Regeln für die Anlage von Daten (NG Beispiel)

- “0” kann in einer Gruppe nicht eingestellt werden.

Directory	Group Name	Icon Data	Address
0			
1	1F	8	0_0
1_1	Restaurant	65	0_1
0			
1_2	Cafe 1	52	0_4
			0_5

- Eine erste Hierarchiegruppe muss zuerst eingestellt werden. (Eine zweite Hierarchie kann nicht eingestellt werden, wenn es keine erste Hierarchie gibt.)

Directory	Group Name	Icon Data	Address	
0				
2_3	Office A	9	1_0	1_1
2_1	Office B	9	1_2	1_3
2	2F	8		
2_2	Office C	9	1_4	1_5

- Unterschiedliche Gruppen können nicht gemischt und eingestellt werden.

Directory	Group Name	Icon Data	Address	
0				
1	1F	8	0_0	
1_1	Restaurant	65	0_1	0_2
2_1	Office A	9	1_0	1_1
1_2	Cafe 1	52	0_4	0_5

- 2** Nach abgeschlossener Bearbeitung auf die "Check" Schaltfläche klicken.

## Hinweise

Wenn die "Check" Schaltfläche geklickt wurde und es in den eingegebenen Daten einen Fehler gibt, wird eine Fehlermeldung erzeugt.

Wenn es keine Fehler gibt, wird der Check OK Bildschirm angezeigt.

Fehlermeldung	Problem
Entered data error. Group name is 12 or more characters.Enter correct data.	Der Gruppenname ist 12 oder mehr Zeichen lang.
Entered data error. Blank or a number other than 0-99 is entered at IconData.Enter correct data.	Das Feld für die Symboldaten wurde frei gelassen oder ein anderer Wert als 0-99 eingegeben.
Entered data error. Data entered at Address is not entered at "Group Setting1'sheet. Enter correct data.	Bitte keine Daten eingeben, die schon unter der Adresse für "Group Setting 1" Datenblatt eingegeben wurden.
Entered data error. Blank or a number other than 1-400 is entered at Directory. Enter correct data.	Frei gelassen oder ein andere Nummer als 1-400 wurde im Verzeichnis eingegeben.
Entered data error. Address is duplicated in the same Group. Enter correct data.	Adresse wurde innerhalb der gleichen Gruppe kopiert.
Entered data error. Directory is duplicated in second hierarchy. Enter correct data.	Das Verzeichnis ist in der zweiten Hierarchie kopiert.
Entered data error. The format of Directory is different. Enter correct data.	Falsches Verzeichnisformat.

Check finished



- Der "Check finished" Bildschirm wird geöffnet und die Meldung bestätigt.

**3** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

**4** Klicken Sie auf die "Export Data" Schaltfläche.

- Ein den Speicherort anzeigenendes Fenster öffnet sich.

**5** USB-Datenträger wählen.

## Hinweis

Die Datei stets über "Daten exportieren" ausgeben und speichern, um sie über die Sensorbildschirmsteuerung zu lesen.

Save finished



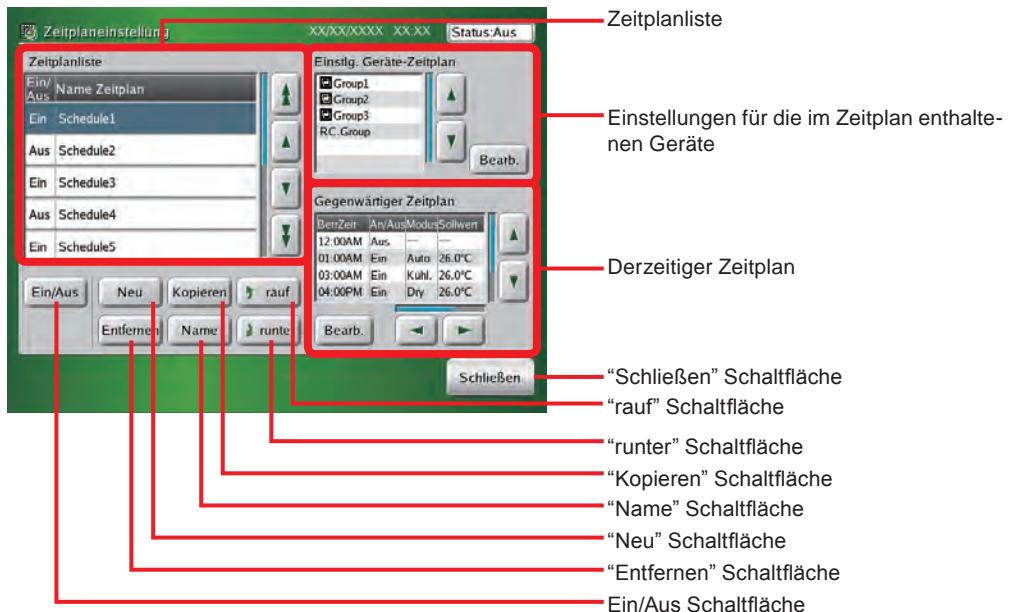
**6** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Save finished" Bildschirm wird wieder ausgeblendet.

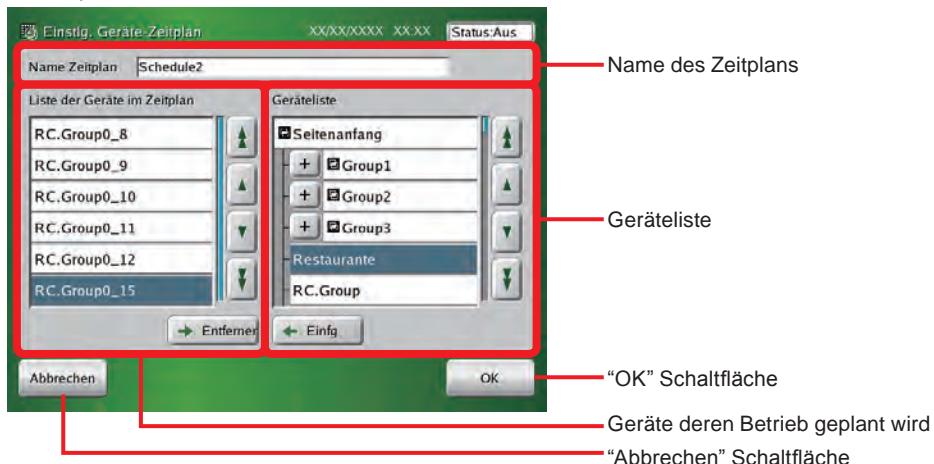
## 3-4 Zeitplan Einstellung

### 3-4-1 Hauptbildschirm für die Zeitplan Einstellung

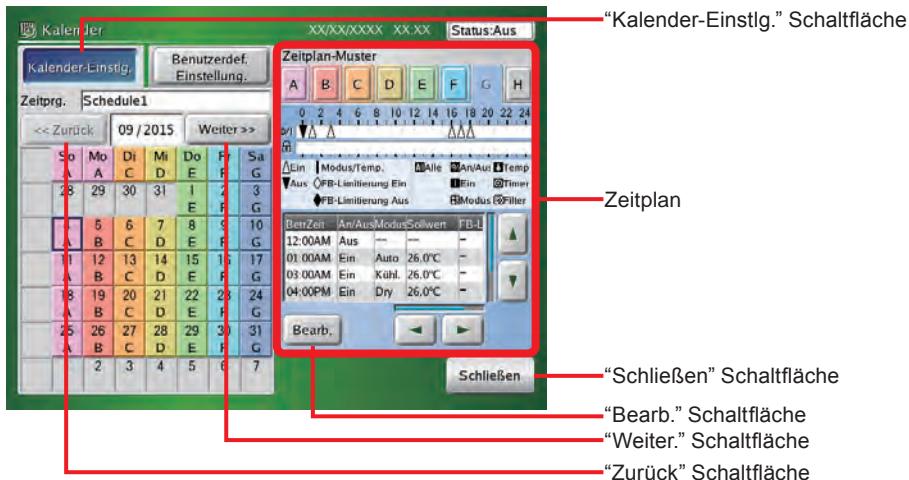
Zeitplaneinstellung



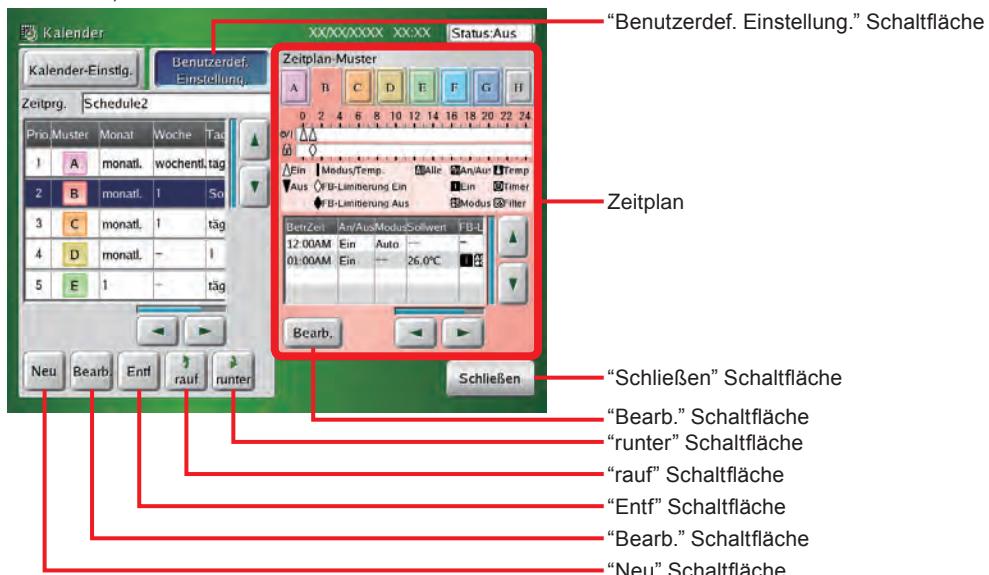
Einstlg. Geräte-Zeitplan



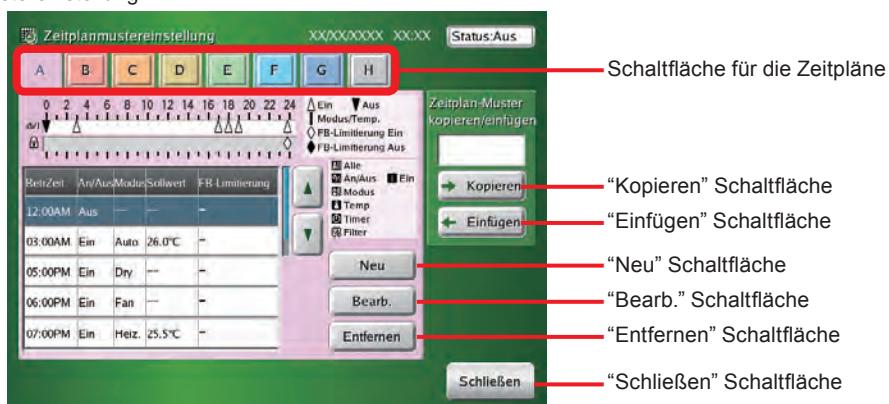
## Kalender (Kalendereinstellung)



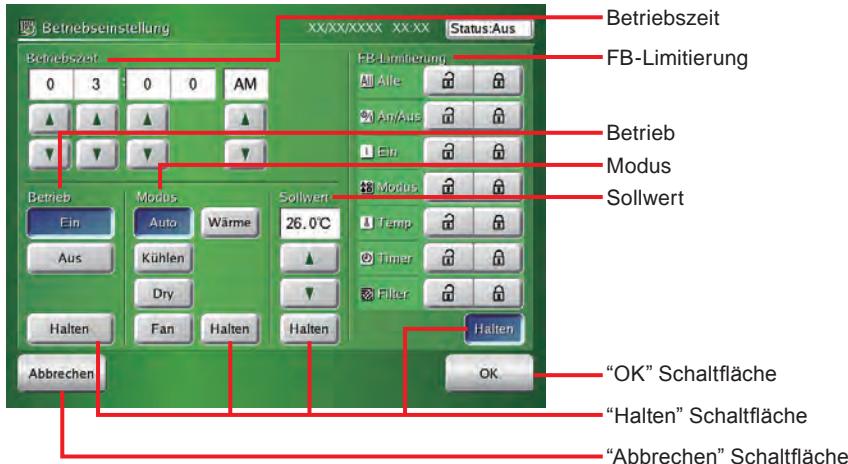
## Kalender (Benutzerdef.)



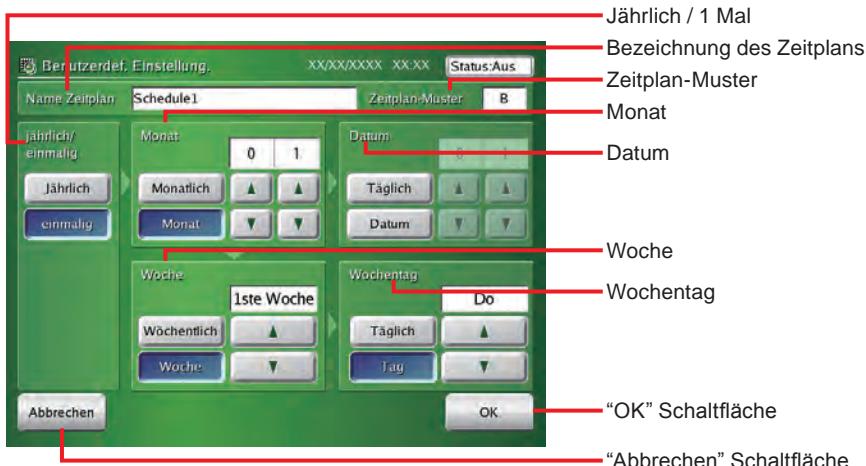
## Zeitplanmustereinstellung



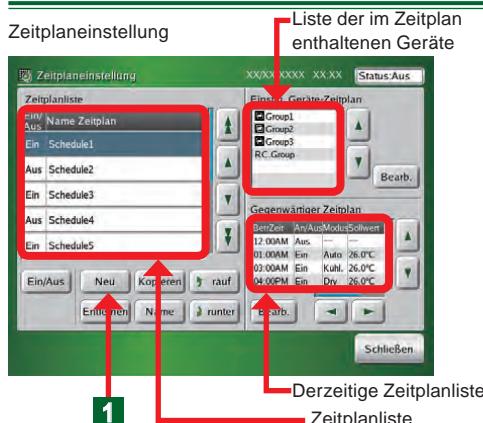
## Betriebseinstellung



## Benutzerdef. Einstellung



## 3-4-2 Einstellung eines neuen Zeitplans



**1** Klicken Sie auf die "Neu" Schaltfläche auf dem "Zeitplaneinstellung" Bildschirm.

◆ Der "Keyboard (Name Zeitplan ändern)" Bildschirm öffnet sich.  
**Hinweis**

Bis zu 30 verschiedene Zeitpläne können angelegt werden.  
Wenn bereits 30 Zeitpläne eingestellt wurden, kann die "Neu" Schaltfläche nicht mehr bedient werden.

### Hinweise

#### Zeitplanliste:

Anzeige der eingestellten Zeitpläne.

#### Liste der im Zeitplan enthaltenen Geräte:

Anzeige der für die Inbetriebnahme geplanten Geräte.

#### Derzeitige Zeitplanliste:

Anzeige des Zeitplans für den betreffenden Tag an.

## Name Zeitplan



## Zeitplaneinstellung



## Hinweis

Bei der Initialisierung ist die "Zeitplanliste" im "Zeitplaneinstellung" Bildschirm leer.

- Den "Name Zeitplan" über die Tastatur eingeben.

## Hinweis

Beziehen Sie sich auf Abschnitt "3-3-2" hinsichtlich einer Beschreibung der Bedienung der Tastatur.

## Hinweise

Bis zu 24 Zeichen können als "Name Zeitplan" eingegeben werden.

Den Anzeigebereich "Anzeigebereich" überschreitende Zeichen können je nach Bildschirm unter Umständen nicht angezeigt werden.

- Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Name Zeitplan" wird registriert und der "Zeitplaneinstellung" Bildschirm wird angezeigt.

## Hinweis

Die Inhalte des Schedule-Betriebs werden unter "3-3-7" beschrieben.

## 3-4-3 Aktivierung/Deaktivierung der eingestellten Zeitpläne

### Zeitplaneinstellung



- Klicken sie auf dem "Zeitplanliste" Bildschirm auf den "Name Zeitplan", für den Sie die Einstellung ändern wollen.

- Der gewählte Zeitplan wird daraufhin in blau angezeigt.

- Klicken Sie auf die "Ein/Aus" Schaltfläche.

## Achtung

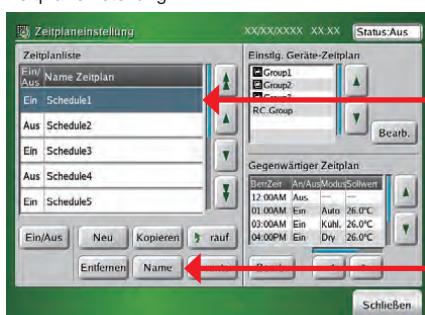
Wenn der "Ein/Aus" Status auf dem "Zeitplanliste" Bildschirm "Ein" ist, wird die Liste der Zeitpläne für die betreffenden Geräte ausgeführt. Wenn die "Zeitplanliste" auf "Aus" steht, wird die Liste der Zeitpläne für die betreffenden Geräte nicht ausgeführt.

## Hinweis

Wenn ein neuer Zeitplan erstellt wurde, ist die Standardeinstellung "Ein".

## 3-4-4 Namen eines Zeitplans ändern

### Zeitplaneinstellung



- Klicken Sie auf dem "Zeitplanliste" Bildschirm auf den "Name Zeitplan", den Sie ändern wollen.

- Der gewählte Zeitplan wird daraufhin in blau angezeigt.

- Klicken Sie auf die "Name" Schaltfläche.

- Der "Keyboard (Name Zeitplan ändern)" Bildschirm öffnet sich.

- Den "Name Zeitplan" über die Tastatur eingeben oder auf die "▽" Schaltfläche klicken und aus der angezeigten Liste auswählen.

## Name Zeitplan



## Hinweis

Beziehen Sie sich auf Abschnitt "3-3-2" hinsichtlich einer Beschreibung der Bedienung der Tastatur.

## Hinweise

Für den "Name Zeitplan" können bis zu 24 Zeichen eingegeben werden.

Den Anzeigebereich "Anzeigebereich" überschreitende Zeichen können je nach Bildschirm unter Umständen nicht angezeigt werden.

- Bei der Bestätigung des eingegebenen Namens auf die Schaltfläche "OK" klicken.

- Der "Zeitplaneinstellung" Bildschirm wird geöffnet, wenn die geänderten Inhalte ausgeführt werden.

## 3-4-5 Einen Zeitplan kopieren

### Zeitplaneinstellung



- Klicken Sie auf dem "Zeitplanliste" Bildschirm auf den "Name Zeitplan", den Sie kopieren wollen.

- Die gewählte Anzeige färbt sich blau.

- Klicken Sie auf die "Kopieren" Schaltfläche.

- Ein "Name Zeitplan" wird für den "Name Zeitplan" der aus der "Zeitplanliste" gewählt wurde und der "Name Zeitplan-Änderung" Bildschirm geöffnet.

## Hinweis

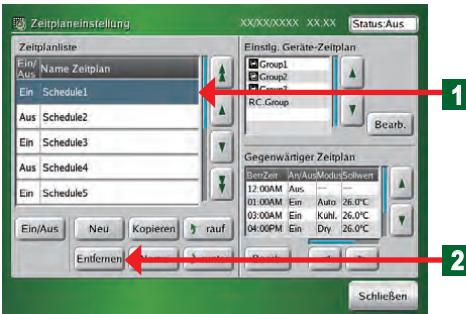
Der "Name Zeitplan" wird der gleiche "Name Zeitplan" wie die Kopiervorlage für den "Name Zeitplan".

## Hinweis

Beziehen Sie sich bei der Änderung des Namens hinsichtlich der Bedienung der Tastatur auf den Abschnitt 3-3-3.

## 3-4-6 Einen Zeitplan löschen

### Zeitplaneinstellung



- Klicken Sie auf dem "Zeitplanliste" Bildschirm auf den "Name Zeitplan", den Sie ändern wollen.

- Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.

- Klicken Sie auf die "Entfernen" Schaltfläche.

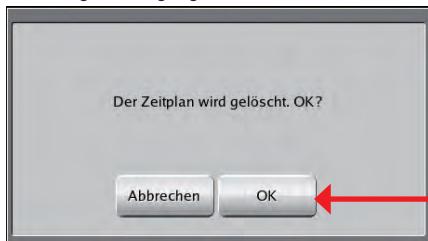
- Der "Löschnungsbestätigung" Bildschirm öffnet sich.

- Wenn auf die "OK" Schaltfläche geklickt wird, wird der gewählte Zeitplan gelöscht.

## Hinweis

Wenn die "Abbrechen" Schaltfläche gedrückt wird, wird die Löschung unterbrochen und der "Löschnungsbestätigung" Bildschirm wieder ausgeblendet.

### Löschnungsbestätigungsbildschirm



### 3-4-7 Einstellung einer Gruppe oder Fernbedienungsgruppe, die nach einem Zeitplan in Betrieb genommen werden soll.

Zeitplaneinstellung

Einstlg. Geräte-Zeitplan

• Änderung der über einen Zeitplan aus der "Zeitplanliste" betrieben werden.

- 1 Klicken Sie auf den "Name Zeitplan" aus der "Zeitplanliste", dessen Einstellung geändert werden soll.
- 2 Klicken Sie auf die "Bebarb." Schaltfläche unter "Einstellung der Geräte im Zeitplan".
- 3 Wählen und klicken Sie auf die Gruppe oder Fernbedienungsgruppe, die Sie aus der "Geräteliste" betreiben wollen.
- 4 Klicken Sie auf die "Einfg" Schaltfläche.
- 5 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

◆ Der "Einstellung der Geräte im Zeitplan" Bildschirm öffnet sich.

◆ Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.

◆ Auf der linken Seite der Bildschirmanzeige wird die Liste der Namen der Gruppen oder Fernbedienungsgruppen angezeigt, die zur "Nach Zeitplan betriebene Geräte" hinzugefügt wird.

◆ Die eingestellten Inhalte werden registriert und der "Zeitplaneinstellung" Bildschirm wird angezeigt.

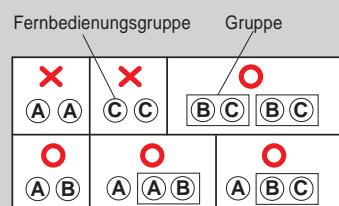
Nach Zeitplan betriebene Geräte

#### Achtung

##### **Bedienung bei Mischen von Gruppen:**

Es ist möglich, nach Zeitplan betriebene Geräte zur Liste hinzuzufügen.

- Kombination gleichartiger Gruppen (Gruppen B+C, Gruppen B+C)
- Kombination unterschiedlicher einzelner Fernbedienungsgruppen (einzelne A, einzeln B)
- Einzelne Fernbedienungsgruppe und Gruppe (einzelne A, Gruppen A+B)
- Einzelne Fernbedienungsgruppe und Gruppe (einzelne A, Gruppen B+C)



Es ist unmöglich, nach Zeitplan betriebene Geräte zur Liste hinzuzufügen.

- Kombination gleicher einzelner Fernbedienungsgruppen (einzelne A, einzeln A), (einzelne C, einzeln C)

#### Hinweis

Klicken Sie auf die "Abbrechen" Schaltfläche, um die Einstellung der Inhalte abzubrechen.

#### Hinweis

Auf dem Bildschirm nicht sichtbare Posten der Liste durch nach oben oder unten durchlaufen lassen mit Hilfe der „▲“, „▼“ und „▼“ Schaltflächen anzeigen lassen.

#### Hinweis

Alle über die Sensorbildschirmsteuerung registrierten Gerät- und Gruppeneinstellungen werden in der im Schritt 3 angezeigte "Geräteliste" aufgeführt.

#### Hinweis

Wenn Sie bestimmte Geräte in einer Gruppe registrieren wollen, die Anzeige durch klicken auf die "+" Schaltfläche neben dem "Gruppenbezeichnung" erweitern.

### 3-4-8 Nach Zeitplan arbeitende Geräte aus einer Gruppe löschen

Zeitplaneinstellung



Einstlg. Geräte-Zeitplan



- Die nach Zeitplan arbeitende Geräte aus der "Zeitplanliste" löschen.

- Klicken Sie auf den "Name Zeitplan", den Sie aus der "Zeitplanliste" löschen wollen.
- Klicken Sie auf die "Beb." Schaltfläche unter "Einstlg. Geräte-Zeitplan".
  - Der "Einstlg. Geräte-Zeitplan" Bildschirm öffnet sich.
- Wählen und klicken Sie auf die Gruppe oder Fernbedienungsgruppe, die Sie aus der Liste "Liste der Geräte im Zeitplan" löschen wollen.
  - Die Farbe der gewählten Anzeige wechselt zu Blau.
- Klicken Sie auf die "Entfernen" Schaltfläche.
  - Die Gruppen oder die Fernbedienungsgruppe aus der Liste "Liste der Geräte im Zeitplan" werden gelöscht.
- Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.
  - Die eingestellten Inhalte werden registriert und der "Zeitplaineinstellung" Bildschirm wird angezeigt.

### 3-4-9 Ein neues Betriebsmuster einstellen

Zeitplaneinstellung



Kalender (Kalendereinstellung)



- Klicken Sie auf den "Name Zeitplan", dessen Muster aus der "Zeitplanliste" eingestellt werden soll.

- Klicken Sie auf die "Beb." Schaltfläche unter "Gegenwärtiger Zeitplan".
  - Der "Kalender" Bildschirm öffnet sich.

#### Hinweise

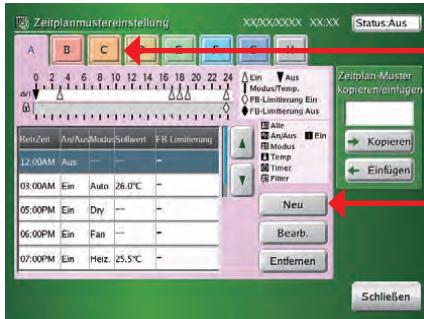
##### Einstellung:

- Den Betrieb nach Zeitplan geregelten Betrieb einstellen.  
(Maximal 8 Arten)
  - Einstellung des Zeitplans "3-4-10"
  - Betriebseinstellung "3-4-10"
- Wählen Sie ein Schedule Muster unter den beiden Methoden und stellen dies dann als benutzerdef. Tag ein.
  - Kalendereinstellung "3-4-13"
  - Benutzerdef. Einstellung "3-4-13"

- Klicken Sie auf die "Beb." Schaltfläche.

- Der "Zeitplanmustereinstellung" Bildschirm öffnet sich.

## Zeitplanmustereinstellung



## Betriebseinstellung



## Hinweise

**Einstellbeispiel ①:** Betrieb bei Kühlen auf 26°C um 8:00 Uhr morgens und Zulassung der Fernbedienungseinstellung.

Zeit	08:00 AM
Betrieb	Ein
Modus	Kühl
Temperatureinstellung	26.0°C
FB-Limitierung	All Alle → <input checked="" type="checkbox"/>
⌚ Ein/Aus → <input checked="" type="checkbox"/>	⌚ Ein → <input checked="" type="checkbox"/>
❖ Modus → <input checked="" type="checkbox"/>	🌡 Temperatur → <input checked="" type="checkbox"/>
⌚ Timer → <input checked="" type="checkbox"/>	FilterWhere → <input checked="" type="checkbox"/>

**Einstellbeispiel ②:** Die eingestellte Temperatur nur um 3 Uhr nachmittags auf 28°C stellen.

Zeit	03:00 PM
Betrieb	Halten
Modus	Halten
Temperatureinstellung	28.0°C
FB-Limitierung	Halten

- Im Folgenden wird der Ablauf beispielhaft an Hand eines gewählten Musters [C] beschrieben.

**4** Klicken Sie auf die "Zeitplan-Muster", die Sie einstellen wollen.

Klicken Sie auf das Muster [C].

**5** Klicken Sie auf die "Neu" Schaltfläche.

- ◆ Der "Betriebseinstellung" Bildschirm öffnet sich.

## Hinweise

- Die folgenden Einstellungen vornehmen:

Auf den "Betriebseinstellung" Bildschirm einzustellende Posten

**① Ein- und Ausschaltzeit:** Welche Stunde und welche Minute, vormittags oder nachmittags

**② Betriebseinstellung:** "Ein", "Aus" und "Halten"

**③ Betriebsart:** "Auto", "Kühlen", "Dry", "Fan", "Wärme" und "Halten"

**④ Temperatoreinstellung:**

Heizen: 10°C bis 30°C

Anderenfalls: 18°C bis 30°C, oder "Halten"

**⑤ Einstellung von Einschränkungen des Betriebs der Fernbedienungen:**

Zeitschalterverbot (Zeitschalterverbot für die Standard Fernbedienung),

Filteralarm neu einstellen (Filterneueinstellung für die Standard Fernbedienung) "Halten"

Nehmen Sie die Einstellung für Sperrung/Zulassung der einzelnen Funktionen vor, wenn eine andere Einstellung als "Halten" gewählt wurde. Wenn jedoch "Alle" gesperrt war, können die anderen Einstellungen ("Ein/Aus", "Ein", "Modus", "Temp", "Timer" und "Filter") nicht vorgenommen werden. Wenn "Ein/Aus" gesperrt wurde, kann die "Ein" Einstellung nicht vorgenommen werden. Erlauben Sie daher die Einstellung "Alle", wenn die einzelnen Funktionen eingestellt werden.

\*Wenn "Halten" gewählt wird, wird der Status beibehalten, der vorlag, als ein Zeitplan ausgeführt wurde.

## Hinweis

Im Rahmen der "Betriebseinstellung" können bis zu 20 Posten für einen Tag eingestellt werden.

## Hinweise

Ein von 00:00 bis 23:59 reichendes Muster wird eingestellt.

Legen Sie ein gesondertes Muster an oder machen eine Einstellung nach 00:00, wenn Sie eine das Datum überschreitende Einstellung vornehmen wollen.

**6** Zum Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der "Zeitplanmustereinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### 3-4-10 Änderung der Betriebsmuster

Kalender (Kalendereinstellung)

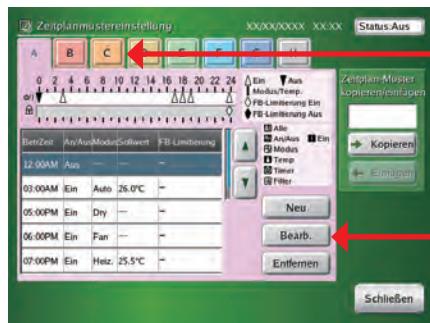


- Diese Bedienung ist beispielhaft an Hand der Änderung des Musters [C] beschrieben.

**1** Klicken Sie auf die "Bebarb." Schaltfläche.

- Der "Zeitplanmustereinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Zeitplanmustereinstellung



**2** Klicken Sie auf das Muster [C].

**3** Klicken Sie auf die "Bebarb." Schaltfläche.

- Der "Betriebseinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Betriebseinstellung



- "Betriebseinstellung" ändern

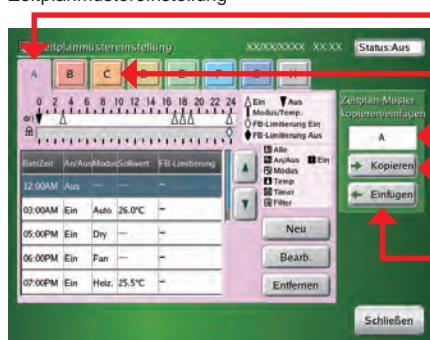
**4** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- Die eingestellten Inhalte werden ausgeführt und der "Zeitplanmustereinstellung" Bildschirm geöffnet.

#### ein Schedule Muster kopieren

Alle Zeitschalter eines gewählten Schedule Musters können in ein anderes Schedule Muster kopiert werden.

Zeitplanmustereinstellung



**1** Wählen Sie das Schedule Muster [A], dass Sie kopieren möchten.

**2** Klicken Sie auf die "Kopieren"-Schaltfläche.

**3** Auf der Anzeige für "Kopieren/Einfügen" wird "A" angezeigt.

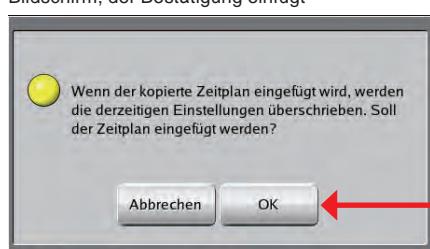
**4** Wählen Sie das Kopierziel für das Schedule Muster [C].

**5** Klicken Sie auf die "Einfügen"-Schaltfläche.

**6** Klicken Sie auf die "OK"-Schaltfläche.

- Das gewählte Schedule Muster wird eingefügt.

Bildschirm, der Bestätigung einfügt



### 3-4-11 Ein Betriebsmuster löschen

Kalender (Kalendereinstellung)



Zeitplanmustereinstellung



Löschungsbestätigungsbildschirm



**1** Klicken Sie auf die "Bearb." Schaltfläche.

- ◆ Der "Zeitplanmustereinstellung" Bildschirm öffnet sich.

**2** Auf den zu löschenen Zeitplan unter den Betriebsmustern klicken.

**3** Klicken Sie auf das aus der "Zeitplanmusterliste" zu löschen-de Betriebsmuster.

- ◆ Die Anzeige der gewählten Liste färbt sich blau.

**4** Klicken Sie auf die "Entfernen" Schaltfläche.

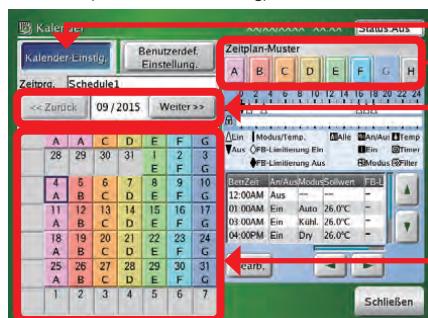
- ◆ Der "Löschungsbestätigung" Bildschirm öffnet sich.

**5** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Die gewählte Liste wird gelöscht.

### 3-4-12 Ein Betriebsmuster einstellen

Kalender (Kalendereinstellung)



#### • Nach Kalender einstellen.

**1** Klicken Sie auf die "Kalender-Einstlg." Schaltfläche.

**2** Wählen Sie den Kalender für das Jahr/den Monat, für wel-ches Sie die Einstellung vornehmen wollen, indem Sie auf die "Zurück" oder "Weiter." Schaltfläche klicken.

#### Hinweis

Die untere Grenze der einstellbaren Monate soll der gegenwärtige Monat sein, während der Oberwert innerhalb eines Zeitraumes von 12 Monaten, einschließlich des derzeitigen Monats sein soll.

**3** Klicken Sie auf das "Zeitplan-Muster", dass Sie einstellen möchten.

**4** Den Tag, Wochentag oder die Woche, die Sie einstellen möchten, klicken.

## Hinweise

Jedes Mal, wenn das Datum oder der Tag der Woche auf dem "Kalender" Bildschirm geklickt wird, wird die Einstellung wie unten gezeigt umgeschaltet.



Wenn "Benutzerdef. Einstellung" eingestellt ist, schaltet sich die Anzeige wie unten gezeigt um.

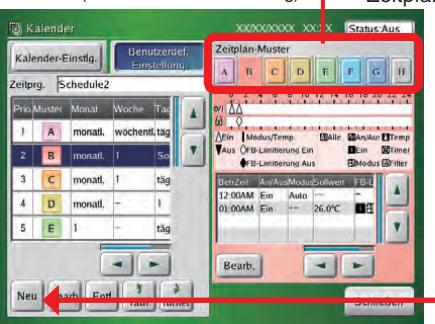


Anzeige	Einstellung	Inhalt
A	Jährlich	Jedes Jahr mit einem gewählten Zeitplan wird ausgeführt.
(A)	Einmalig	Nur diejenigen Jahre werden ausgeführt, für die ein Zeitplan gewählt wurde.
<b>A</b>	Benutzerdefinitionstag (Jährlich)	Der über "Benutzerdef. Einstellung" eingesetzte Tag wird jedes Jahr ausgeführt.
<b>(A)</b>	Benutzerdefinitionstag (Einmalig)	Der über "Benutzerdef. Einstellung" eingesetzte Tag wird nur im eingestellten Jahr ausgeführt.
Blank	Kein Zeitplan	Kein Zeitplan

### Kalender (Kalendereinstellung)



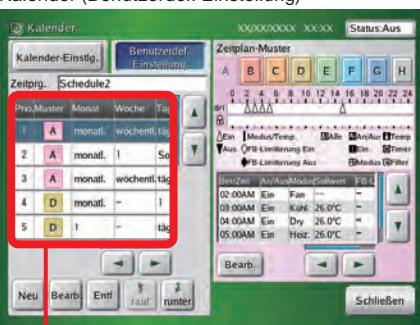
### Kalender (Benutzerdef. Einstellung)



### Benutzerdef. Einstellung



### Kalender (Benutzerdef. Einstellung)



### Benutzerdef. Einstellungsliste

## • Über Angabe des Datums einstellen. (Benutzerdef. Einstellung)

- 1** Klicken Sie auf die "Benutzerdef. Einstellung." Schaltfläche.

◆ Der "Benutzerdef. Einstellung." Bildschirm öffnet sich.

- 2** Klicken Sie in der "Benutzerdef. Einstellungsliste" auf die "Neu" Schaltfläche und wählen das einzustellende "Zeitplan-Muster".

## Hinweise

Die folgenden Inhalte können auf dem "Benutzerdef. Einstellung." Bildschirm eingestellt werden.

- ① **Jahreinstellung:** Jedes Jahr, nur ein Jahr
- ② **Monatseinstellung:** Jeden Monat, nur einen Monat
- ③ **Tagseinstellung:** Jeden Tag, nur einen Tag
- ④ **Wocheneinstellung:** Jede Woche, eine bestimmte Woche
- ⑤ **Wochentageinstellung:** Jede Woche, jeder bestimmte Tag

- 3** Zum Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

◆ Die eingestellten Inhalte werden ausgeführt und der "Benutzerdef. Einstellungsliste" Bildschirm geöffnet.

## Hinweis

Der im Rahmen der "Benutzerdef. Einstellungsliste" eingestellte Wert wird angezeigt und der Zeitplan wird im Kalender angezeigt.

◆ Zur Liste der Kundeneinstellungen hinzugefügt.

## Hinweis

Auf dem Betriebsplankalender können bis zu 12 Monate vom derzeitigen Monat ab angezeigt werden.

Vergangene Monate können über die benutzerdef. Einstellungen nicht eingestellt werden. Für den derzeitigem Monat vorhergehende Daten kann "Einmalig" nicht über die benutzerdef. Einstellungen eingestellt werden, aber "Jährlich" kann über die benutzerdef. Einstellungen eingestellt werden.

Zum Beispiel, am 17. Juli des laufenden Jahres 2009 wird unter den benutzerdef. Einstellungen, Kühlen, für die Zeit vom 1. Juni bis zum 5. September unter "Jährlich" eingestellt. In diesem Fall wird die Einstellung vom 1. Juni bis zum 16. Juli automatisch als vergangene Einstellung ignoriert. Der Kühlbetrieb wird vom 17. Juli bis zum 5. September durchgeführt. Später, vom nächsten Jahr an, wird der Kühlbetrieb durch die "Jährlich" Einstellung vom 1. Juni bis zum 5. September durchgeführt.

### 3-4-13 Änderung der benutzerdef. Einstellung.

Kalender (Kalendereinstellung)



**1** Klicken Sie auf die "Benutzerdef. Einstellung." Schaltfläche.

- ◆ Der "Benutzerdef. Einstellungsliste" Bildschirm öffnet sich.

Kalender (Benutzerdef.)



**2** Klicken Sie auf die "Barb." Schaltfläche in der "Benutzerdef. Einstellungsliste" und wählen die Liste, für die Sie die Einstellung ändern wollen.

Benutzerdef. Einstellung



• Ändern Sie den Inhalt der Einstellung auf dem "Benutzerdef. Einstellung." Bildschirm.

**3** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der Inhalt der Einstellung wird ausgeführt und der "Benutzerdef. Einstellungsliste" Bildschirm geöffnet.

#### Hinweis

Wenn auf die "Abbrechen" Schaltfläche geklickt wird, wird die Einstellung der Inhalte unterbrochen und der "Benutzerdef. Einstellung." Bildschirm ausgeblendet, so dass sich die Anzeige wieder auf der "Benutzerdef. Einstellungsliste" schaltet.

Benutzerdef. Einstellung



#### • Änderung eines Schedule Musters.

**1** Wählen Sie aus dem Schedule Muster die "Benutzerdef. Einstellungsliste", die Sie ändern möchten.

**2** Wählen Sie das Schedule Muster, dass Sie ändern möchten.

**3** Erneut auf "Benutzerdef. Einstellungsliste" klicken.

- ◆ Änderung auf das unter **2** gewählte Schedule Muster.

### 3-4-14 Den benutzerdef. Tag löschen.

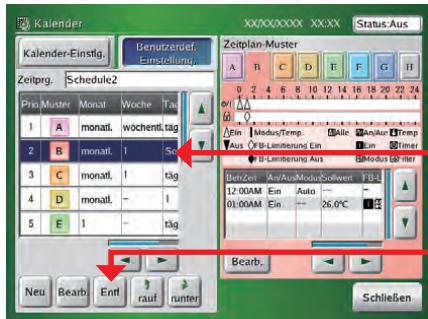
Kalender (Kalendereinstellung)



**1** Klicken Sie auf die "Benutzerdef. Einstellung." Schaltfläche.

- Der "Benutzerdef. Einstellungsliste" Bildschirm öffnet sich.

Kalender (Benutzerdef. Einstellung)



**2** Klicken Sie auf die "Benutzerdef. Einstellung." Liste, die Sie löschen wollen.

- Der gewählte Name wird gewählt und die Anzeige wechselt auf Blau.

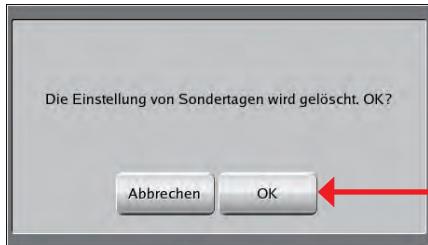
**3** Klicken Sie auf die "Entf" Schaltfläche.

- Der "Löschungsbestätigung" Bildschirm öffnet sich.

**4** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Die gewählte "Benutzerdef. Einstellung." Liste wird gelöscht.

Löschungsbestätigungsbildschirm



#### Hinweis

Wenn auf die "Abbrechen" Schaltfläche geklickt wird, wird die Einstellung der Inhalte unterbrochen und der "Benutzerdef. Einstellung." Bildschirm ausgeblendet, so dass sich die Anzeige wieder auf der "Liste der Zeitpläne für die betreffenden Geräte" schaltet.

### 3-4-15 Änderung der Prioritätenfolge der benutzerdef. Einstellung.

Kalender (Kalendereinstellung)



**1** Klicken Sie auf die "Benutzerdef. Einstellung." Schaltfläche.

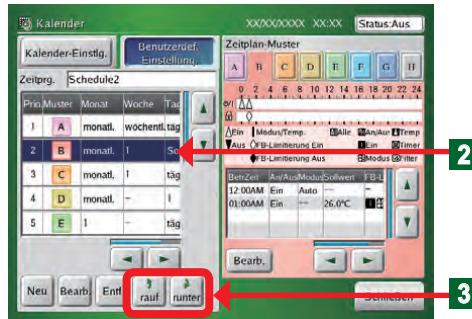
- Der "Benutzerdef. Einstellungsliste" Bildschirm öffnet sich.

**2** Klicken Sie in der Betriebsliste auf die unter "Benutzerdef. Einstellung." eingestellte Prioritätenfolge, die geändert werden soll.

- Die Anzeige des Namens in der Liste wechselt auf Blau.

**3** Verschieben Sie die Betriebsliste mit Hilfe der "Ab" Schaltfläche oder "Up" Schaltfläche nach oben oder unten.

Kalender (Benutzerdef. Einstellung)



#### Hinweis

Die Oberseite ist die hohe und Unterseite ist die niedrige Priorität für die Prioritätenfolge.

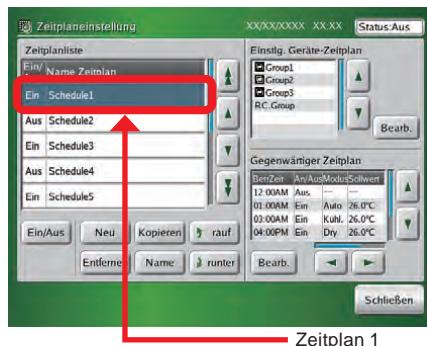
#### Hinweis

Wenn die Kalendereinstellung (Woche, Tag) und die benutzerdef. Einstellung (Jahr, Monat, Woche) sich überlappen, gilt die folgende Prioritätenfolge:

Prioritätenfolge	Einstellung	Inhalt
1	Kalendereinstellung	Tag
2	Benutzerdef. Einstellung	Alle
3	Kalendereinstellung	Woche

### 3-4-16 Beispiel für die Einstellung eines Zeitplans

Zeitplaneinstellung



- Beschreibung der Einstellung an Hand des unten gezeigten Beispiels für den Zeitplan 1.

Mo.-Fr.	8:40~17:30 Betriebsstunden 12:00~13:00 Mittagspause 17:30~23:00 Überstunden 23:00 Toresschluss
Sa.	Nicht-Werktag
So.	Nicht-Werktag
Feiertag (1. Jan.) (2te Montag am Oktober)	Nicht-Werktag
Benutzerdefinitionstag (4te Freitag)	8:40~17:30 Betriebsstunden 12:00~13:00 Mittagspause 17:30 Toresschluss

#### 1. Einstellung der Zeitpläne, Einstellung der Betriebsmuster

Kalender (Kalendereinstellung)



#### • Einstellung der Zeitpläne

- Klicken Sie auf die "Bearb." Schaltfläche für die Zeitpläne. Beziehen Sie sich auf den Abschnitt 3-4-10 und nehmen die Einstellung für einen Betrieb entsprechend den in der nachstehenden Tabelle für die Zeitpläne A bis H aufgeführten Angaben vor.

**Zeitplan "A"**

Zeit	Ein/Aus	Modus	Temperatur	FB-Limitierung
8:40	Ein	Kühl	26°C	Halten
12:00	Halten	Halten	28°C	Halten
13:00	Halten	Halten	26°C	Halten
17:30	Halten	Halten	28°C	Halten
23:00	Aus	—	--°C	—

**Zeitplan "B"**

Zeit	Ein/Aus	Modus	Temperatur	FB-Limitierung
8:40	Ein	Wärme	24°C	Halten
12:00	Halten	Halten	22°C	Halten
13:00	Halten	Halten	24°C	Halten
17:30	Halten	Halten	22°C	Halten
23:00	Aus	—	--°C	—

**Zeitplan "C"**

Zeit	Ein/Aus	Modus	Temperatur	FB-Limitierung
8:40	Ein	Kühl	26°C	Halten
12:00	Halten	Halten	28°C	Halten
13:00	Halten	Halten	26°C	Halten
17:30	Aus	—	--°C	—

**Zeitplan "D"**

Zeit	Ein/Aus	Modus	Temperatur	FB-Limitierung
8:40	Ein	Wärme	24°C	Halten
12:00	Halten	Halten	22°C	Halten
13:00	Halten	Halten	24°C	Halten
17:30	Aus	—	--°C	—

**Zeitplan "H"**

Zeit	Ein/Aus	Modus	Temperatur	FB-Limitierung
Keine Einstellung				

## 2. Zuordnung der Zeitpläne

Die eingestellten Zeitpläne werden nach den folgenden 2 Methoden zugeordnet.

### Kalender (Kalendereinstellung)



#### • Kalendereinstellung

**2** Klicken Sie auf die "Kalender" Schaltfläche.

Die einzelnen eingestellten Zeitpläne werden wie unten dargestellt eingefügt.

Kalender	Muster
Jun-Sep	Muster "A"
Okt-Mai	Muster "B"
January 1 + Sat, Sun	Muster "H"

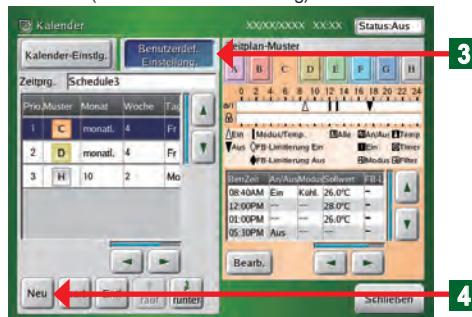
### Hinweis

Unter der Kalendereinstellung gibt es die folgende Methode für die Einstellung eines Zeitplans

- Die Einstellung wird vorgenommen, indem auf die Tage für jeden Monat einzeln geklickt wird. (In dem Einstellbeispiel wird das Muster A für jeden Tag von Mo bis Fr für Juni bis September eingestellt und das Muster B von Mo bis Fr für Oktober bis Mai.)

\*Allerdings liegt hier eine höhere Priorität als bei der benutzerdef. Einstellung vor. Die Kalendereinstellung nicht vornehmen, wenn Sie eine benutzerdef. Einstellung vornehmen möchten.

### Kalender (Benutzerdef. Einstellung)



#### • Benutzerdef Einstellung

**3** Klicken Sie anschließend auf die "Benutzerdef. Einstellung." Schaltfläche.

- Der "Benutzerdef. Einstellungsliste" Bildschirm öffnet sich.

**4** Klicken Sie auf die "Neu" Schaltfläche.

Beziehen Sie sich auf den Abschnitt 3-4-14 und nehmen die Einstellungen wie unten gezeigt vor.

Posten	Muster	Jährlich/Einmalig	Monat	Woche	Wochentag
Einstellung	C	Jedes Jahr	Jede Monat	Woche, 4. Woche	Tag-Fre
Posten	Muster	Jährlich/Einmalig	Monat	Woche	Wochentag
Einstellung	D	Jedes Jahr	Jede Monat	Woche, 4. Woche	Tag-Fre
Posten	Muster	Jährlich/Einmalig	Monat	Woche	Wochentag
Einstellung	H	Jedes Jahr	Monat-10	Woche - zweite Woche	Tag-Mon

(Beispiel) Stellen Sie für den Sommer das Muster C hoch in der Prioritätenfolge ein und für den Winter das Muster weiter oben in der Rangfolge.

### Hinweis

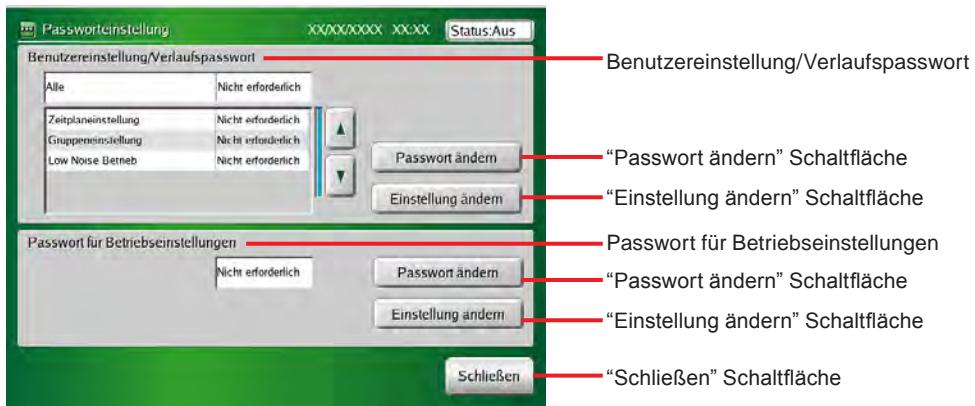
Oben ist das Einstellverfahren für den Zeitplan dargestellt.

In dem Einstellbeispiel wurden die Zeitpläne nach 2 Verfahren zugeordnet, aber Einstellungen sind bei jeder Zuordnung möglich

## 3-5 Passwort einstellen

### 3-5-1 Hauptbildschirm für die Einstellung des Passworts

Passwortheinstellung



Bestätigung von Benutzereinstellung/Historien Passwortabfrage



### 3-5-2 Verwaltung der Zugriffsrechte auf die Benutzereinstellungen

- Öffnen Sie vom "Betriebsüberwachung" Bildschirm aus den "Passwortheinstellung" Bildschirm.

Betriebsüberwachung (Symbol)



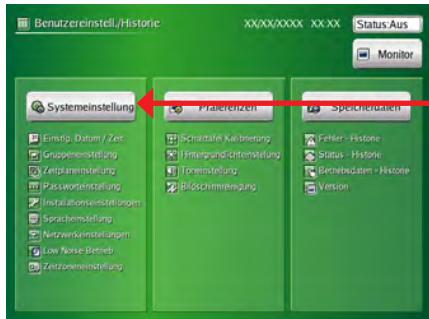
1

- Klicken Sie auf die "Einstllg" Schaltfläche.

- ◆ "Benutzereinstellung/Speicherdaten" Menübildschirm öffnet sich.

#### Hinweis

Es gibt die 3 Menümuster "Systemeinstellung", "Präferenzen" und "Speicherdaten" auf dem "Benutzereinstellung/Speicherdaten" Bildschirm.



**2** Klicken Sie auf die "Systemeinstellung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Systemeinstellung" Menübildschirm öffnet sich

### Hinweis

- Es gibt die 9 Menümuster "Einstl. Datum / Zeit", "Gruppeneinstellung", "Zeitplaneinstellung", "Passworteinstellung", "Installationseinstellungen", "Spracheinstellung", "Netzwerkeinstellungen", "Low Noise Betrieb" und "Zeitzoneinstellung" auf dem "Systemeinstellung" Bildschirm.
- Wenn optionale Teile registriert werden, werden die Namen der optionalen Teile angezeigt.

### Systemeinstellung



**3** Klicken Sie auf die "Passworteinstellung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Passworteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

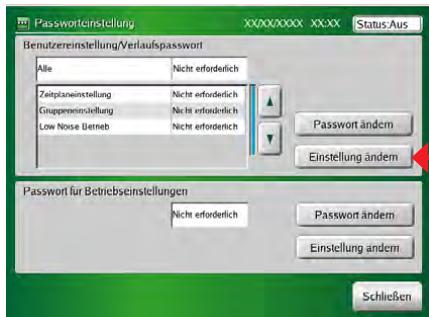
**4** Klicken Sie auf die "Einstellung ändern" Schaltfläche auf dem Bildschirm für das Passwort für Benutzereinstellungen / Protokolle.

- ◆ Der "Keyboard (Passwortbestätigung)" Bildschirm öffnet sich.

### Hinweis

Auf dem "Passworteinstellung" Bildschirm wird der Inhalt der Einstellungen für die 4 Posten "Alle", "Zeitplaneinstellung", "Gruppeneinstellung" und "Low Noise Betrieb" angezeigt.

### Passworteinstellung



### Hinweis

Es gibt drei Einstellungen, für die ein Passwort gefordert wird (Passwort für die Installer Einstellung, Passwort für benutzerdef. Einstellung/Geschichte und Passwort für die Betriebseinstellung).

**5** Das Passwort unter "Benutzereinstellung/Verlaufspasswort" eingeben.

### Hinweis

"VRFVRF" wird als Ausgangspasswort eingestellt.

**6** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Änderungspassworteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### Bestätigung von Benutzereinstellung/Historien Passwortabfrage



**5**

**6**

## Passworteinstellung



**7** Klicken Sie auf dem "Änderungspassworteinstellung" Bildschirm auf die "Nicht erforderlich" Schaltfläche oder "Erforderlich" Schaltfläche für die jeweiligen Posten.

**8** Zum Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

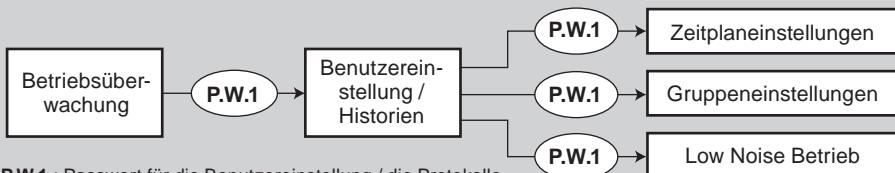
- ◆ Die eingestellten Inhalte werden festgelegt und die Anzeige schaltet sich wieder auf den "dem Passworteingabebildschirm" zurück.

### Hinweis

Wenn auf dem Bildschirm "Änderungspassworteinstellung" für einen Einstellposten "Erforderlich" eingestellt wurde, wird für den betreffenden Posten eine Passworteingabe erforderlich.

## Hinweise

Ob das Passwort für "Zeitplaneinstellung", "Gruppeneinstellung" oder "Low Noise Betrieb" erforderlich ist oder nicht, kann mit "Alle" für alle Punkte zusammen oder einzeln eingestellt werden.



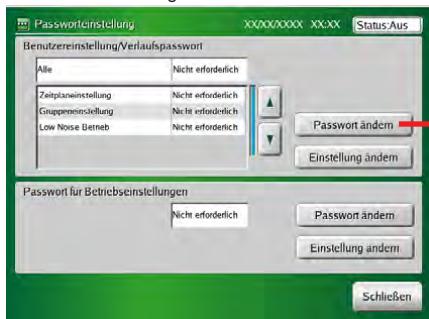
P.W.1 : Passwort für die Benutzereinstellung / die Protokolle

- Beziehen Sie sich hinsichtlich der Bestätigung der Konfiguration der Passworteinstellungen im Steuergerät des Sensorbildschirms auf den Abschnitt 5 "Passwort Konfiguration" unter "Ge-9"

\*1 Wenn "Alle" zu "Erforderlich" am "Benutzereinstellung/Verlaufspasswort" Bildschirm eingestellt wird, ist die Einstellung des Passworts erforderlich, um den "Überwachungsbildschirm" zu der "Benutzereinstellung" oder "Zeitplaneinstellung" zu übertragen.

## 3-5-3 Das Passwort für die Benutzereinstellungen ändern

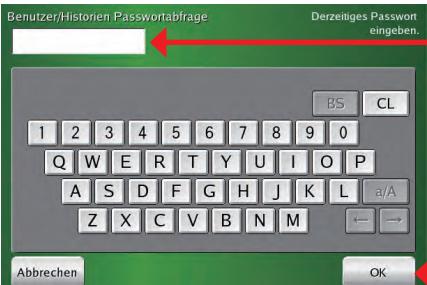
### Passworteinstellung



**1** Klicken Sie auf die "Passwort ändern" Schaltfläche.

- ◆ Der "Keyboard (Passwortbestätigung)" Bildschirm öffnet sich.

### Bestätigung von Benutzereinstellung/Historien Passwortabfrage

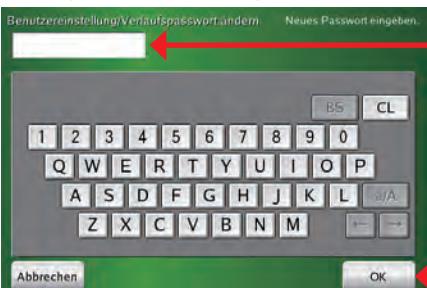


**2** Das Passwort unter "Bestätigung von Benutzereinstellung/Gespeichertpasswort" eingeben.

**3** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Keyboard (Benutzereinstellung/Verlaufspasswort ändern)" Bildschirm öffnet sich.

### Änderung der Benutzereinstellung/Verlaufspasswort



**4** "Neupasswort" über die Tastatur eingeben.

**5** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Bestätigung von Benutzereinstellung/Gespeichertpasswort" Bildschirm öffnet sich.

### Bestätigung von Benutzereinstellung/Historien Passwortabfrage



**6** Das gleiche Passwort im Schritt **4** noch einmal eingeben.

**7** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Passworteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

**8** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "Schließen" Schaltfläche klicken.

- ◆ Die eingestellten Inhalte werden festgelegt und der "Systemeinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### Passworteinstellung

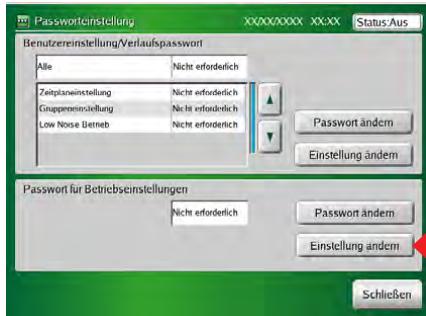


### Hinweise

Wenn Sie das Passwort nach dessen Einstellung vergessen sollten, werden spätere "Benutzereinstellung" unmöglich werden. Notieren Sie sich das Passwort, so dass Sie es nicht vergessen. Bitte wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler, wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben sollten.

### 3-5-4 Verwaltung der Zugriffrechte auf die Einstellungen der Betriebssteuerung

#### Passworteinstellung



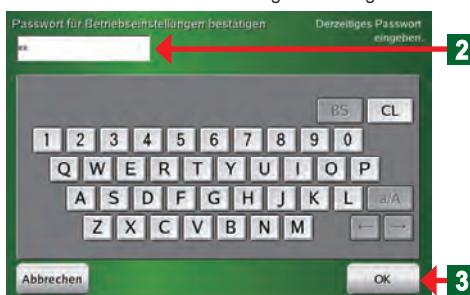
- 1** Klicken Sie auf "Einstellung ändern" unter "Passwort für Betriebseinstellungen".

- Der "Bestätigung für Betriebseinstellungspasswort" Bildschirm öffnet sich.

#### Hinweis

Die Grundeinstellung ist ungültig.

#### Passwort für Betriebseinstellungen bestätigen



- 2** Das Passwort für "Passwort für Betriebseinstellungen" über die Tastatur eingeben.

#### Hinweis

"VRFVRF" wird als Ausgangspasswort eingestellt.

- 3** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Passwoeinstellung (Betriebseinstellung)" Bildschirm öffnet sich.

- 4** Klicken Sie auf die "Nicht erforderlich" Schaltfläche oder die "Erforderlich" Schaltfläche auf dem Bildschirm "Passwort für Betriebseinstellungen".

- 5** Zum Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- Die Inhalte werden festgelegt und der "Passwoeinstellung" Bildschirm öffnet sich.

#### Hinweis

Wenn für einen Einstellposten auf dem "Passwoeinstellung (Betriebseinstellung)" Bildschirm "Erforderlich" eingestellt wurde, ist für den Zugriff auf diesen Posten die Eingabe des Passwortes auf dem "Betriebseinstellung" Bildschirm erforderlich.

#### Hinweis

Das Passwort für die Betriebseinstellung wird gefordert, wenn im Monitorbetrieb auf die "Betrieb", "Ein" oder "Aus" Schaltflächen geklickt wurde. Innerhalb von 10 Minuten nach Autorisierung wird es nicht wieder gefordert. Wenn jedoch auf diese Schaltflächen geklickt wird, nachdem 10 Minuten oder mehr nach der Autorisierung verstrichen sind, wird das Passwort wieder gefordert.

### 3-5-5 Das Passwort für die Betriebseinstellung ändern

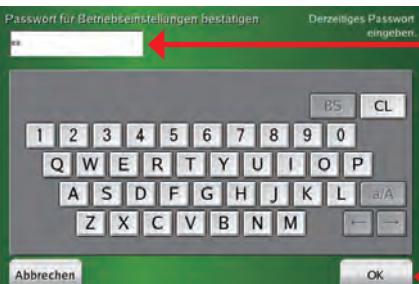
#### Passworteinstellung



**1** Klicken Sie auf die "Passwort ändern" Schaltfläche unter "Passwort für Betriebseinstellungen".

- ◆ Der "Bestätigung für Betriebseinstellungspasswort" Bildschirm öffnet sich.

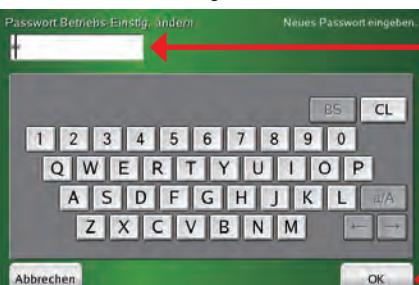
#### Passwort für Betriebseinstellungen bestätigen



**2** "Passwort für Betriebseinstellungen" eingeben

**3** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

#### Passwort Betriebs-Einstgl. ändern



**4** "Neupasswort" über die Tastatur eingeben.

**5** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Bestätigung für Betriebseinstellungspasswort" Bildschirm öffnet sich.

#### Passwort für Betriebseinstellungen bestätigen

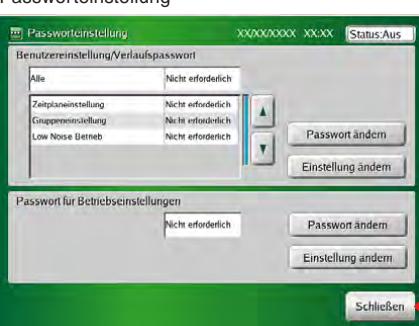


**6** Das gleiche Passwort wie in Schritt **4** erneut eingeben.

**7** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Passworteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

#### Passworteinstellung



**8** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "Schließen" Schaltfläche klicken.

- ◆ Die Inhalte werden festgelegt und der "Systemeinstellung" Bildschirm öffnet sich.

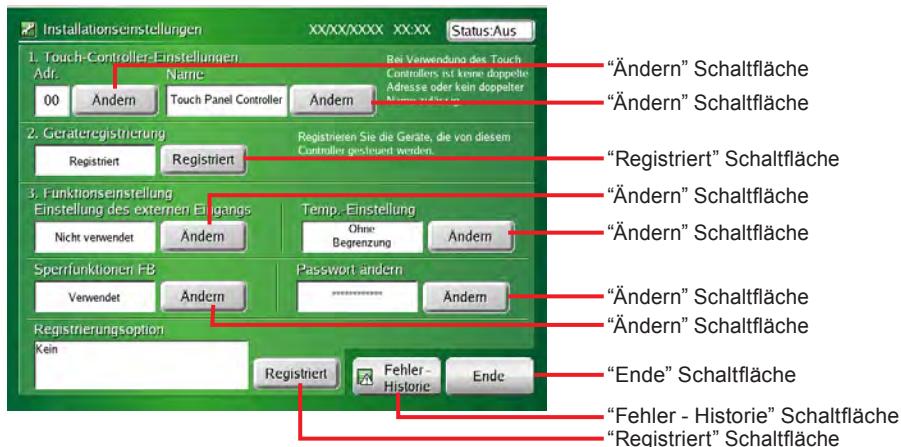
#### Hinweis

Wenn Sie das Passwort nach dessen Einstellung vergessen sollten, werden spätere "Betriebseinstellung" unmöglich werden. Notieren Sie sich das Passwort, so dass Sie es nicht vergessen. Bitte wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler, wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben sollten.

## 3-6 Installationseinstellung

### 3-6-1 Hauptbildschirm für die Installer Einstellungen

Installationseinstellungen



Installationseinstellungen (Einstellung der Adressen für die Sensorbildschirmsteuerung)



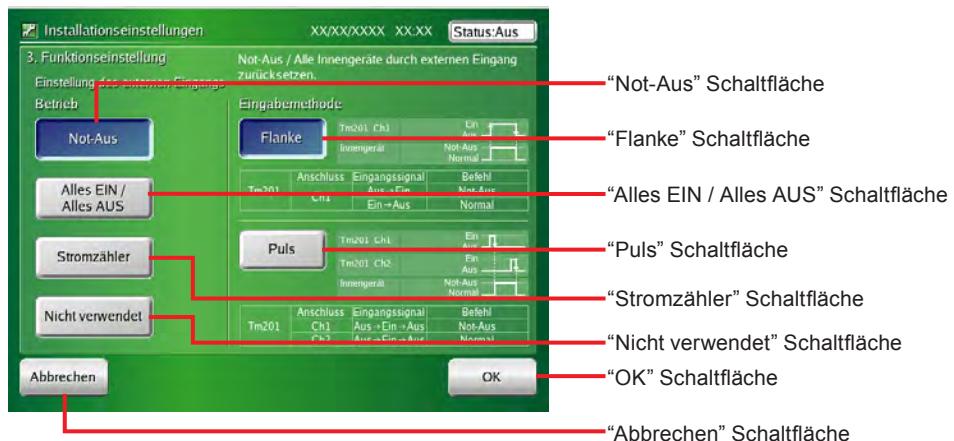
Installationseinstellungen (TPC Name)



## Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



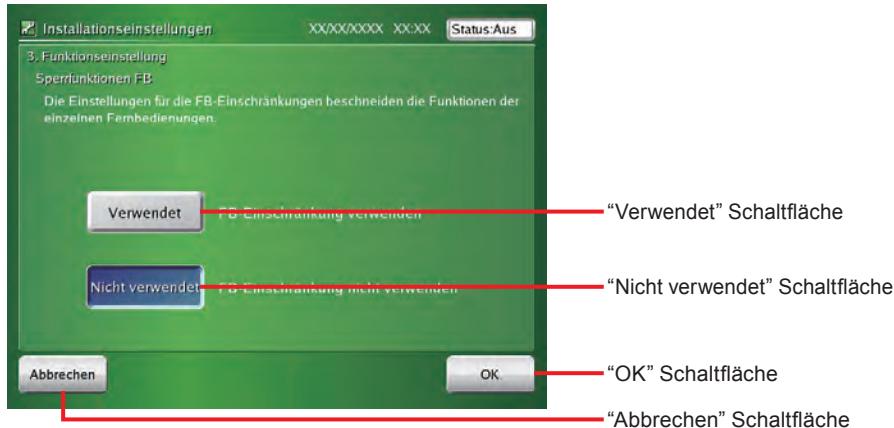
## Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Einstellung des externen Eingangs)



## Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Temperatureinstellung)



## Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Sperrfunktionen FB)



## 3-6-2 Installationseinstellungen

### Abfrage des Passwortes für Installation



- Ein Passwort wird eingestellt, um versehentlichen Betrieb zu vermeiden.

- 1 Das Passwort unter "Passwort für Installationseinstellungen" eingeben.

### Hinweis

"VRFVRF" wird als Ausgangspasswort eingestellt.

- 2 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

◆ Der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

### Hinweis

Beziehen Sie sich auf Abschnitt 3-6-19, falls das Passwort geändert wurde.

### 3-6-3 Einstellung der Adresse auf der Sensorbildschirmsteuerung des Hauptgerätes

Installationseinstellungen



- 1** Klicken Sie auf die „Ändern“ Schaltfläche im Feld „Einstellung der Touch Controller Adresse“.

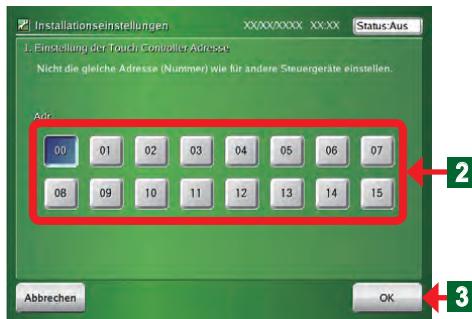
- Der „Einstellung der Touch Controller Adresse“ Bildschirm öffnet sich.

#### Achtung

Wenn im System 2 oder mehr Steuergeräte\* installiert sind, die Adressen so einstellen, dass sich die Steuergerätadressen (Nummern) nicht überlappen.

\*Sensorbildschirmsteuerung, Netzwerk Konverter (Gruppenfernsteuerung).

Installationseinstellungen (Einstellung der Touch Panel Controller Adresse)



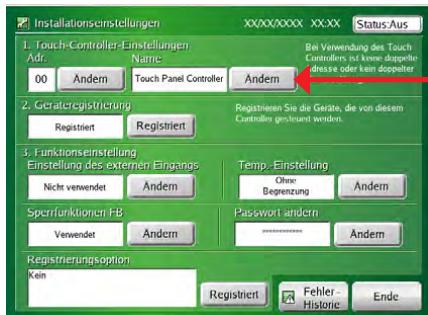
- 2** Wählen Sie „Adr.“ unter 00 bis 15 auf dem Bildschirm und klicken dann auf die betreffende Schaltfläche.

- 3** Zum Abschluss der Einstellungen auf die „OK“ Schaltfläche klicken.

- Der „Installationseinstellungen“ Bildschirm öffnet sich.

### 3-6-4 Einstellung des Namens des Touch-Panel-Controllers am Hauptgerät

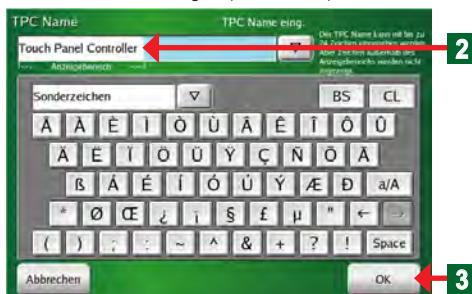
Installationseinstellungen



- 1** Klicken Sie auf die „Ändern“ Schaltfläche bei „Name“ in der „Touch-Controller-Einstellungen“.

- Der „TPC Name“ Bildschirm öffnet sich.

Installationseinstellungen (TPC Name)



- 2** Geben Sie den „Name“ in den „TPC Name“ ein.

#### Hinweis

Wenn dieses Steuergerät mit einem PC fernbedient wird, wird der eingestellte „Name“ auf der Registerkarte des Browsers auf dem PC-Bildschirm angezeigt.

- 3** Zum Abschluss der Einstellungen auf die „OK“ Schaltfläche klicken.

- Der „Installationseinstellungen“ Bildschirm öffnet sich.

### **3-6-5 Registrierung der Geräte**

## Installationseinstellungen

Installations-einstellungen		XXXX/XXXX XX:XX	Status:Aus
1. Touch-Controller-Einstellungen Adr.: <input type="text"/> Name: <input type="text"/>		Bei Verwendung des Touch Controller ist diese doppelte Adresse oder kein deutscher Name zulässig.	
<input type="button" value="00"/>	<input type="button" value="Andern"/>	<input type="button" value="Touch Panel Controller"/>	<input type="button" value="Andern"/>
2. Geräteregistrierung <input type="button" value="Registriert"/> <input style="background-color: #FFCCCC; border: 2px solid red;" type="button" value="Registriert"/>		Registrieren Sie die Geräte, die von diesem Controller kontrolliert werden.	
3. Funktionseinstellung Einstellung des externen Eingangs <input type="button" value="Nicht verwendet"/> <input type="button" value="Andern"/>		Temp.-Einstellung <input type="button" value="Ohne Begrenzung"/> <input type="button" value="Andern"/>	
Sperrfunktionen FB <input type="button" value="Verwendet"/> <input type="button" value="Andern"/>		Passwort ändern <input type="password" value="*****"/> <input type="button" value="Andern"/>	
Registrierungsoption Kein <input type="button" value="Registriert"/>			
			Fehler-Historie
			Ende

## Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)

Installations-einstellungen	XX/XX/XXXX	XX/XX	Status:Aus
<b>2. Geräteregistrierung</b>			
<b>Registrationsverfahren wählen</b>			
Adressen in aufsteigender Reihenfolge registrieren.		<b>Wählen</b>	
In der Reihenfolge der in Betrieb genommenen Immengeräte registrieren.		<b>Wählen</b>	
Über manuelle Einstellung registrieren.		<b>Wählen</b>	
Durch Import externer Daten registrieren.		<b>Wählen</b>	
Registrierte Daten zu einem externen Speicher exportieren.		<b>Wählen</b>	
			<b>Schließen</b>

- Geräteregistrierung

- ◆ Die Registrierung der Innengeräte 5 Minuten oder später nach Einschalten der Stromversorgung für die Innen- und Außengeräte vornehmen.

**1** Klicken Sie auf die "Registriert" Schaltfläche unter "Geräteregistrierung".

  - ◆ Der "Geräteregistrierung" Bildschirm öffnet sich.

1

**I**Klicken Sie auf „Registrierung“.

- ◆ Der “Geräteregistrierung” Bildschirm öffnet sich.

## Achtung

Die Registrierung der Innengeräte und deren Löschung kann sowohl die Gruppeneinstellungen wie auch die Zeitplanteinstellungen beeinflussen.

Diesen Vorgang immer erst bestätigen, nachdem die Einstellungen bereits abgeschlossen sind und die Gruppeneinstellungen sowie der Zeitplan bereits ausgeführt wurden.

Hinweise

Beziehen Sie sich betreffs der wählbaren Posten auf die nachstehende Tabelle.

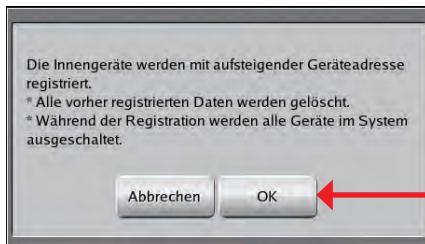
<b>Posten</b>	<b>Inhalt</b>
Adressen in aufsteigender Reihenfolge registrieren. 3-6-6	Die einzelnen Geräte werden automatisch in aufsteigender Reihenfolge der Kühlssystemadressen registriert.
In der Reihenfolge der in Betrieb genommenen Innengeräte registrieren. 3-6-7	Die Geräte werden in der Reihenfolge registriert, in der die Innengeräte betrieben werden.
Über manuelle Einstellung registrieren. 3-6-8, 3-6-9, 3-6-10	Die Geräte mit der vorgegebenen Adresse werden entweder registriert oder gelöscht.
Durch Import externer Daten registrieren. 3-6-11	Die Daten der Registrierung der Innengeräte werden von einem externen Datenträger abgelesen.
Registrierte Daten zu einem externen Speicher exportieren. 3-6-12	Die Daten der Registrierung der Innengeräte werden auf einen externen Datenträger eingeschrieben.
Registrierung des Stromzählers. 3-6-13	Der Stromzähler wird registriert.

### 3-6-6 Registrierung der Innengeräte in der Reihenfolge der Kühl systemadressen

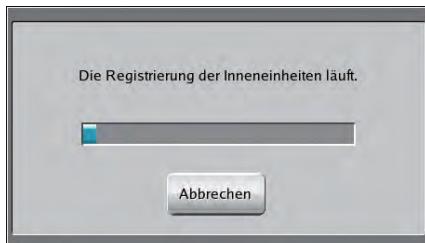
Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



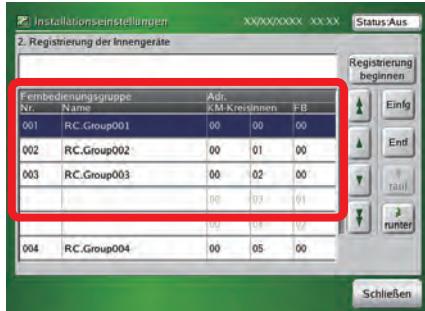
Bildschirm, der die Addressenreihenfolge zur Registrierung bestätigen



Die Registrierung der Inneneinheiten läuft.



Installationseinstellungen (Registrierung der Innengeräte)



- Die Innengeräte werden in aufsteigender Ordnung der Adressen registriert.

**1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Bildschirm, der die Addressenreihenfolge zur Registrierung bestätigen", öffnet sich.

#### Achtung

Beachten Sie, dass wenn Registrierung der Addressenreihenfolge vorgenommen wird, die derzeitig registrierten Innengeräte, Gruppeneinstellungen, Daten von Zeitplänen (Geräteeinstellungen) und Verläufen (Störungen und Betrieb sowohl der Außen- als auch Innengeräte) gelöscht werden.

**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Registrierung der Innengeräte geht weiter" Bildschirm öffnet sich.

#### Achtung

Ein Fehlerbildschirm wird angezeigt, wenn sich im System eine Störung einstellt und die Registrierung wird daraufhin unterbrochen.

## Hinweise

### Systemfehler

Inhalt der Störung	Ursache
Keine Außengeräte	Es gibt kein Außengerät mit der gleichen Külsystemadresse wie für das Innengerät.
Keine Innengeräte	Nicht ein einziges Innengerät hat die gleiche Külsystemadresse wie das Außengerät.
Es liegt eine Kommunikationsstörung vor.	Datenübertragung ist nicht möglich. Es gibt nicht ein einziges Gerät.
Es gibt eine Anomalie bei der Geräte-einstellung.	Es liegt ein Fehler bei der Dateneinstellung vor.
Es gibt eine Anomalie in der FBG Adresse.	Es liegt ein Fehler bei der RCG Adresseneinstellung vor.
Kein Master an den Außengeräten.	Es gibt kein Hauptgerät an den Außengeräten.
Initialisierung läuft	Kann nicht ausgeführt werden, weil derzeit ein anderes Gerät initialisiert wird.
Angegebene Innengerät existiert nicht.	Es gibt keine vorgegebenen Innengerätedaten.
Kein Stromzähler gefunden.	Es gibt keine vorgegebene Nummer des Stromzählers.
Datenabruf fehlgeschlagen. Führen Sie die Registrierung erneut durch.	Die Daten sind nicht korrekt abgerufen worden.

## 3-6-7 Registrierung der Innengeräte in der Reihenfolge ihres Betriebs

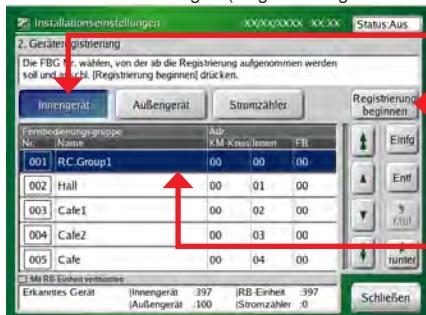
### Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



**1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche.

- Der Bildschirm mit der Liste für "Geräteregistrierung" öffnet sich.

### Installationseinstellungen (Registrierung der Innengeräte)



**2** Klicken Sie auf die "Innengerät" Schaltfläche.

**3** Wählen Sie aus der Liste die Nummer der Fernbedienungsgruppe, von der aus die Registrierung beginnen soll.  
Wählen Sie bei Aufnahme einer neuen Registrierung 001.

### Hinweise

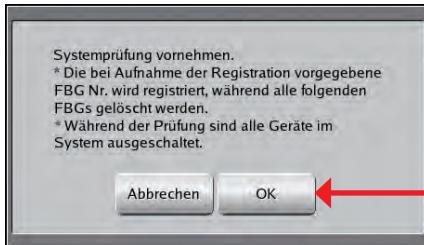
Wählen Sie das Innengerät, dessen Einstellungen Sie ändern wollen, wenn Sie die Konfiguration bereits registrierter Innengeräte ändern möchten.

Das gewählte Innengerät und alle danach registrierten Innengeräte werden gelöscht.

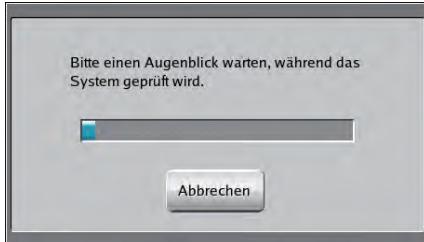
**4** Klicken Sie auf die "Registrierung beginnen" Schaltfläche.

- Der "Registrierung in der in Betrieb genommenen Reihenfolge" Bildschirm öffnet sich.

## Registrierung in der in Betrieb genommenen Reihenfolge



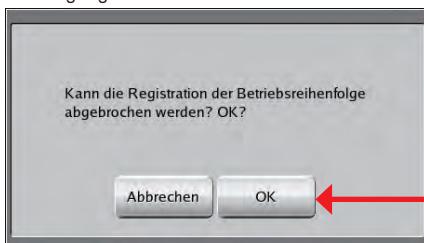
Abtasten



## Installationseinstellungen (Registrierung der Innengeräte)



Bestätigungsbildschirm



## Installationseinstellungen (Registrierung der Innengeräte)



## 5 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Der "Bildschirm, Systemprüfung vornimmt", öffnet sich.
- Nach ordnungsgemäßen Abschluss der Systemkonfirmation, den Bildschirm mit der Liste für die "Registrierung der Innengeräte" öffnen (Bereitschaftszustand).

## Achtung

Ein Fehlerbildschirm wird angezeigt, wenn sich im System eine Störung einstellt und die Registrierung wird daraufhin unterbrochen.

Beziehen Sie sich auf den Abschnitt 3-6-6.

## 6 Die Innengeräte werden in der Reihenfolge in Betrieb genommen (Ein), in der Sie sie registrieren wollen.

- ◆ Der Bildschirm mit der Liste für "Registrierung der Innengeräte" öffnet sich.
- ◆ Die Fernbedienungsgruppen werden in der Reihenfolge auf dem Bildschirm "der Innengerätsregistrierungsliste" angezeigt, in der sie in Betrieb genommen wurden.

## 6 Nach Abschluss der "Registrierung in der in Betrieb genommenen Reihenfolge", auf die "Registrierung beenden" Schaltfläche klicken.

## 7 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche, um das Unterfenster zu schließen.

## 8 Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche, um die eingestellten Inhalte zu überprüfen.

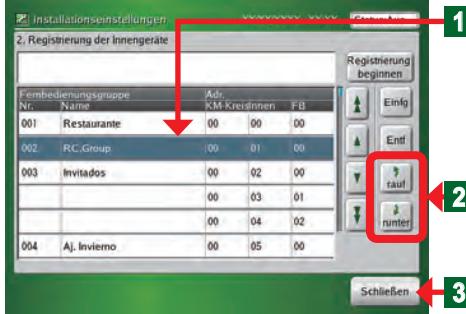
- ◆ Der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

## Hinweis

Eine Registrierung ist selbst dann möglich, wenn von einem anderen als dem Betrieb als einer registrierten Betriebsart umgeschaltet wird.

## 3-6-8 Änderung der Reihenfolge der registrierten Innengeräte

Installationseinstellungen



**1** Klicken Sie auf das betreffende Innengerät, wenn Sie die Reihenfolge der Innengeräte ändern wollen.

- Die angezeigten Namen färben sich blau.

**2** Mit den "auf" und "ab" Schaltflächen durchlaufen lassen.

**3** Nach Abschluss auf die "Schließen" Schaltfläche klicken.

### Achtung

Bei Einstellung einer Fernbedienungsgruppe kann nur das Hauptinnengerät gewählt werden. Nebengeräte verschieben sich als Gruppe gemeinsam mit dem Hauptgerät.

## 3-6-9 Registrierung eines Innengerät hinzufügen

Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



**1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche unter "Über manuelle Einstellung registrieren".

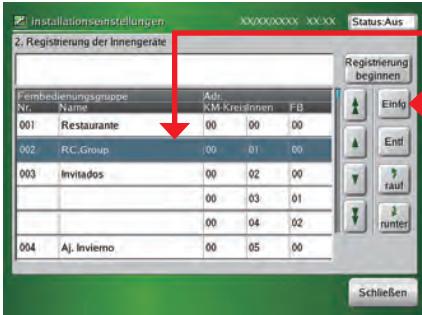
- Der "Innengerätsregistrierung (Einfg/Entf)" Bildschirm öffnet sich.

**2** Wählen Sie die Nummer der Fernbedienung aus der Liste der, an der das Hinzufügen zur Registrierung beginnen soll.

### Hinweis

Der Bildschirm für die "Installationseinstellung (Innengerätsregistrierung) Einfg/Entf" ist der gleiche wie der Bildschirm für die "Installationsprogrammeinstellung (Registrierung der Innengeräte)" der sich öffnet, wenn im Schritt **1** unter 3-6-7 die "Wählen" Taste geklickt wurde.

Installationseinstellungen (Innengerätsregistrierung) Einfg/Entf



**3** Klicken Sie auf die "Einfg" Schaltfläche.

- Der "Innengerät hinzufügen" Bildschirm öffnet sich.

- 4** Die Nummer der "KM-Kreis Adr." und "Innen Adr." der Fernbedienungsgruppe die Sie hinzufügen möchten mit Hilfe der "▲" und "▼" Schaltflächen einstellen.

### Achtung

Wenn es ein Slave-Gerät (Rc. Adresse 01 oder höher) in einer Fernbedienungsgruppe gibt, registrieren Sie bitte nur das Master-Gerät (Rc. Adresse 00). Wenn das Master-Gerät registriert wird, wird das Slave-Innengerät automatisch registriert.

- 5** Klicken Sie auf die "Einfg" Schaltfläche.

- Die registrierten Innengeräte werden in der "Registrationsliste" angezeigt.

- 6** Wenn ein Innengerät aus der "Registrationsliste" gewählt wurde und anschließend die "Entfernen" Schaltfläche geklickt wird, wird das gewählte Innengerät gelöscht.

- 7** Nach Abschluss auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- Wenn sich der "Innengerätsregistrierung" Bildschirm öffnet und die Registrierung ordnungsgemäß beendet wird, öffnet sich der "Innengerätsregistrierung (Einfg/Entf)" Bildschirm.

### Achtung

Ein Fehlerbildschirm wird angezeigt, wenn sich im System eine Störung einstellt und die Registrierung wird unterbrochen. Beziehen Sie sich auf Abschnitt 3-6-6.

## Installationseinstellungen (Innengerät hinzufügen)



## 3-6-10 Registrierte Innengeräte löschen

### Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



### Installationseinstellung (Innengerätsregistrierung) Einf/Entf



- 1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche unter "Über manuelle Einstellung registrieren".

- Der "Innengerätsregistrierung (Einfg/Entf)" Bildschirm öffnet sich.

- 2** Klicken Sie auf den Namen der Fernbedienungsgruppe, die Sie löschen wollen.

- Der Name der gewählten Fernbedienungsgruppe wird gewählt und die Anzeige färbt sich blau.

- 3** Klicken Sie auf die "Entf" Schaltfläche.

- Der "Löschungsbestätigung" Bildschirm öffnet sich.

- 4** Zum Schluss, auf die "Schließen" Schaltfläche klicken.

- Die gewählte Fernbedienungsgruppe wird gelöscht.

### Hinweis

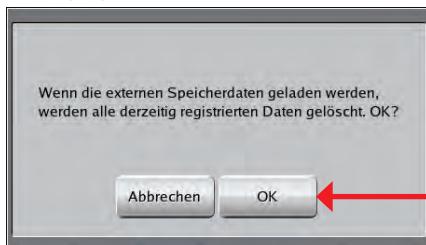
Eine Löschung ist auch dann möglich, wenn von einer anderen Bedienung als der "Über manuelle Einstellung registrieren" herumgeschaltet wird.

### 3-6-11 Registrierung von Innengeräten über externe Dateneingabe

Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



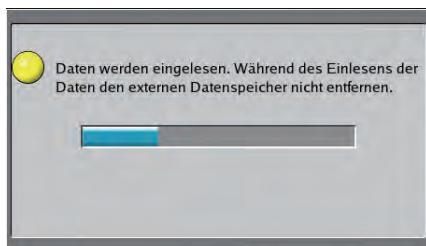
Bestätigung zum Dateiimport



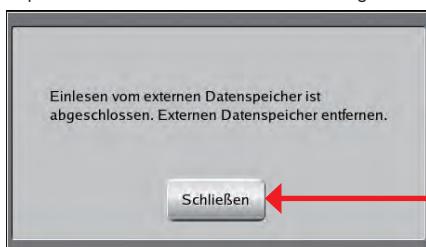
Datei einlesen



Dateiimport



Import aus des externen Verlaufs ist fertig.



- Den USB-Datenträger, auf dem die Daten für die Registrierung der Innengeräte gespeichert sind, an den betreffenden Anschluss anschließen.

**1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche unter "Innengeräts-registrierung von Import der externen Speicherdaten".

- Der "Bestätigung zum Dateiimport" Bildschirm öffnet sich.

**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Datei einlesen" Bildschirm öffnet sich.

**3** Klicken Sie auf den zu lesenden Dateinamen.

- Der gewählte Dateiname wird gewählt und die Anzeige färbt sich blau.

**4** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Dateiimport" Bildschirm öffnet sich.

- Der "Bildschirm, der Import aus dem externen Speicherdaten fertig ist" öffnet sich.

**5** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- Den externen Datenträger wieder vom USB-Anschluss ab-trennen.

#### Hinweis

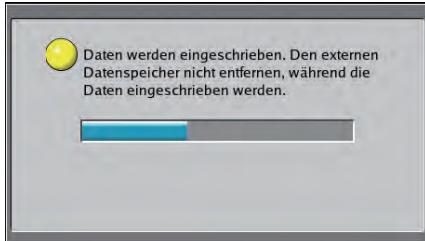
Wenn die "Schließen"-Taste geklickt wird, wird jedesmal auto-matisch geprüft, ob das betreffende Innengerät, welches die Daten importiert, auch im System integriert ist.

### 3-6-12 Einschreiben der Registrationsdaten für die Innengeräte

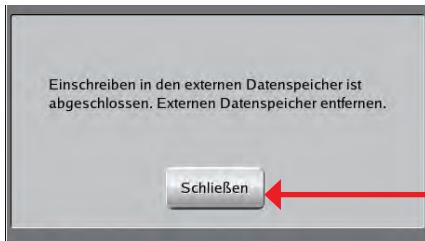
Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



Export der Dateien



Der Export zu den externen Speicherdaten ist fertig



- Den USB Datenspeicher, in dem die Registrationsdaten für das Innengerät gespeichert werden sollen, an den Anschluss anschließen.

**1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche unter "Export der registrierten Dateien zu den externen Speicherdaten".

- Die Nachricht "Export der Dateien" erscheint auf dem Bildschirm.
- Nach Abschluss des Schreibens wird die Nachricht wieder ausgeblendet.
- Der "Bildschirm, dass der Export zu den externen Speicherdaten fertig ist" öffnet sich.

**2** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- Den USB-Datenträger vom Anschluss abtrennen.

#### Achtung

Die Daten werden unter dem folgenden Namen im USB-Verzeichnis gespeichert. In + date + time

Beispiel: In0901011200

2009/01/01/12:00

### 3-6-13 Registrierung des Stromzählers

#### Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



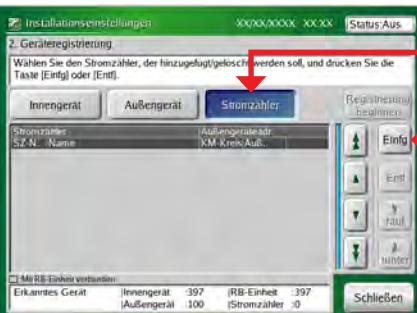
- 1** Klicken Sie auf die "Wählen" Schaltfläche im Feld "Über manuelle Einstellung registrieren".

◆ Der "Geräteregistrierung" Bildschirm öffnet sich.

#### Hinweis

Der Bildschirm "Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)" entspricht dem Bildschirm "Installationseinstellungen (Geräteregistrierung) hinzufügen/löschen", der sich öffnet, wenn die "Auswählen" Schaltfläche im Schritt [1] von 3-6-7 angeklickt wird.

#### Installationseinstellungen (Geräteregistrierung)



- 2** Klicken Sie auf die "Stromzähler" Schaltfläche.

- 3** Klicken Sie auf die "Einf" Schaltfläche.

◆ Der "Stromzähler hinzufügen" Bildschirm öffnet sich.

#### Installationseinstellungen (Stromzähler hinzufügen)



- 4** Klicken Sie auf "Prioritäts-Modus" oder "Normal" in "Status Netzwerk Priorit.-Modus".

#### Hinweis

Wenn im "Prioritäts-Modus" ein Scan durchgeführt wird, stellen alle Geräte im System den Betrieb ein. (Empfohlene Einstellung)

Wenn Sie nicht wollen, dass der Betrieb eingestellt wird, führen Sie den Scan im Normalmodus durch.

- 5** Stellen Sie "SZ Start-Nr." und "SZ End-Nr." mit der "▲" oder "▼" Schaltfläche ein.

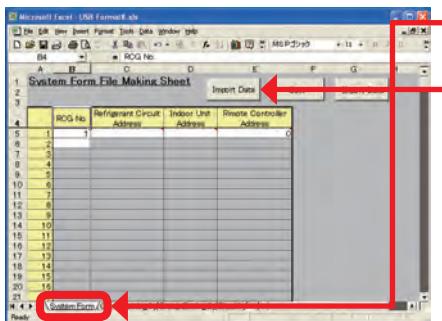
- 6** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die "Einf" Schaltfläche.

- 7** Wenn die Einstellung bestätigt wird, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

◆ Der "Stromzähler hinzufügen" Bildschirm wird geschlossen.

### 3-6-14 Bearbeitung der System Konfigurationsdatei der Sensorbildschirmsteuerung über einen Computer

- Mit Hilfe eines Computers eine Datei für die Registrierung eines Innengerätes anlegen und diese dann über die Sensorbildschirmsteuerung registrieren.
- Verwenden Sie das "File Making Sheet", indem Sie es von der mitgelieferten CD-ROM kopieren.
- Beziehen Sie sich hinsichtlich Korrektur der Registrationsdaten für die Sensorbildschirmsteuerung auf den Abschnitt 3-6-11.



- Öffnen Sie die Datei mit dem "System Form File Making Sheet".

**1** Klicken Sie auf den "System Form" Blattreiter.

- Den die "Dateien, die Innengerät registriert" enthaltenden USB-Datenträger an den Computer anschließen.

**2** Klicken Sie auf die "System Form" Schaltfläche.

- Wählen Sie die zu lesende Datei aus dem "System Form" Blatt.

#### Hinweis

Die Anzeige der Dateiwahl auf dem Bildschirm variiert je nach Art des Betriebssystems.

- ◆ Die Daten werden vom "System Form" Blatt abgelesen.

#### Hinweis

Tragen Sie die betreffenden Daten bei Neuanlage vom Computer direkt in das Formular für die Anlage von Dateien ein.

- Eine System Kompositiondatei wird über einen Computer neu angelegt und dann in der Sensorbildschirmsteuerung registriert.

#### Achtung

Bitte achten Sie auf die folgenden Punkte, wenn Sie "file making sheet" bearbeiten und die Daten in die Sensorbildschirmsteuerung einlesen. Bestätigen Sie die Daten immer nach der Einstellung, da die Daten für die bereits registrierten Innengeräte überschrieben und die folgenden Daten geändert werden, wenn die Daten gelesen werden.

- Daten der Gruppeneinstellungen
- Zeitplandaten (Geräteeinstellungen)
- Protokolle (Außen- und Innengerätefehler sowie Betrieb)

	A	B	C	D	E
4	RCG No.	Refrigerant Circuit Address	Indoor Unit Address	Remote Controller Address	
5	1	1	0	0	
6	2	2	0	1	
7	3	3	0	2	
8	4	4	0	3	
9	5	5	0	4	
10	6	6	0	5	
11	7	7	0	6	
12	8	8	0	7	
13	9	9	0	8	
14	10	10	0	9	
15	11	11	0	10	
16	12	12	0	11	
17	13	13	0	12	
18	14	14	0	13	
19	15	15	0	14	
20	16	16	0	15	
21					

- 1** Bearbeiten Sie den Inhalt von "RCG No.", "Refrigerant Circuit Address", "Indoor Unit Address" und "Remote Controller Address".

## Hinweise

### Einstellbare Inhalte

RCG No. (Remote Controller Group No.)	Wählen Sie und geben dann die Fernbedienungsgruppe in aufeinander folgenden Nummern von 1 beginnend ein. Ordnen Sie jedoch dabei den gleichen Gruppen die gleichen Nummern zu. (Allerdings kann RCG Nr.:1 nicht geändert werden.)
Refrigerant Circuit Address	Die Kühlmittel Systemadresse (0-99) eingeben.
Unit Address	Die Adresse für das Innengerät eingeben (0-63).
Remote Controller Address	Die Adresse für die Fernbedienung eingeben (0-15). Eingabe der Reihenfolge nach beginnend von 0.

## Hinweise

### Eingabe der Adressennummer

	A	B	C	D	E
4	FBG Nr.	RCG No.	Refrigerant Circuit Address	Indoor Unit Address	Remote Controller Address
5	1	1	0	0	0
6	2	2	0	1	0
7	3	3	0	2	0
8	4	4	0	3	0
9	5	5	0	4	0
10	6	6	0	5	0
11	7	7	0	6	0

Hinweis: Ausschließlich Einbyte-Zeichen können eingegeben werden.

- Nach Abschluss aller Bearbeitungen die Datei speichern.**

- 2** Klicken Sie auf die "Daten exportieren" Schaltfläche.

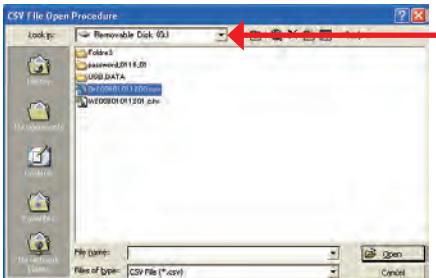
## Hinweis

Wenn die Adressensequenz geändert werden muss, kann die "Sort" Schaltfläche im "Systemform" Formblatt verwendet werden.

## Hinweise

Wenn auf die "Sort" / "Daten exportieren" Schaltfläche geklickt wurde und es einen Fehler in der eingegebenen Adresse gibt, wird diese automatisch geprüft und eine Fehlermeldung angezeigt. Wenn es keine Fehler gibt, wird die Datei ausgegeben.

Fehlermeldung	Problem
Entered data error. RCG No. is a value other than blank or 1-400. Enter correct data.	•FBG Nr. ist leer oder hat einen von 1-400 abweichenden Wert.
Entered data error. Refrigerant Circuit Address is a value other than blank or 0-99. Enter correct data.	•Die Adresse für den Kühlmittelkreislauf ist leer oder hat einen von 0-99 abweichenden Wert.
Entered data error. Indoor Unit Address is a value other than blank or 0-63. Enter correct data.	•Die Adresse für das Innengerät ist leer oder hat einen von 0-63 abweichenden Wert.
Entered data error. Remote Controller Address is a value other than blank or 0-15. Enter correct data.	•Die Adresse für die Fernbedienung ist leer oder hat einen von 0-15 abweichenden Wert.
Entered data error. RCG No. is not sequential. Enter correct data.	•FBG Nr. ist nicht fortlaufend.
Entered data error. Remote Controller Address of master unit is not 0. Enter correct data.	•Die Adresse der Hauptfernbedienung ist nicht 0.
Entered data error. Remote Controller Address of slave units is not sequential. Enter correct data	•Die Adresse der Nebenfernbedienung ist nicht fortlaufend.
Entered data error. Remote Controller Address of slave units is incorrect. Enter correct data.	•Die Adresse für den Kühlmittelkreis ist falsch.
Entered data error. Address is duplicated. Enter correct data.	•Adresse liegt doppelt vor.



3

- ◆ Ein Fenster für das Zielverzeichnis öffnet sich.
- 3 ◆ USB-Speicher wählen.
- Nach Abschluss des Einschreibens der Datei öffnet sich ein "Save finished" Bildschirm und eine Meldung wird bestätigt.
- 4 ◆ Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.
- Den Bildschirm schließen.
- Den USB-Datenträger vom Anschluss abtrennen.

Save finished!



4

### Hinweis

Die Datei über "Daten exportieren" stets ausgeben und speichern, um sie über die Sensorbildschirmsteuerung zu lesen.

## 3-6-15 Einstellung externer Eingangssignale

Installationseinstellungen



- Das externe Eingangssignal einstellen.

**1** Klicken Sie auf die „Ändern“ Schaltfläche unter „Einstellung des externen Eingangs“.

- Der „Einstellung des externen Eingangs“ Bildschirm öffnet sich.

## ■ Einstellung für den Nothalt des Systems über externe Eingangssignale

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Einstellung des externen Eingangs)



**1** Klicken Sie auf die „Not-Aus“ Schaltfläche.

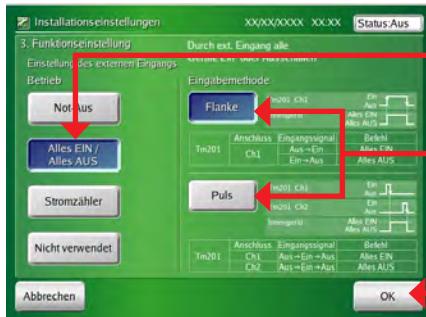
**2** Klicken Sie auf die „Flanke“ oder „Puls“ Schaltfläche, je nachdem welche Art von Signal eingegeben werden soll.

**3** Klicken Sie auf die „OK“ Schaltfläche.

- Die eingestellten Inhalte werden eingegeben und der „Installationseinstellungen“ Bildschirm öffnet sich.

## ■ Einstellung, welche das System über externe Eingangssignale auf „Alle Ein/Alle Aus“ schaltet

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Einstellung des externen Eingangs)



**1** Klicken Sie auf die „Alle Ein/Alle Aus“ Schaltfläche.

**2** Klicken Sie auf die „Flanke“ oder „Puls“ Schaltfläche, je nachdem welche Art von Signal eingegeben werden soll.

**3** Klicken Sie auf die „OK“ Schaltfläche.

- Die eingestellten Inhalte werden eingegeben und der „Installationseinstellungen“ Bildschirm öffnet sich.

## ■ Einstellung des Stromzählers durch externes Eingangssignal

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung/Einstellung des externen Eingangs)



- Stellen Sie die Signalbedingungen ein, die vom Stromzähler an dieses Gerät gesendet werden.

1 Klicken Sie auf die "Stromzähler" Schaltfläche.

2 Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche.

- ◆ Der "Impuls Wert" Bildschirm öffnet sich.

3 Geben Sie die Werte in den "Impuls Wert" mit den Zifferntasten ein.

### Hinweis

- "Impuls Wert": Stromverbrauch (kWh) je 1 Impuls, vom Stromzähler gesendet
- Eingabebereich: 0,000001 bis 100

4 Zum Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

Installationseinstellungen (Impuls Wert)



## ■ Betriebseinstellungen über externe Eingangssignale ausschalten

Installationseinstellung (Funktionseinstellung / Einstellung des externen Eingangs)



1 Klicken Sie auf die "Nicht verwendet" Schaltfläche.

2 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Die eingestellten Inhalte werden eingegeben und der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

### 3-6-16 Einstellung der angezeigten Temperatureinheit

Installationseinstellungen



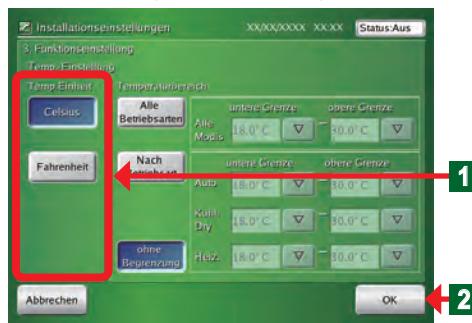
- Diese Funktion schränkt den Bereich ein, über welchen die Temperatur über die Sensorbildschirmsteuerung für die Innengeräte eingestellt werden kann.

**1** Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche unter "Temperatureinstellung".

- Der "Temperatureinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### ■ Einstellung der angezeigten Temperatureinheit

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Temperatureinstellung)



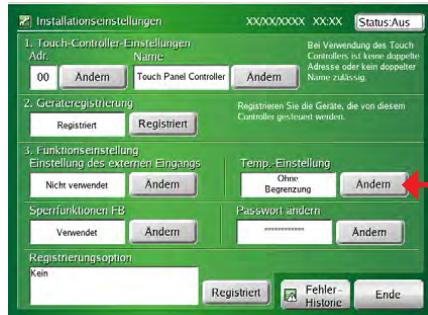
- Die Temperatureinheit einstellen, die in dem Bereich, in dem die Anlage installiert wird, gebräuchlich ist.

**1** Klicken Sie auf die "Celsius (°C)" oder "Fahrenheit (°F)" Schaltfläche.

**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

### 3-6-17 Einstellung des einstellbaren Temperaturbereichs

Installationseinstellungen



- Diese Funktion schränkt den Bereich ein, über welchen die Temperatur über die Sensorbildschirmsteuerung für die Innengeräte eingestellt werden kann.

**1** Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche unter "Temperatureinstellung".

- Der "Temperatureinstellung" Bildschirm öffnet sich.

## ■ Einstellung des einstellbaren Temperaturbereichs

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Temperatureinstellung)



- Stellt den einstellbaren Temperaturbereich in allen Betriebsarten auf den gleichen Wert ein.

- 1 Klicken Sie auf die "Alle Betriebsarten" Schaltfläche unter "Temperaturbereich".
- 2 Wählen Sie die untere und obere Temperaturgrenze, indem Sie auf die "▽" Schaltfläche klicken.
- 3 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

◆ Die eingestellten Inhalte werden eingegeben und der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

### Hinweise

- Beziehen Sie sich auf die rechtsstehende Tabelle hinsichtlich der einstellbaren Temperaturbereiche.  
Die Ober- und Unterwerte für die Temperatur einstellen (die Temperatur kann nicht auf Werte darüber oder darunter eingestellt werden.)

Temperatureinheit	Celsius (°C)	Fahrenheit (°F)
Einstelltemperatur (Auto, Kühl, Trocken)	18°C - 30°C	64°F - 88°F
Einstelltemperatur (Heizung)	10°C - 30°C	48°F - 88°F

### Hinweise

- Die Einstellung der oberen und unteren Grenztemperaturen wird über das Sensorbildschirm Steuergerät vorgenommen.  
\*Die Einstellungen der oberen und unteren Grenztemperaturen über die Standard Fernbedienungen sind nicht begrenzt.
- Beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt "3-3-3" hinsichtlich der Einstellung der oberen und unteren Grenztemperaturen für die registrierten Innengeräte.

## ■ Einstellung der einstellbaren Temperaturbereiche für die einzelnen Betriebsarten

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Temperatureinstellung)



- Die einstellbaren Temperaturbereiche für die einzelnen Betriebsarten einstellen.

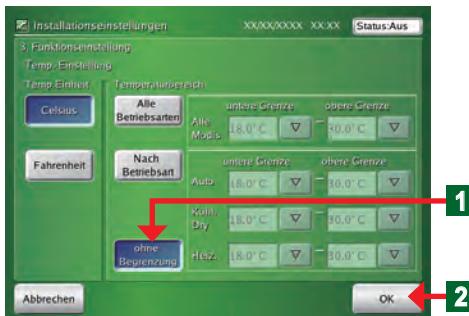
- Stellen Sie die Temperatur in den "Auto", "Kühl/Dry" und "Wärme" Betriebsarten auf "Nach Betriebsart".

- 1 Klicken Sie auf die "Nach Betriebsart" Schaltfläche unter "Temperaturbereich".
- 2 Wählen Sie "untere Grenze" und "obere Grenze", indem Sie für jede Betriebsart auf die "▽" Schaltfläche klicken.
- 3 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

◆ Die eingestellten Inhalte werden festgelegt und der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

## ■ Ausschaltung der Einstellung der einstellbaren Temperaturbereiche

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Temperatureinstellung)



- Die Einstellung der einstellbaren Temperaturbereiche ausschalten.

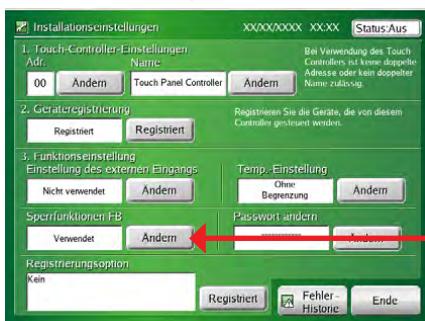
1 Klicken Sie auf die "ohne Begrenzung" Schaltfläche.

2 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Die eingestellten Inhalte werden festgelegt und der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

## 3-6-18 Einstellung von Bedienungssperren für die Fernbedienungen

Installationseinstellungen



- 1 Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche unter den Einstellungen für das Fernbedienungsverbot.

- ◆ Der "Sperrfunktionen FB" Bildschirm öffnet sich.

Installationseinstellungen (Funktionseinstellung / Einstellung der Beschränkung der Fernbedienung)

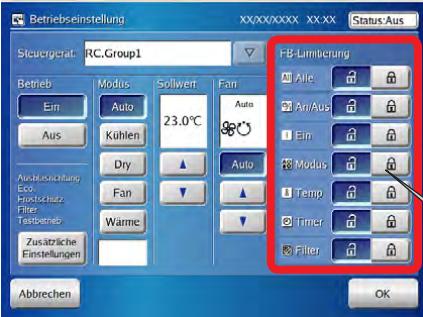


- 2 Klicken Sie auf die "Verwendet" Schaltfläche, um das Fernbedienungsverbot einzustellen, oder auf die "Nicht verwenden" Schaltfläche, wenn Sie das Fernbedienungsverbot ausschalten möchten.

3 Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Die eingestellten Inhalte werden festgelegt und der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

## Betriebseinstellung(Betriebsüberwachung)



## Betriebseinstellung(Zeitplan)



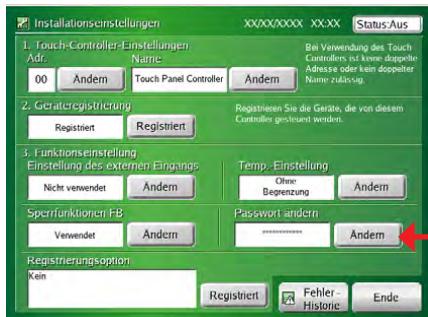
## Hinweis

Wenn die Einstellung für das Verbot ausgeschaltet ("Nicht verwendet") wurde, wird die Schaltfläche für die Sperrung des Fernbedienungsbetriebs auf dem "Betriebseinstellung" Bildschirm nicht mehr angezeigt.

Wenn "Nicht verwendet" eingestellt wurde, wird die Schaltfläche für die Beschränkung des Fernbedienungsbetriebs auf dem "Betriebseinstellung" Bildschirm nicht mehr angezeigt.

## 3-6-19 Änderung des Passwortes für die Installer Einstellung

### Installationseinstellungen



- 1** Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche unter "Passwort ändern".

- Der "Keyboard (Passwort für die Änderungsinstallationseinstellung)" Bildschirm wird angezeigt.

### Passwort für Installation ändern

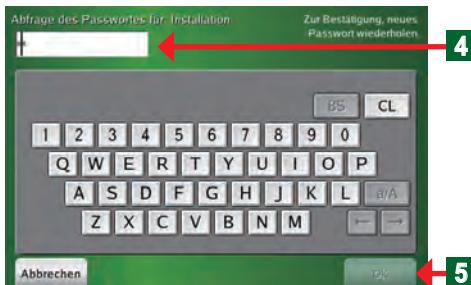


- 2** "Passwort für Installationseinstellung" über die Tastatur eingeben.

- 3** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Prüfung des Passwortes für die Installationsprogrammeinstellung" Bildschirm wird angezeigt.

## Abfrage des Passwortes für Installation



**4** Das gleiche Passwort im Schritt **2** noch einmal eingeben.

**5** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- Der "Installationseinstellungen" Bildschirm öffnet sich.

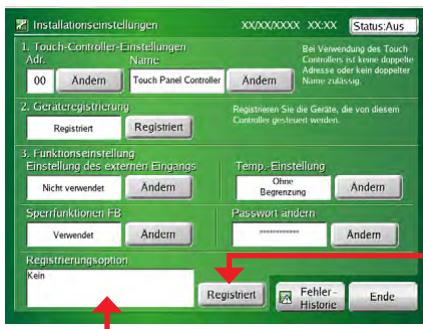
## Hinweise

Wenn Sie das Passwort vergessen sollten, werden spätere Installer Einstellungen unmöglich werden.

Notieren Sie sich das Passwort, so dass Sie es nicht vergessen.

## 3-6-20 Einstellung des Registrierungsoption

### Installationseinstellungen

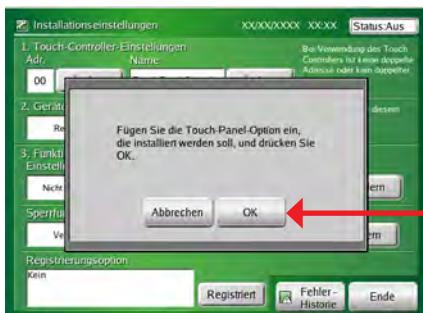


**1** Klicken Sie auf die "Registriert" Schaltfläche im Feld "Registrierungsoption".

## Hinweis

Dieser Punkt kann nur von Benutzern eingestellt werden, die das optionale Teil gekauft haben.

### Installationseinstellungen



**2** Stecken Sie ein optionales USB-Speichergerät in dieses Gerät.

Wenn der Unterbildschirm erscheint, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

### Installationseinstellungen



**3** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

**4** Wenn die Registrierung abgeschlossen ist, wird der Name eines optionalen Teils in "Optionale Teile" angezeigt. Überprüfen Sie ihn dann.

## 3-7 Netzwerkeinstellungen

### 3-7-1 Hauptbildschirme der Netzwerkeinstellungen

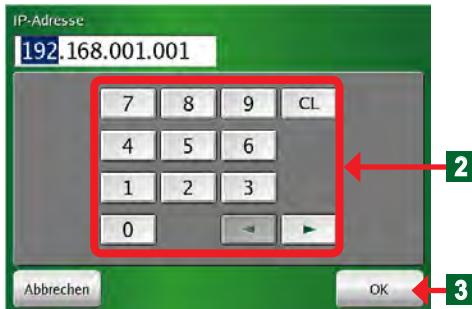
#### Netzwerkeinstellungen



- Wenn die Fernbedienungsfunktion, Funktion der E-Mail-Benachrichtigung bei Fehlfunktion oder die Stromrechnungszuweisungs-Option über LAN verwendet werden, sind die folgenden Einstellungen erforderlich. Die für die Einstellung erforderlichen Informationen erhalten Sie von Ihrem Netzwerkadministrator.

- (1) "IP-Adresse",
- (2) "Subnetzmaske"
- (3) "Standard-Gateway"
- (4) "Primäre DNS"
- (5) "Sekundäre DNS"

#### Adresseinstellung (für die Einstellung IP-Adresse)

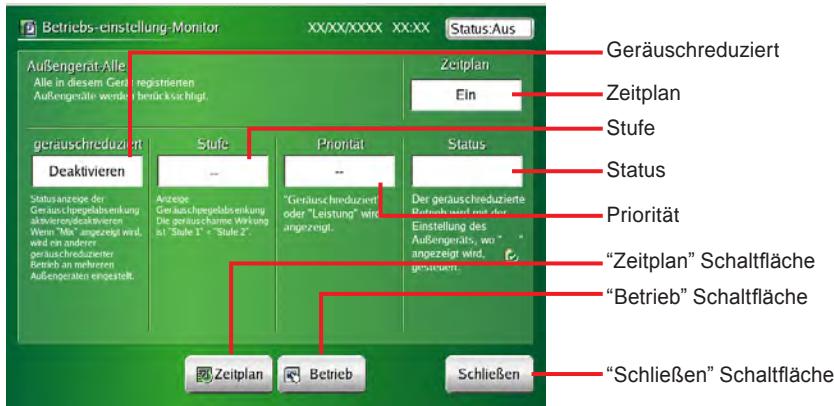


- 1 Klicken Sie auf die "Ändern" Schaltfläche in dem Punkt, den Sie einstellen möchten.
- 2 Geben Sie die Daten für den Punkt mit den Zifferntasten ein. Geben Sie auf dieselbe Weise die Daten in den anderen Punkten ein.
- 3 Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

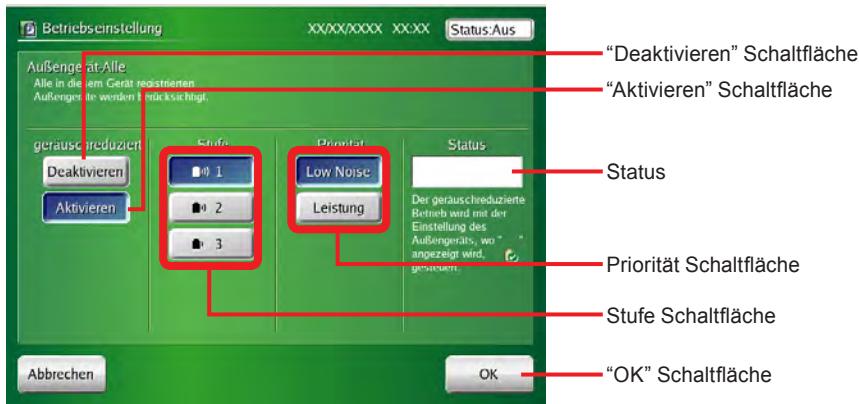
## 3-8 Low Noise Betrieb

### 3-8-1 Hauptbildschirme für den Low Noise Betrieb

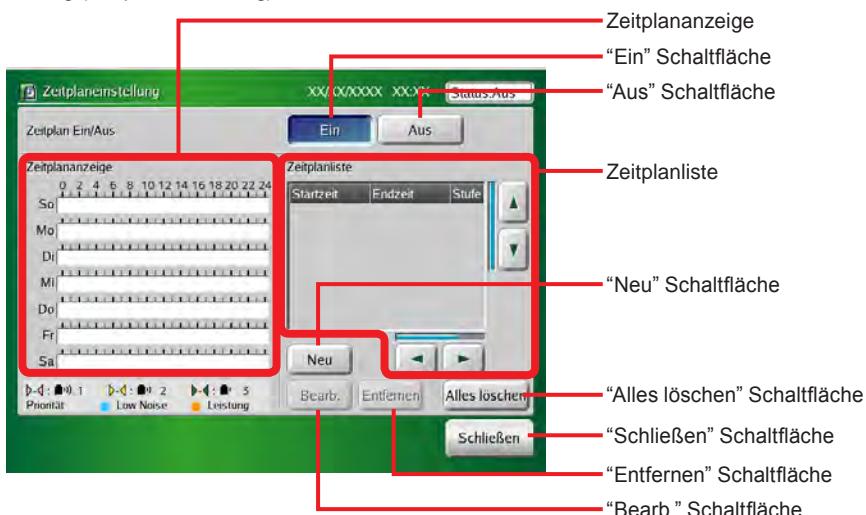
Betriebs-einstellung-Monitor



Betriebseinstellung (Manuelle Einstellung)



Betriebseinstellung (Zeitplaneinstellung)



### 3-8-2 Einstellvorgang für die Flüstereinstellung

Betriebs-einstellung-Monitor (Außengerät-Alle)



- Vermindert das Betriebsgeräusch des Außengeräts.
- "Geräuschreduzierter Betrieb" wird für alle Außengeräte eingestellt, die von diesem Steuergerät registriert sind.
- Wenn die Funktion "Geräuschreduzierter Betrieb" auf "Ein" gestellt ist, wird die Maximalleistung für Kühlen oder Heizen begrenzt.

**1** Klicken Sie auf die "Betrieb" Schaltfläche auf "Betriebs-einstellung-Monitor".

◆ Der "Betriebseinstellung" Bildschirm öffnet sich.

**2** Klicken Sie auf die "Aktivieren" Schaltfläche auf "Geräusch-reduziert".

**3** Klicken Sie bei "Stufe" auf die Schaltfläche, die Sie einstellen möchten, "1", "2" oder "3".

#### Hinweise

Stufe 1 : Der Effekt der Verminderung des Außengeräusches ist klein.

Stufe 2 : Der Effekt der Verminderung des Außengeräusches ist normal.

Stufe 3(\*) : Der Effekt der Verminderung des Außengeräusches ist groß.

(\*Stufe 3 wird je nach angeschlossenem Außengerät möglicherweise nicht angezeigt.)

**4** Klicken Sie bei "Priorität" auf die Schaltfläche, die Sie einstellen möchten, "Low Noise" oder "Leistung".

#### Hinweise

"Low Noise" : Gibt dem Flüsterbetrieb Priorität.

"Leistung" : Gibt dem Leistungsbetrieb Priorität.

**5** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

#### Hinweise

Wenn Außengeräte mit 2 Einstellstufen und Außengeräte mit 3 Einstellstufen unter allen mit dieser Steuerung registrierten Außengeräten gemischt sind, wird der Menübildschirm, auf dem 3 Einstellstufen eingestellt werden können, angezeigt. In diesem Fall ist die tatsächliche Einstellung Stufe 2, auch wenn das Außengerät mit 2 Einstellstufen auf Stufe 3 eingestellt wird.

### 3-8-3 Einstellzeitplan der Flüstereinstellung

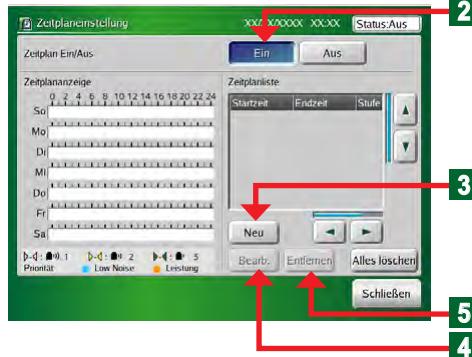
Betriebs-einstellung-Monitor (Außengerät-Alle)



- 1** Klicken Sie auf die "Zeitplan" Schaltfläche auf "Betriebs-einstellung-Monitor".

◆ Der "Zeitplaneinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Betriebs-einstellung-Monitor (Zeitplaneinstellung)



- 2** Klicken Sie auf die "Ein" Schaltfläche im Feld "Zeitplan Ein/Aus".

- 3** Wenn ein neuer Zeitplan eingestellt ist, klicken Sie auf die "Neu" Schaltfläche. Gehen Sie zu Schritt **6**.

- 4** Wenn ein bereits eingegebener Zeitplan geändert wird, klicken Sie auf die "Bearb." Schaltfläche. Gehen Sie zu Schritt **6**.

- 5** Wenn der bereits eingegebene Zeitplan gelöscht wird, klicken Sie auf die "Entfernen" Schaltfläche.

Betriebs-einstellung-Monitor (Zeitplaneinstellung)



- 6** Stellen Sie die "Startzeit" und "Endzeit" des Flüsterbetriebs mit den "▲" und "▼" Schaltflächen ein. Stellen Sie anschließend "Stufe" und "Priorität" ein.

- 7** Klicken Sie bei "Stufe" auf die Schaltfläche, die Sie einstellen möchten, "1", "2" oder "3".

- 8** Klicken Sie bei "Priorität" auf die Schaltfläche, die Sie einstellen möchten, "Low Noise" oder "Leistung".

- 9** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

Betriebs-einstellung-Monitor (Zeitplaneinstellung)



- 10** Überprüfen Sie die Einstellungen. Wenn die Einstellung korrekt ist, klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

#### Hinweis

Wenn die Timereinstellung beendet ist, startet der Betrieb gemäß dem eingestellten Zeitplan, wenn der Einstellpunkt "Ein/Aus" auf "Ein" gestellt ist.

## 3-9 Zeitzoneneinstellung

### 3-9-1 Einstellung der Zeitzone

Zeitzoneneinstellung

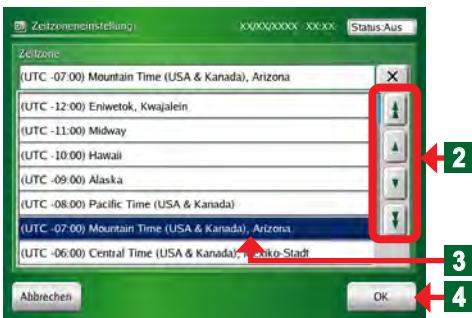


- Stellen Sie die Zeitzone für das Gebiet ein, in dem das Gerät benutzt wird.

- 1** Klicken Sie auf die “▽” Schaltfläche auf “Zeitzone”.

- ◆ Die Zeitzonenliste wird geöffnet.

Zeitzoneneinstellung



- 2** Zeigen Sie mit den Schaltflächen Auf und Ab die “Zeitzone” des Gebiets an, in dem das Gerät benutzt wird.

- 3** Klicken Sie auf die “Zeitzone” für das Gebiet, in dem das Gerät benutzt wird.

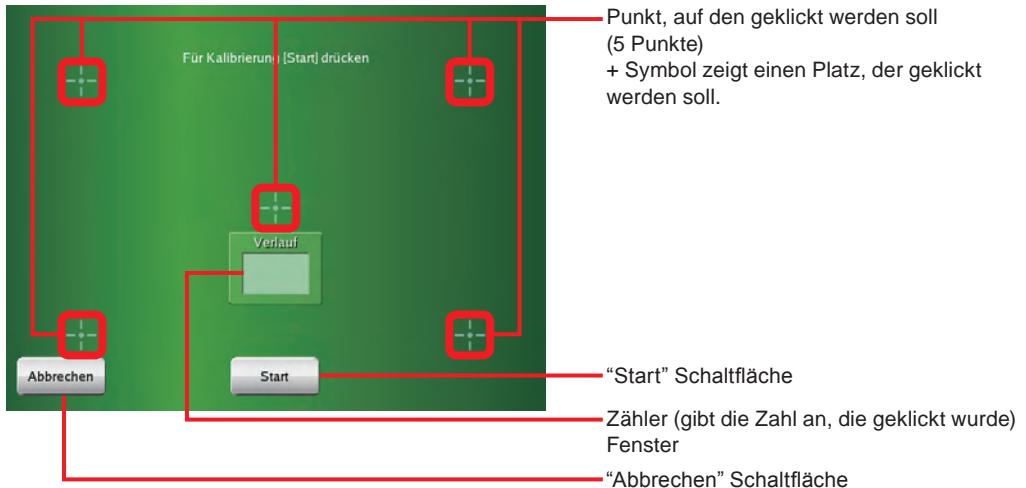
- 4** Klicken Sie auf die “OK” Schaltfläche.

# Kapitel 4 EINSTELLUNG DER AUSSTATTUNG

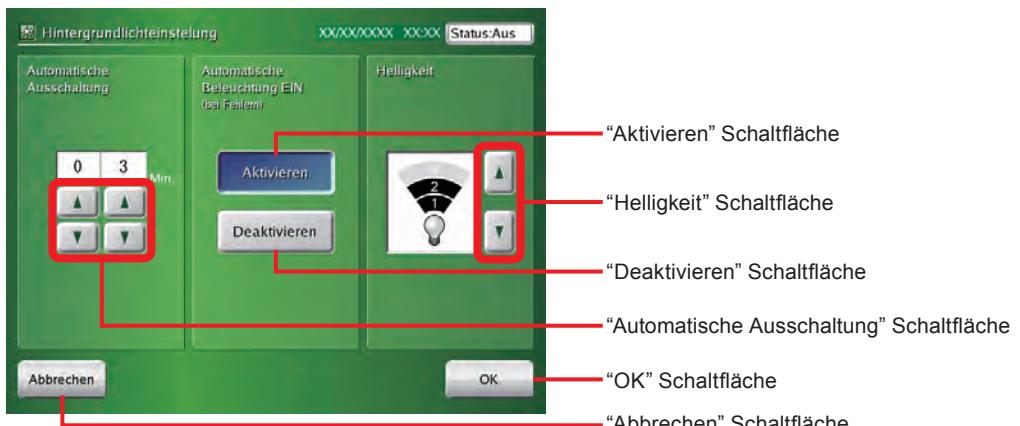
## 4-1 Einstellung der Ausstattung

### 4-1-1 Hauptbildschirm für die bevorzugten Einstellungen

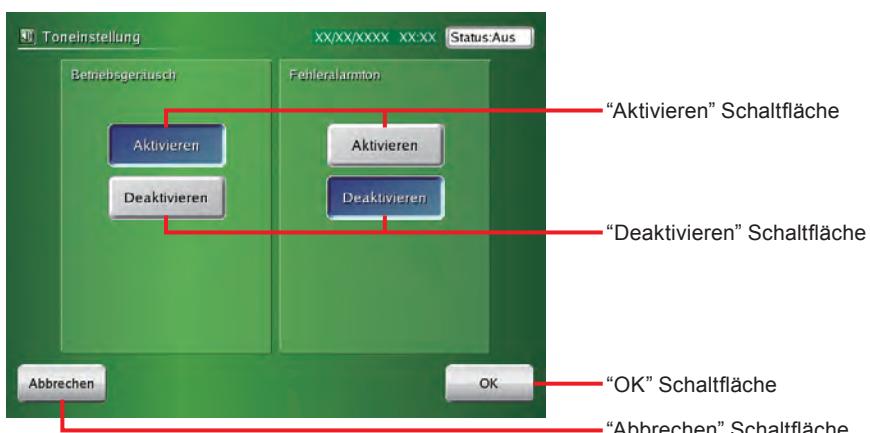
Schalttafelkalibrierung



Hintergrundlichteinstellung



Toneinstellung



## Schalttafelreinigung (Linke Seite)



## Schalttafelreinigung (Rechte Seite)



## 4-1-2 Einstellung der Positionsverschiebung für den Sensorbildschirm

### Benutzereinstellung/Speicherdaten



**1** Klicken Sie auf die “Präferenzen” Schaltfläche.

- ◆ Der “Präferenzen” Bildschirm öffnet sich.

### Hinweis

Der “Präferenzen” Bildschirm umfasst die folgenden vier Posten: “Schalttafelkalibrierung”, “Hintergrundlichteinstellung”, “Toneinstellung” und “Display Reinigung”.

### Präferenzen



**2** Klicken Sie auf die “Schalttafelkalibrierung” Schaltfläche.

- ◆ Der “Schalttafelkalibrierung” Bildschirm öffnet sich.

## Schalttafelkalibrierung



**3** Klicken Sie auf die "Start" Taste, um mit der Kalibrierung zu beginnen.

**4** Klicken Sie mit dem Touch-Stift den Anweisungen auf dem Bildschirm folgend auf die 5 Punkte für jeweils 1 Sekunde oder länger.

- ◆ Der Bildschirm schaltet sich auf die Anzeige "Schalttafelkalibrierung (Bestätigung)" um, wenn auf die 5 Punkte geklickt wird.

## Schalttafelkalibrierung (Bestätigung)



**5** Klicken Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgend mit den Touchpen auf die 5 Punkte.

- ◆ Nach Abschluss der Kalibrierung öffnet sich der "Präferenzen" Bildschirm.

## Hinweis

Wenn die Kalibrierung fehlschlägt, schaltet sich die Anzeige wieder auf den "Schalttafelkalibrierung" Bildschirm in Schritt **4** zurück.

Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis eine richtige Kalibrierung vorgenommen wurde.

## 4-1-3 Einstellung der Zeit bis zur Ausschaltung der Hintergrundbeleuchtung

### Präferenzen



**1** Klicken Sie auf die "Hintergrundlichteinstellung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Hintergrundlichteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

### Hintergrundlichteinstellung



**2** Die Zeit bis zur automatischen Ausschaltung der Hintergrundbeleuchtung nach Abschluss der Bedienung des Sensorbildschirms mit den "▲" und "▼" Schaltflächen unter "Automatic Off Time" auf einen Wert zwischen 1 und 60 Minuten (in 1-Minute Intervallen) einstellen.

**3** Nach Abschluss der Einstellung auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich.

#### 4-1-4 Einstellung der automatischen Hintergrundbeleuchtung bei Auftreten von Fehlern

Präferenzen



## Hintergrundlichteinstellung



- 1** Klicken Sie auf die "Hintergrundlichteinstellung" Schaltfläche.

  - ◆ Der "Hintergrundlichteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

**2** Klicken Sie auf die "Aktivieren" Schaltfläche unter "Automatische Beleuchtung EIN (bei Fehlern)".

## Achtung

Wenn diese Einstellung ausgeschaltet ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nicht automatisch ein, wenn ein Fehler auftritt.

## Achtung

Wenn sich die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet hat, nachdem ein Fehler aufgetreten ist, wird diese nicht wieder ausgeschaltet bis der Sensorbildschirm berührt wird.

(Wenn der Bildschirm berührt wird, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung nach für die automatische Ausschaltung eingestellten Zeit aus.)

- 3** Nach Abschluss der Einstellung auf die "OK" Schaltfläche klicken.

  - ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich

#### 4-1-5 Einstellung der Helligkeit der Hintergrundsbeleuchtung

## Präferenzen



## Hintergrundlichteinstellung



- 1** Klicken Sie auf die "Hintergrundlichteinstellung" Schaltfläche.

  - ◆ Der "Hintergrundlichteinstellung" Bildschirm öffnet sich.

- 2** Wählen Sie die Helligkeit mit den “▲” und “▼” Schaltflächen unter “Brightness” unter drei Stufen.

- 3** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

  - ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich.

- ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich.

## 4-1-6 Einstellung der Bestätigung der Bedienung mittels Piepton

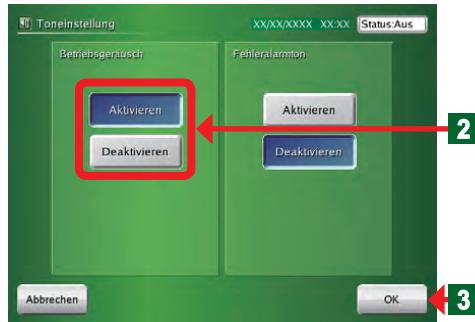
Präferenzen



**1** Klicken Sie auf die "Toneinstellung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Toneinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Toneinstellung



**2** Klicken Sie auf die "Aktivieren" Schaltfläche unter "Betriebsgeräusch", um den Piepton einzuschalten.

Klicken Sie auf die "Deaktivieren" Schaltfläche um den Piepton auszuschalten.

**3** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich.

## 4-1-7 Einstellung des Pieptons für Fehleralarme

Präferenzen



**1** Klicken Sie auf die "Toneinstellung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Toneinstellung" Bildschirm öffnet sich.

Toneinstellung



**2** Klicken Sie auf die "Aktivieren" Schaltfläche unter "Fehleralarmton", um den Alarmton einzuschalten.

Klicken Sie auf die "Deaktivieren" Schaltfläche, um den Alarmton auszuschalten.

### Hinweis

Wenn eingeschaltet, ertönt ein Piepton, wenn ein Fehler auftritt, oder wenn die Einstellung für "Betriebsgeräusch" ausgeschaltet wurde. Der Piepton des Fehleralarms ertönt solange, bis der Fehler behoben wurde, oder der Bildschirm berührt wird.

**3** Nach Abschluss der Einstellungen auf die "OK" Schaltfläche klicken.

- ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich.

## 4-1-8 Die Oberfläche des Sensorbildschirms sauber wischen

### Präferenzen



**1** Klicken Sie auf die "Bildschirmreinigung" Schaltfläche.

- ◆ Der "Reinigungs-" Bildschirm öffnet sich.

### Bildschirmreinigung (Linke Seite)



**2** Die linke Hälfte des Sensorbildschirms sauber wischen.

**3** Nach dem Sauberwischen auf die "Weiter" Schaltfläche klicken.

### Bildschirmreinigung (Rechte Seite)



**4** Die rechte Hälfte des Sensorbildschirms sauber wischen.

**5** Nach dem Sauberwischen auf die "Schließen" Schaltfläche klicken.

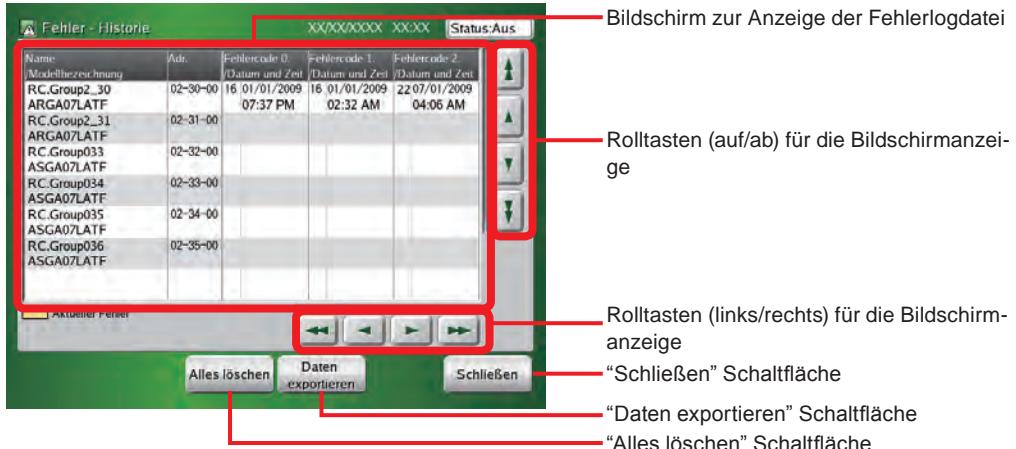
- ◆ Der "Präferenzen" Bildschirm öffnet sich.

# Kapitel 5 Historien

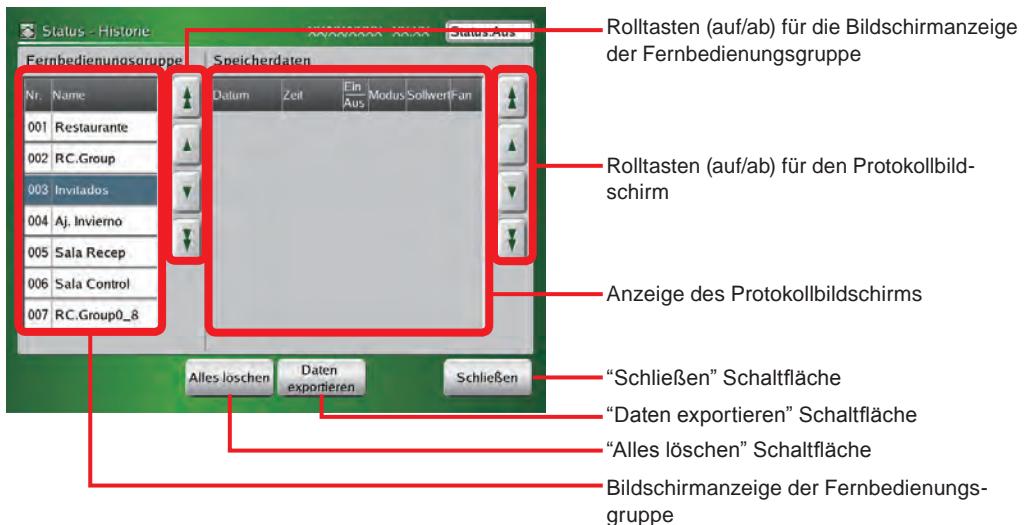
## 5-1 Anzeige der Historien

### 5-1-1 Hauptbildschirm für die Protokolleinstellungen

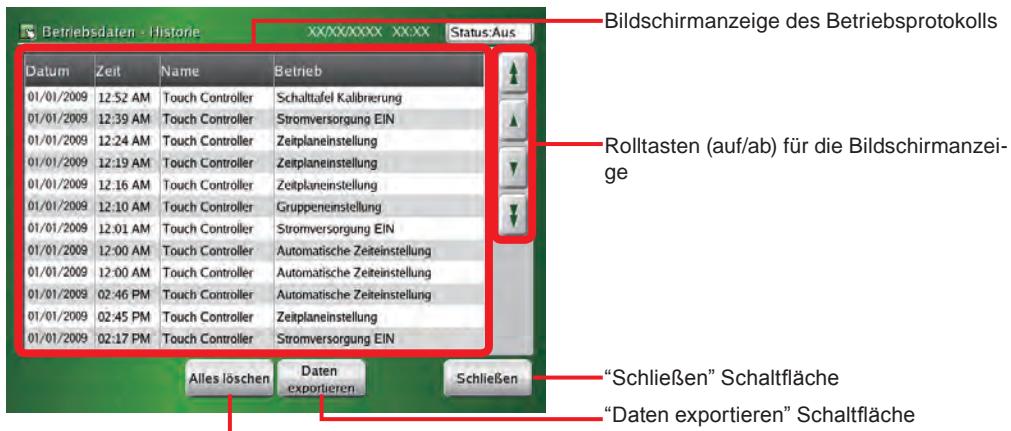
Fehler - Historie



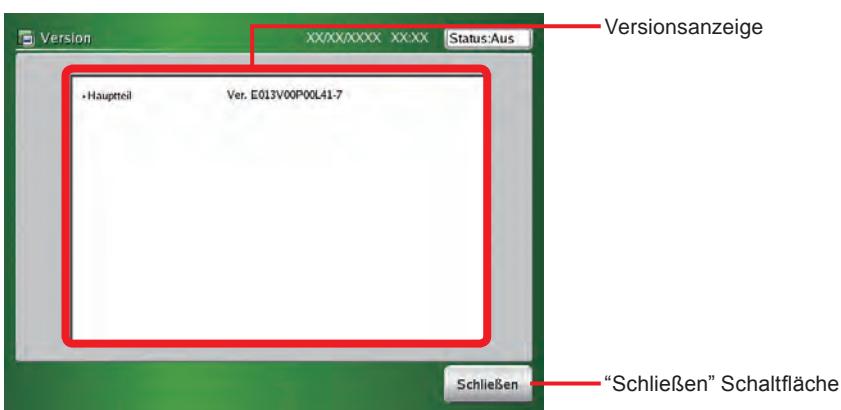
Status - Historie



## Betriebsdaten - Historie

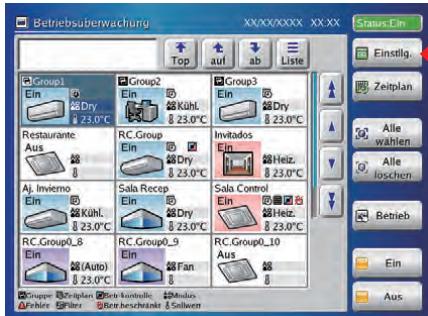


## Version



## 5-1-2 Anzeige des Fehlerprotokolls

### Betriebsüberwachung (Symbol)



- Vom Bildschirmbetrieb auf Fehlerprotokollanzeige umschalten**

1 Klicken Sie auf die "Einstlg" Schaltfläche.

- Der "Benutzereinstellung/Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

### Hinweis

Hier handelt es sich um den gleichen Vorgang, wie wenn durch Klicken der "Einstlg" Schaltfläche von der Bildschiranzeige umgeschaltet wurde (Liste).

### Benutzereinstell./Historie



- Klicken Sie auf die "Speicherdaten" Schaltfläche.

- Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

### Hinweis

Auf dem "Speicherdaten" Bildschirm gibt es vier Schaltflächen: "Fehler - Historie", "Status - Historie", "Betriebsdaten - Historie" und "Version".

## Speicherdaten



**3** Klicken Sie auf die "Fehler - Historie" Schaltfläche.

- ◆ Der "Fehler - Historie" Bildschirm öffnet sich.
- Die "Fehler - Historie" für jedes einzelne Innen/Außengerät und den Touch-Panel-Controller wird angezeigt.

## Hinweis

Die Adressen für das Kühlmittelsystem, das Innengerät, die Fernbedienung, Datum und Zeit des Auftretens von Fehlern und die Fehlerkode für bis zu 10 der zuletzt aufgetretenen Fehler werden für jedes Innengerät angezeigt.

### Fehler - Historie

Name	Adr.	Fehlercode 0 (Datum und Zeit)	Fehlercode 1 (Datum und Zeit)	Fehlercode 2 (Datum und Zeit)
Modellbezeichnung				
RC.Group2_30	02-30-00	16.01/01/2009 07:37 PM	16.01/01/2009 02:32 AM	22.07/01/2009 04:06 AM
ARGA07LATF				
RC.Group2_31	02-31-00			
ARGA07LATF				
RC.Group033	02-32-00			
ASGA07LATF				
RC.Group034	02-33-00			
ASGA07LATF				
RC.Group035	02-34-00			
ASCA07LATF				
RC.Group036	02-35-00			
ASGA07LATF				

**4** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

## 5-1-3 Einschreiben der Fehlerprotokolldatei auf einen externen Datenträger

### Fehler - Historie

Name	Adr.	Fehlercode 0 (Datum und Zeit)	Fehlercode 1 (Datum und Zeit)	Fehlercode 2 (Datum und Zeit)
Modellbezeichnung				
RC.Group2_30	02-30-00	16.01/01/2009 07:37 PM	16.01/01/2009 02:32 AM	22.07/01/2009 04:06 AM
ARGA07LATF				
RC.Group2_31	02-31-00			
ARGA07LATF				
RC.Group033	02-32-00			
ASGA07LATF				
RC.Group034	02-33-00			
ASGA07LATF				
RC.Group035	02-34-00			
ASCA07LATF				
RC.Group036	02-35-00			
ASGA07LATF				

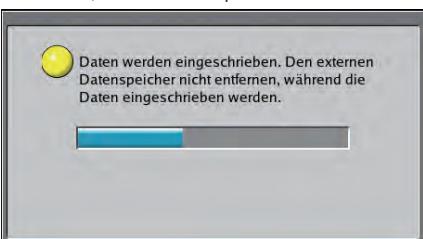
**1** Klicken Sie auf die "Daten exportieren" Schaltfläche.

- ◆ Der "Export der Dateien" Bildschirm öffnet sich.
- ◆ Der "Bildschirm, auf dem der Export zu den externen Speicherdaten fertig ist" öffnet sich.
- ◆ Der Dateiexport endet.

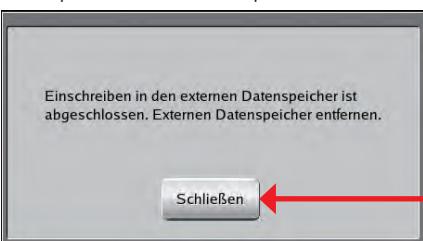
## Achtung

Die Datei wird unter dem folgenden Namen im USB-Speicherverzeichnis gespeichert.  
Er + Datum + Zeit

### Bildschirm, der Dateien exportiert



### Der Export zu den externen Speicherdaten ist fertig



**2** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

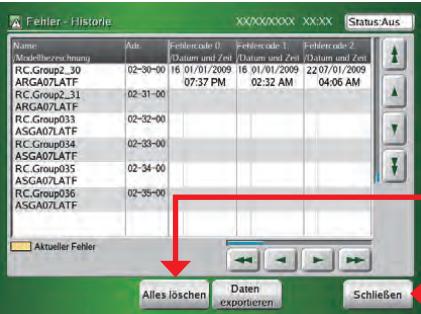
- ◆ Der "Fehler - Historie" Bildschirm öffnet sich.
- Den USB-Datenträger vom Anschluss für externe Datenträger abtrennen.

**3** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

## 5-1-4 Alle Fehlerhistorien löschen

Fehler - Historie

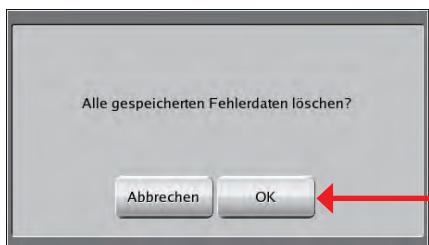


**1** Klicken Sie auf die "Alles löschen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Alles löschen" Bildschirm öffnet sich.

**1**  
2  
**3**

Alles löschen



**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Alle gespeicherten Fehlerprotokolle werden gelöscht.
- 3** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.
- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

**2**

## 5-1-5 Anzeige der Statushistorien

Speicherdaten

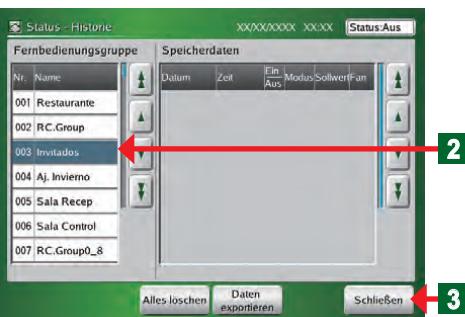


**1** Klicken Sie auf die "Status - Historie" Schaltfläche.

- ◆ Der "Status - Historie" Bildschirm öffnet sich.
- Das "Status - Historie" für jedes Innengerät wird angezeigt.

**1**

Status - Historie



**2** Klicken Sie in der Liste der Fernbedienungsgruppen auf den Namen der Fernbedienungsgruppe, den Sie bestätigen wollen.

- ◆ Die Anzeige des gewählten Namens färbt sich blau.
- ◆ Die Aufzeichnung der "Status - Historie" für die betreffende Fernbedienungsgruppe wird auf der rechten Seite des Bildschirms angezeigt.

**2**  
**3**

### Hinweis

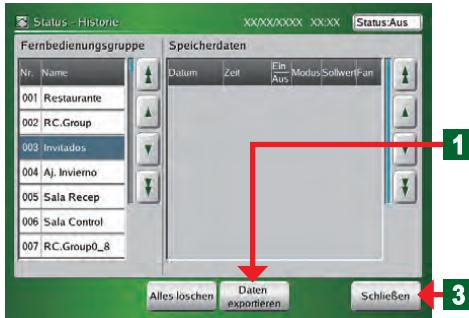
Die Daten von bis zu 100 der letzten Eintragungen von Datum, Zeit, Betriebsstatus (Ein/Aus, Betriebsart, Einstelltemperatur, Luftstrom) für die gewählte Fernbedienungsgruppe wird angezeigt.

**3** Klicken Sie nach Abschluss der Bestätigung auf die "Schließen" Schaltfläche.

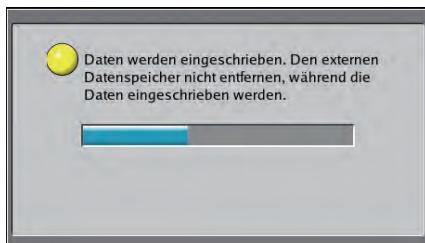
- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

## 5-1-6 Einschreiben der Daten von der Statushistorien auf einen externen Datenträger

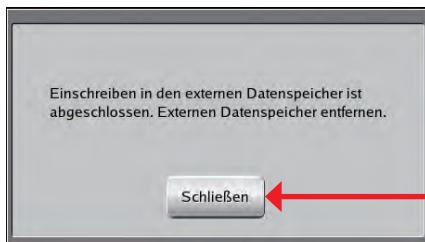
Status - Historie



Bildschirm, der Dateien exportiert



Der Export zu den externen Speicherdaten ist fertig



- Einen USB-Datenträger an den Anschluss für externe Datenträger anschließen.

**1** Klicken Sie auf die "Daten exportieren" Schaltfläche.

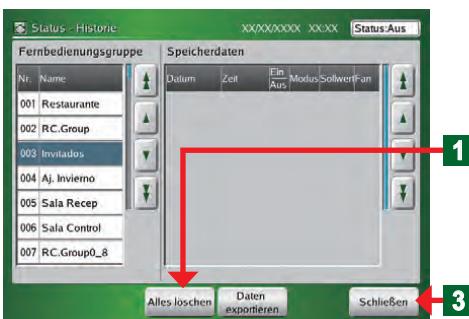
- ◆ Der "Export der Dateien" Bildschirm öffnet sich.
- ◆ Der "Bildschirm, auf dem der Export zu den externen Speicherdaten fertig ist" öffnet sich.
- ◆ Der Dateiexport endet.

### Achtung

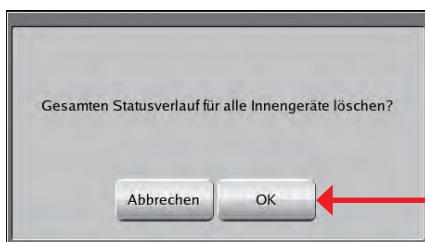
Die Datei wird unter dem folgenden Namen im USB-Speicherverzeichnis gespeichert.  
Dr + Datum + Zeit

## 5-1-7 Alle Statushistorien löschen

Status - Historie



Alles löschen



### • Die "Status - Historie" Daten löschen.

**1** Klicken Sie auf die "Alles löschen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Alles löschen" Bildschirm öffnet sich.

**1**

**2** Klicken Sie auf die "OK" Schaltfläche.

- ◆ Alle gespeicherten Statusprotokolle werden gelöscht.

**3** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

## 5-1-8 Anzeige der Statushistorien

Speicherdaten



- 1** Klicken Sie auf die "Betriebsdaten - Historie" Schaltfläche.

- ◆ Der "Betriebsdaten - Historie" Bildschirm öffnet sich.
- Die Inhalte des Betriebs von anderen Geräten können von dem Touch-Panel-Controller aus und die Inhalte der mit Hilfe des Touch-Panel-Controllers vorgenommen Änderungen der Einstellungen geprüft werden.

### Hinweis

Die Einstellung von Datum und Zeit wurde vorgenommen und bis zu 100 der letzten Inhalte dieser Einstellungen können angezeigt werden.

Betriebsdaten

Datum	Zeit	Name	Betrieb
01/01/2009	12:52 AM	Touch Controller	Schalttafel Kalibrierung
01/01/2009	12:39 AM	Touch Controller	Stromversorgung EIN
01/01/2009	12:24 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:19 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:16 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:10 AM	Touch Controller	Gruppensteinstellung
01/01/2009	12:01 AM	Touch Controller	Stromversorgung EIN
01/01/2009	12:00 AM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	12:00 AM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	02:46 PM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	02:45 PM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	02:17 PM	Touch Controller	Stromversorgung EIN

- ◆ Bestätigung endet.

- 2** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

## 5-1-9 Einschreiben der Betriebshistorien auf einen externen Datenträger

Betriebsdaten - Historie

Datum	Zeit	Name	Betrieb
01/01/2009	12:52 AM	Touch Controller	Schalttafel Kalibrierung
01/01/2009	12:39 AM	Touch Controller	Stromversorgung EIN
01/01/2009	12:24 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:19 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:16 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:10 AM	Touch Controller	Gruppensteinstellung
01/01/2009	12:01 AM	Touch Controller	Stromversorgung EIN
01/01/2009	12:00 AM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	12:00 AM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	02:46 PM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	02:45 PM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	02:17 PM	Touch Controller	Stromversorgung EIN

- 1** Klicken Sie auf die "Daten exportieren" Schaltfläche.

- ◆ Der "Export der Dateien" Bildschirm öffnet sich.

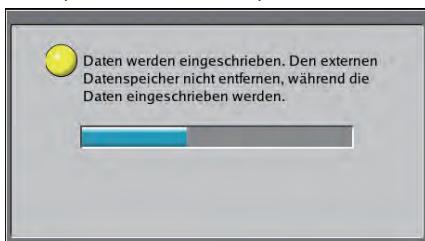
- ◆ Der "Bildschirm, auf dem der Export zu den externen Speicherdaten fertig ist" öffnet sich.

- ◆ Der Dateiexport endet.

### Achtung

Die Datei wird unter dem folgenden Namen im USB-Speicher verzeichnet gespeichert.  
Op + date + time

Der Export zu den externen Speicherdaten ist fertig



- 2** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

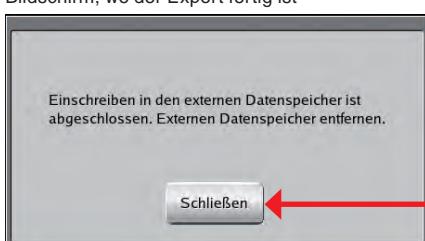
- ◆ Der "Betriebsdaten - Historie" Bildschirm öffnet sich.

- Den USB-Datenträger vom Anschluss für externe Datenspeicher abtrennen.

- 3** Klicken Sie auf die "Schließen" Schaltfläche.

- ◆ Der "Speicherdaten" Bildschirm öffnet sich.

Bildschirm, wo der Export fertig ist



## 5-1-10 Alle Betriebshistorie löschen

Betriebsdaten - Historie

Datum	Zeit	Name	Aktion
01/01/2009	12:52 AM	Touch Controller	Schalttafel Kalibrierung
01/01/2009	12:39 AM	Touch Controller	Stromversorgung EIN
01/01/2009	12:24 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:19 AM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	12:16 AM	Touch Controller	Gruppeninstellung
01/01/2009	12:10 AM	Touch Controller	Gruppeninstellung
01/01/2009	12:01 AM	Touch Controller	Stromversorgung EIN
01/01/2009	12:00 AM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	12:00 AM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	02:46 PM	Touch Controller	Automatische Zeiteinstellung
01/01/2009	02:45 PM	Touch Controller	Zeitplaneinstellung
01/01/2009	02:17 PM	Touch Controller	Stromversorgung EIN

- Die “Betriebsdaten - Historie” Daten löschen.

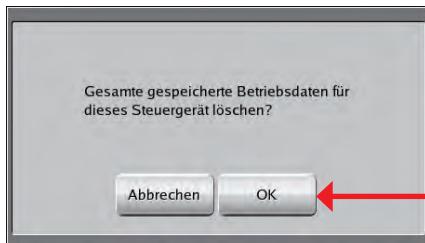
1 Klicken Sie auf die “Alles löschen” Schaltfläche.

- ◆ Der “Alles löschen” Bildschirm öffnet sich.

1

3

Alles löschen



2 Klicken Sie auf die “OK” Schaltfläche.

- ◆ Alle gespeicherten Betriebsprotokolldaten werden gelöscht.

3 Klicken Sie auf die “Schließen” Schaltfläche.

- ◆ Der “Speicherdaten” Bildschirm öffnet sich.

2

## 5-1-11 Anzeige von Versionsinformationen

Speicherdaten



1 Klicken Sie auf die “Version” Schaltfläche.

- ◆ Der “Version” Bildschirm öffnet sich.

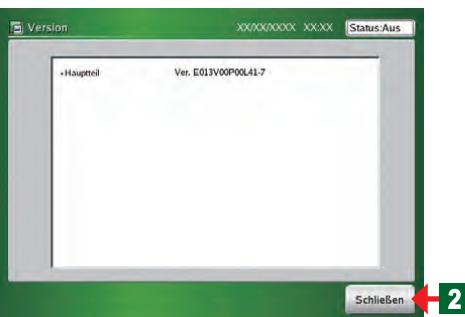
- Prüfung der Version der Software für die Sensorbildschirmsteuerung.

### Hinweis

Die Version der Software für die Sensorbildschirmsteuerung kann auf dem “Version” Bildschirm geprüft werden.

- ◆ Bestätigung endet.

Version



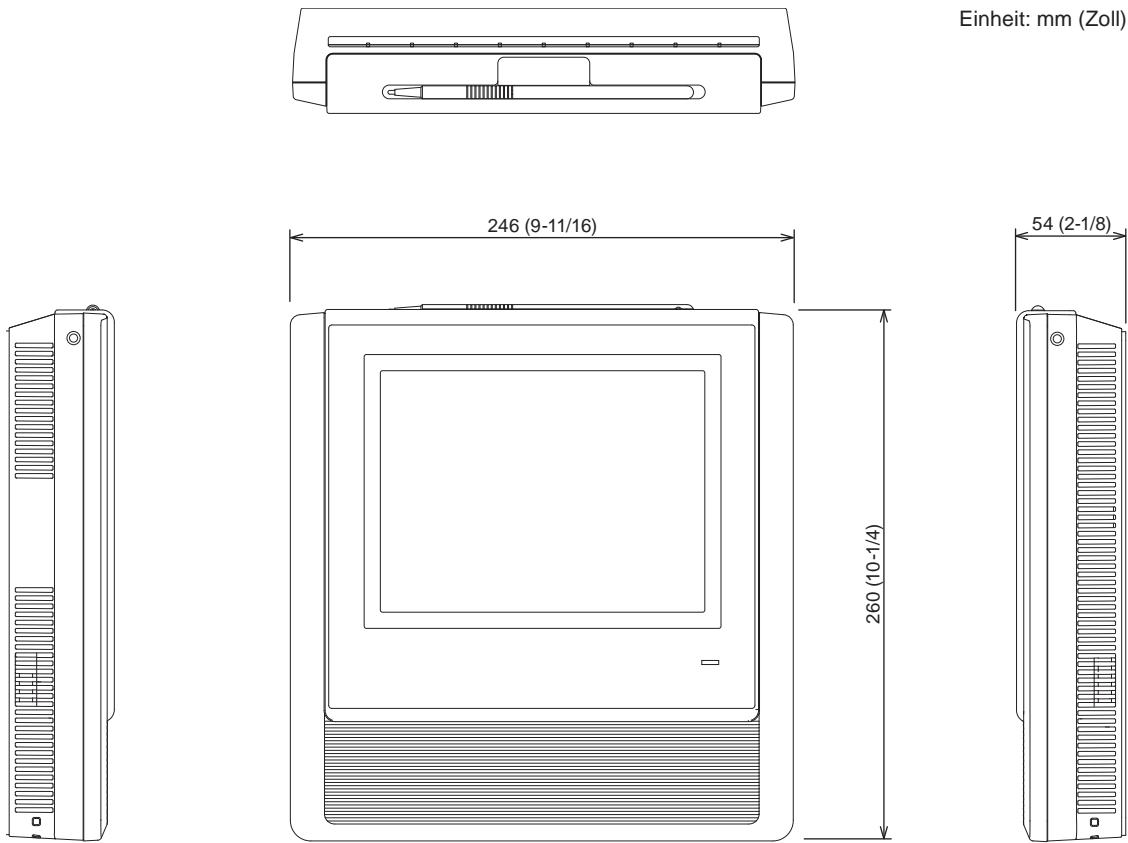
2 Klicken Sie auf die “Schließen” Schaltfläche.

- ◆ Der “Speicherdaten” Bildschirm öffnet sich.

2

# Kapitel 6 ANDERES

## 6-1 Außenabmessungen



## 6-2 Technische Daten

Modellbezeichnung	UTY-DTG*Z1
Spannung der Stromversorgung	1 ø WS100 - 240 V
Frequenz der Stromversorgung	50 / 60 Hz
Stromverbrauch	22 W
Anzeige	7.5-Zoll TFT-Farb-LCD Anzeige (640 x 480 Pixel), mit Sensorbildschirm
LED Anzeige	Netz-LED (Grün)
Externe Schnittstelle	USB 2.0
	Datenübertragung
	Ethernet-Anschluss (Ein Ethernet-Anschluss für Remote-Verbindung über Internet ist erforderlich.)
	EXT IN: (entweder Nothalt oder Stapelbetrieb/Stopp, Stromzähler) (entweder Nullspannungs- oder Spannungskontakte können gewählt werden)
	EXT OUT: (Betriebsstatus, Fehlerstatus)
	Rücksetschalter
Betriebstemperaturbereich °C (°F)	0 bis 40 (32 bis 104)
Feuchtigkeitsbereich (%)	0 bis 85 (keine Kondensation)
Lagertemperaturbereich °C (°F)	-20 bis 70 (-4 bis 158)
Lagerfeuchtigkeitsbereich (%)	0 bis 85 (keine Kondensation)
Abmessungen [H x B x T] mm (Zoll)	260 x 246 x 54 (10-1/4 x 9-11/16 x 2-1/8)
Gewicht g: (oz)	2150 (76)

\* Die Flüssigkristallanzeige wird unter Einsatz von Präzisionstechnologie hergestellt, aber es können bis zu 0.01% oder weniger gemischte oder ständig leuchtende Pixel vorkommen. Dies ist aber keine Störung.

## 6-3 Fehlerkode

• Beziehen Sie sich auf die Fehlerkode für jede Installation, wenn Sie die Inhalte von Fehlern an den Innen- oder Außengeräten prüfen wollen.

Fehlerko-de	Inhalt
16.1	Fehler bei der Datenübertragung in der PCB Verbindung
16.3	Fehler bei der LAN Datenübertragung
16.4	Fehler bei der Datenübertragung zum peripheren Gerätenetzwerk
17.1	Stromrechnungszuweisungsfehler
C1.1	Haupt-PCB Fehler
C2.1	Fehler bei der PCB Datenübertragung
C3.1	PCB 1 Fehler
C8.1	Fehler des Eingabegeräts
CF.1	Fehler am externen Anschluss (USB-Datenspeicher)